№ 9.

АНТРАКТЪ (МАРШЪ ОЛОФЕРНА.)

изъ оперы

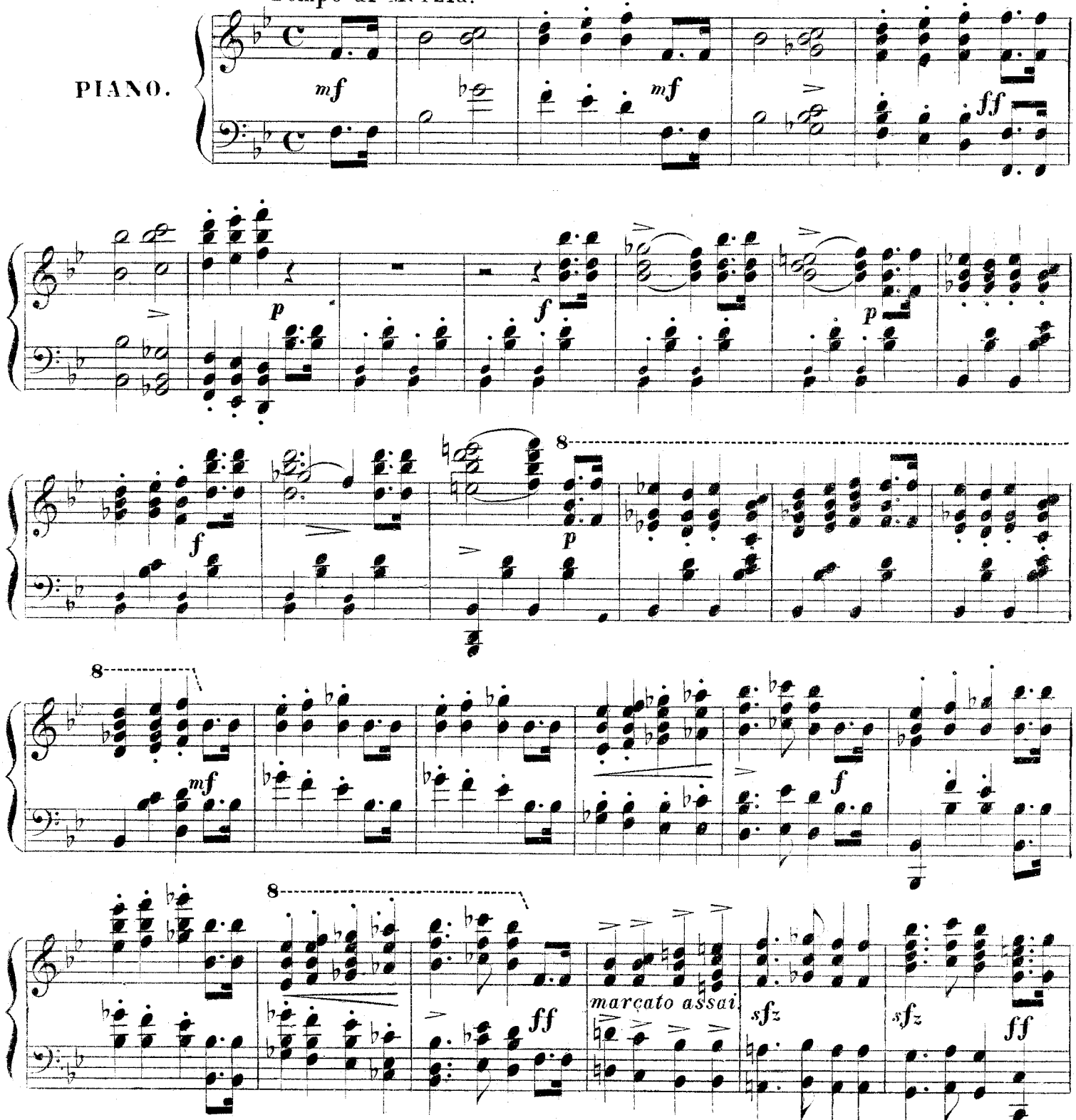
„ЮДИѲЪ“

А. Н. СѢРОВА.

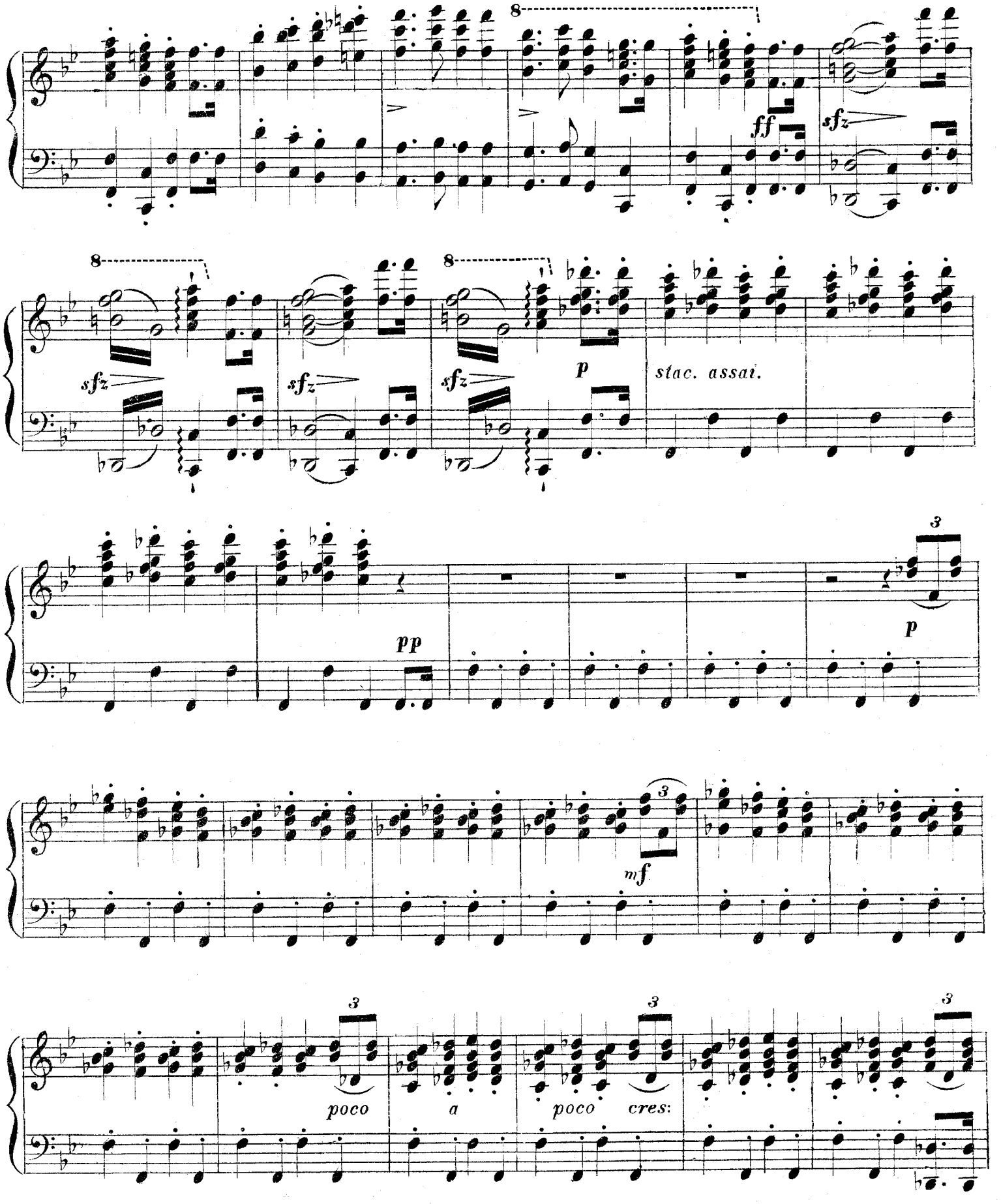
Переложеніе
А. И. ЕВГЕНІЕВА

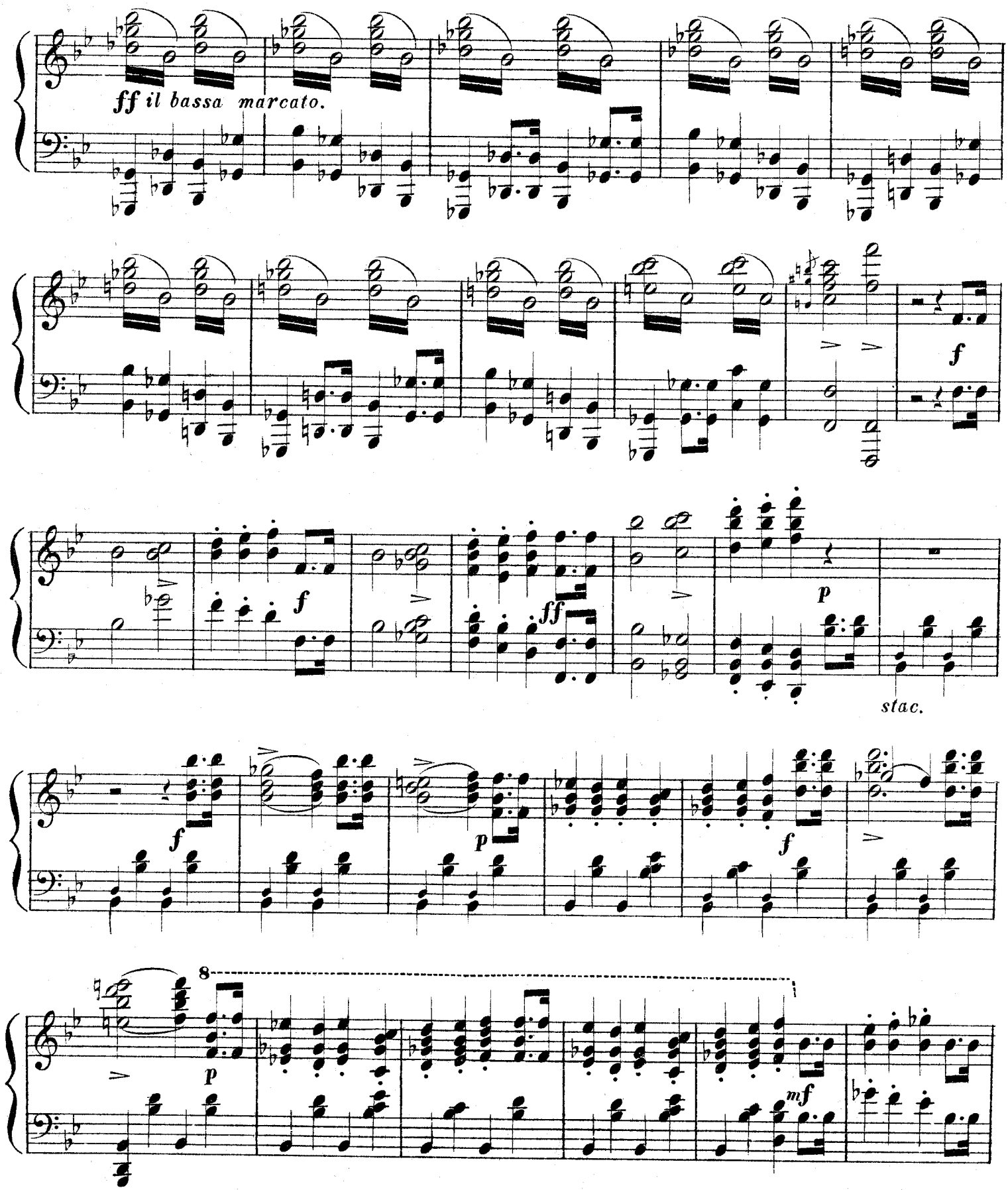
Tempo di Marzia.

PIANO.

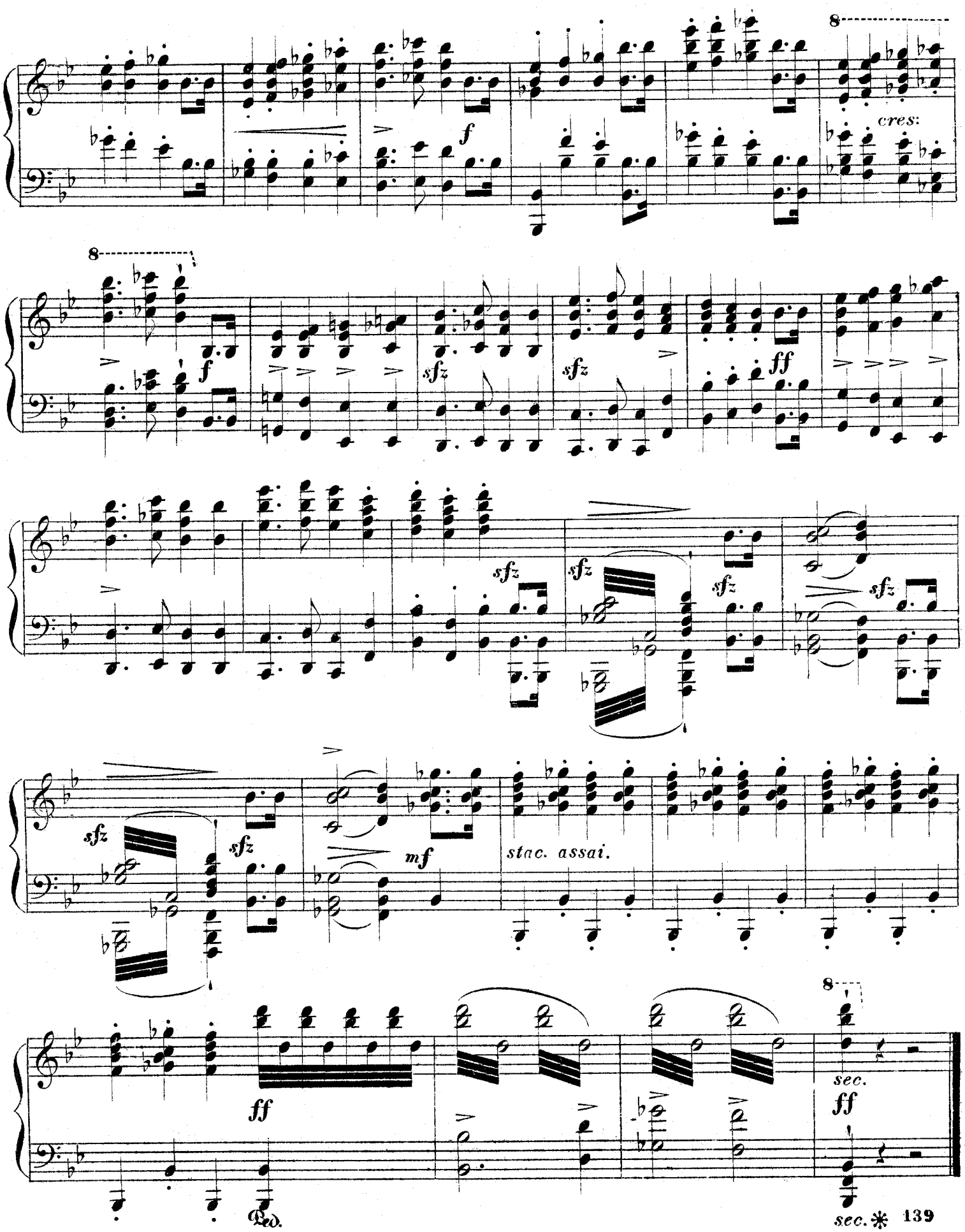


A.2610 G.


8
ff
sfz
8
8
sfz
sfz
sfz
p
stac. assai.
pp
3
p
3
mf
3
poco
3
a
poco
cres:
3



A. 2610 G. 9


8
cres.
f
8
f
sfz
sfz
ff
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz
mf
stac. assai.
8
ff
sec.
ff
Ped.
sec.

A. 2610 G. 9

№10.

ХОРЪ ОДАЛИСОКЪ И ТАНЦЫ.

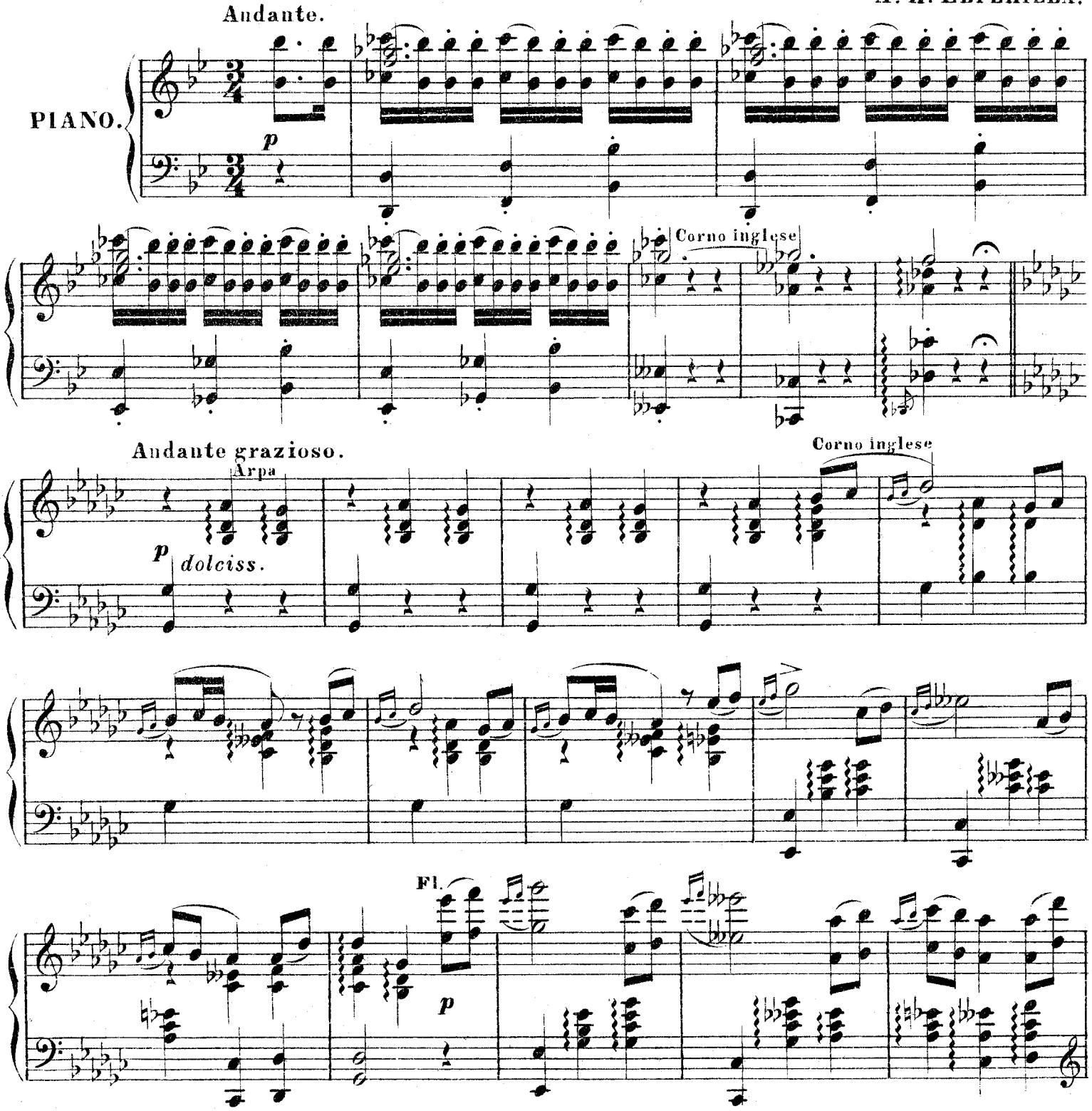
„На рѣкѣ на Евфратѣ.“

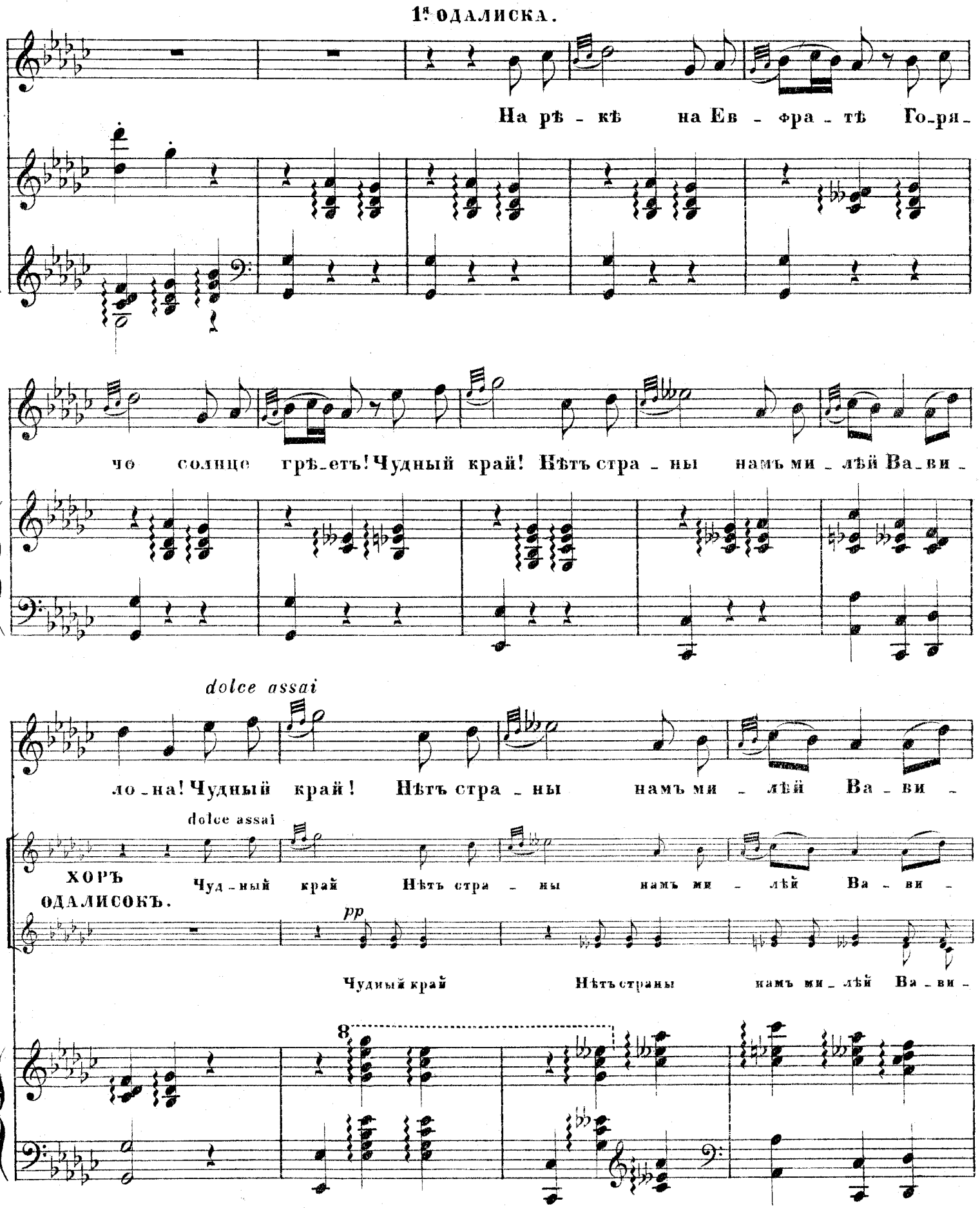
изъ оперы

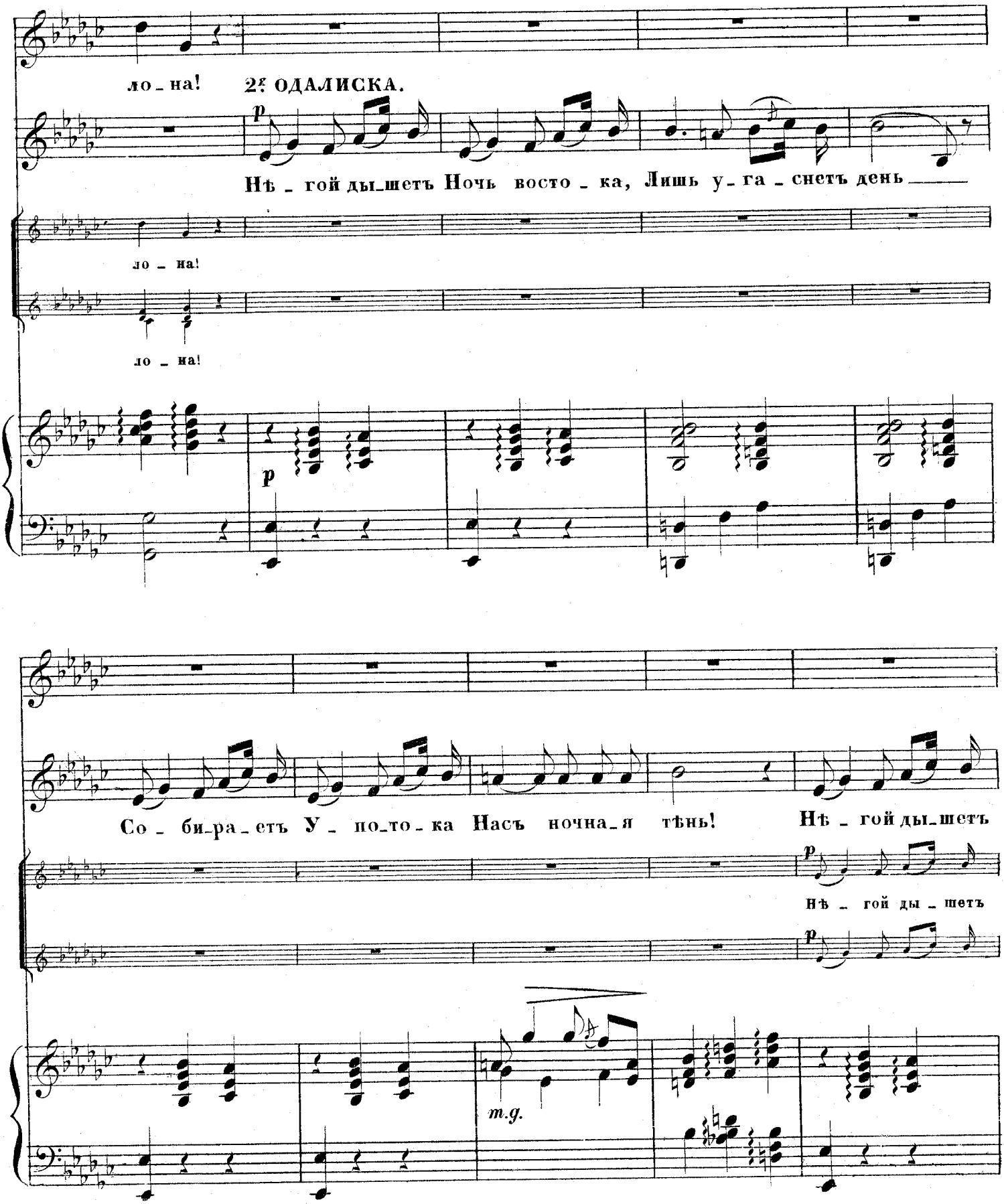
ЮДИѳЬ

А. Н. СѢРОВА.

Переложеніе
А. И. ЕВГЕНІЕВА.




1я одалиска.
На рѣ - кѣ на Ев - фра - тѣ Го-ря-
чо солнце грѣ-етъ! Чудный край! Нѣтъ стра - ны намъ ми - лѣй Ва-ви -
dolce assai
ло-на! Чудный край! Нѣтъ стра - ны намъ ми - лѣй Ва - ви -
dolce assai
ХОРЪ ОДАЛИСОКЪ.
Чуд-ный край Нѣтъ стра - ны намъ ми - лѣй Ва - ви -
pp
Чудный край Нѣтъ страны намъ ми - лѣй Ва - ви -
8



ло_на!

2я ОДАЛИСКА.

p

Нѣ_гой ды_шетъ Ночь восто_ка, Лишь у_га_снетъ день

ло_на!

ло_на!

p

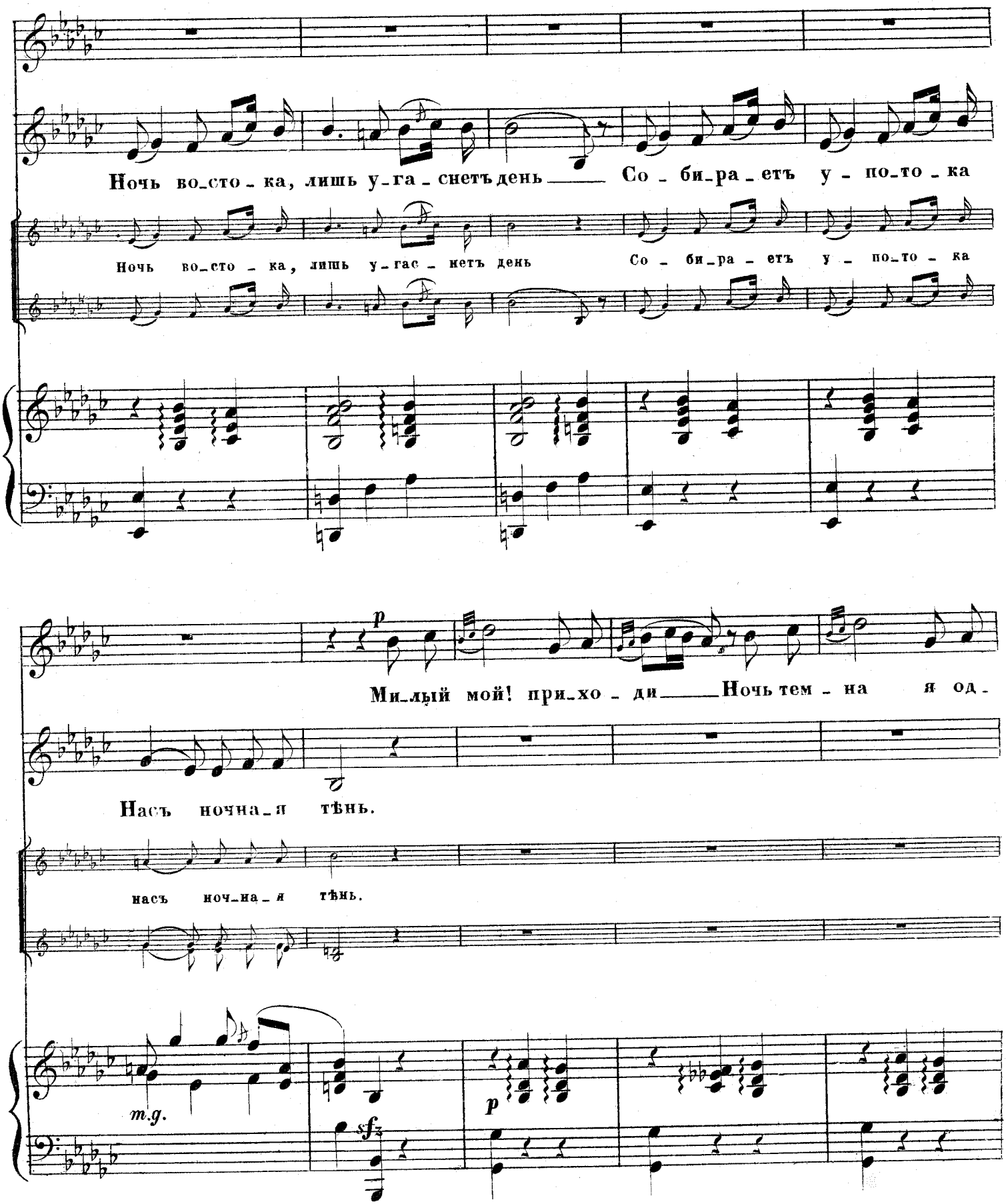
Со_би_ра_етъ У_по_то_ка Насъ ночна_я тѣнь! Нѣ_гой ды_шетъ

p

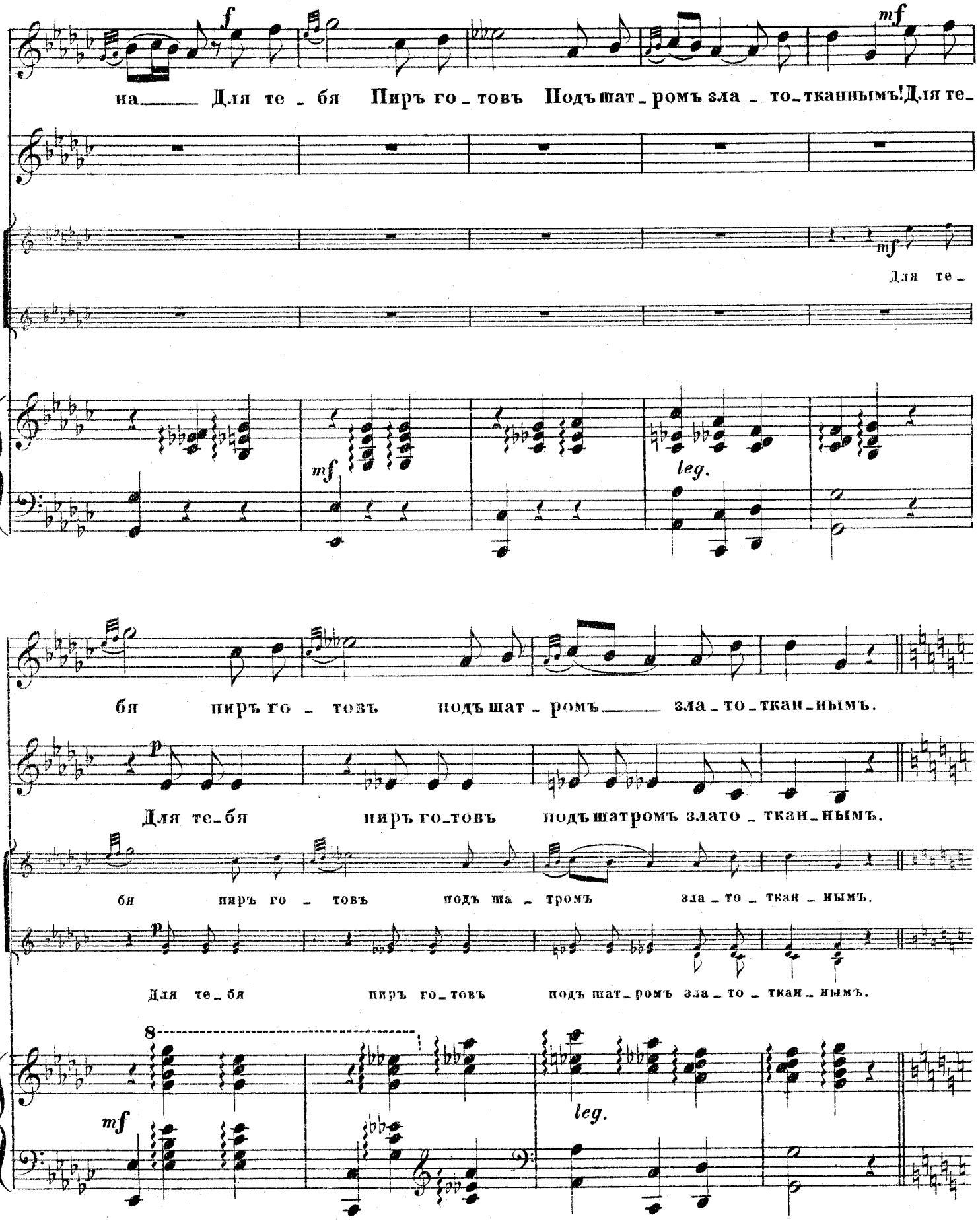
Нѣ_гой ды_шетъ

p

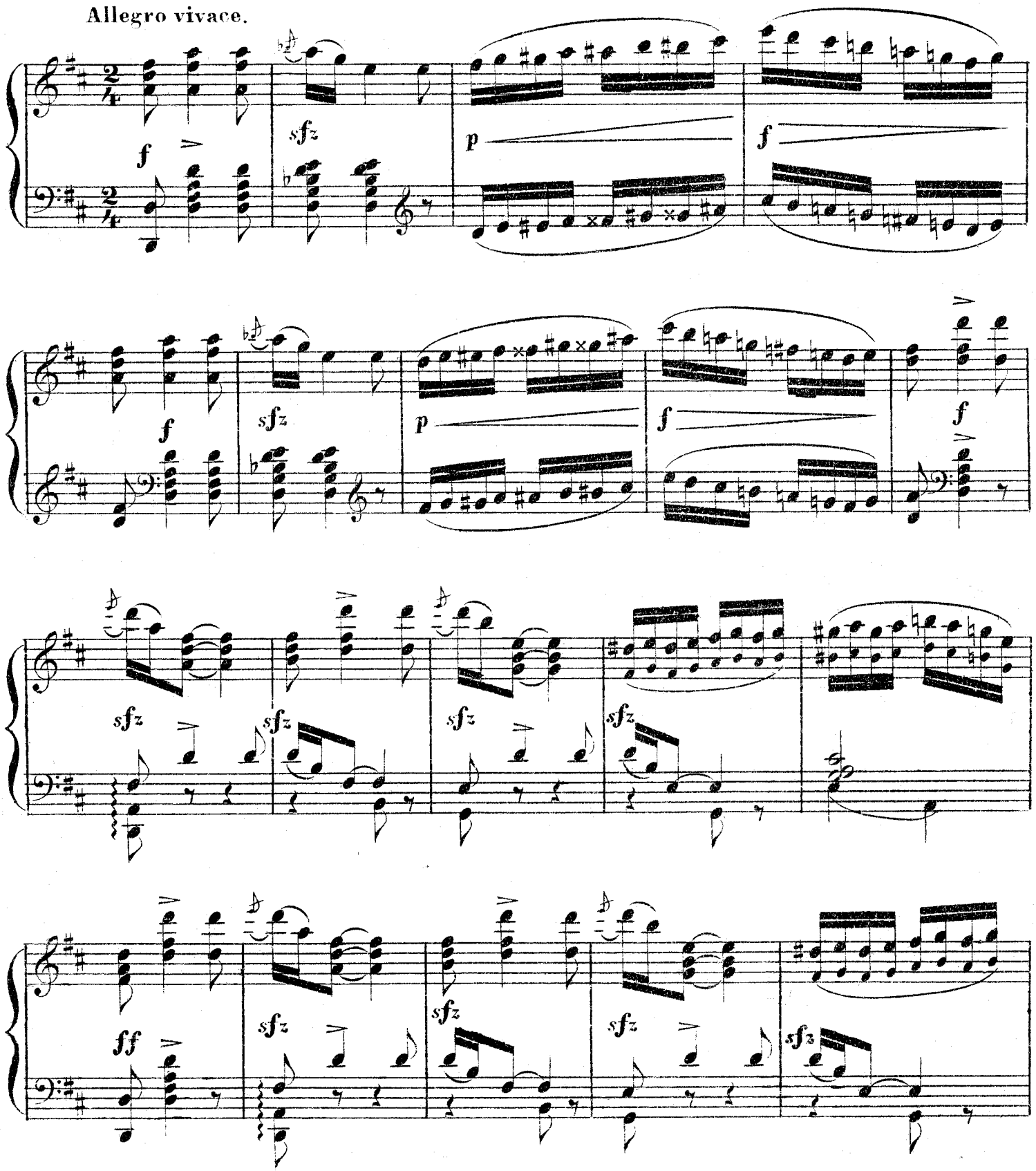
m.g.

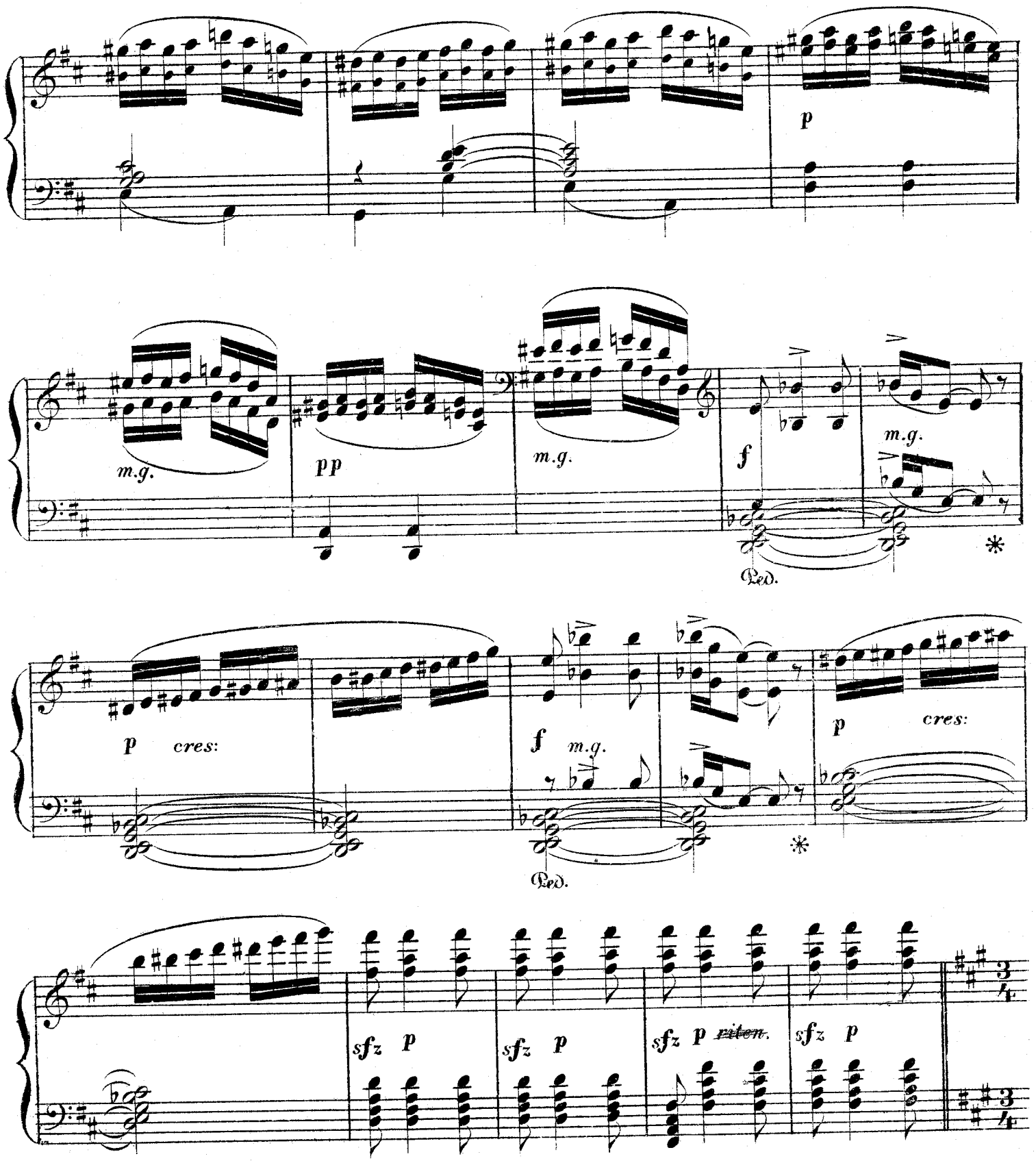

Ночь во_сто_ка, лишь у_га_снетъ день Со_би_ра_етъ у_по_то_ка
Ночь во_сто_ка, лишь у_гас_нетъ день Со_би_ра_етъ у_по_то_ка
Ми_лый мой! при_хо_ди Ночь тем_на я од_
Насъ ночна_я тѣнь.
насъ ноч_на_я тѣнь.
m.g.
p
sf
p

A. 2610 G.10


f
mf
на Для те - бя Пиръ го - товъ Подъшат - ромъ зла - то - тканнымъ! Для те -
mf
Для те -
mf
leg.
бя пиръ го - товъ подъшат - ромъ зла - то - ткан - нымъ.
p
Для те - бя пиръ го - товъ подъшатромъ злато - ткан - нымъ.
бя пиръ го - товъ подъ ша - тромъ зла - то - ткан - нымъ.
p
Для те - бя пиръ го - товъ подъ шат - ромъ зла - то - ткан - нымъ.
8
mf
leg.

A. 2610 G. 10


Allegro vivace.
f
sfz
p
f
sfz
p
f
f
sfz
sfz
sfz
sfz
ff
sfz
sfz
sfz


p
m.g.
pp
m.g.
f
m.g.
Ped.
p cres:
f m.g.
Ped.
p cres:
sfz p
sfz p
sfz p rit.
sfz p

Tempo I°

2ª ODALISKA.

Нѣ - гой ды-шетъ Ночь во-сто - ка, Лишь у-гас-нетъ день. Со - би-ра-етъ

Со - би-ра - етъ

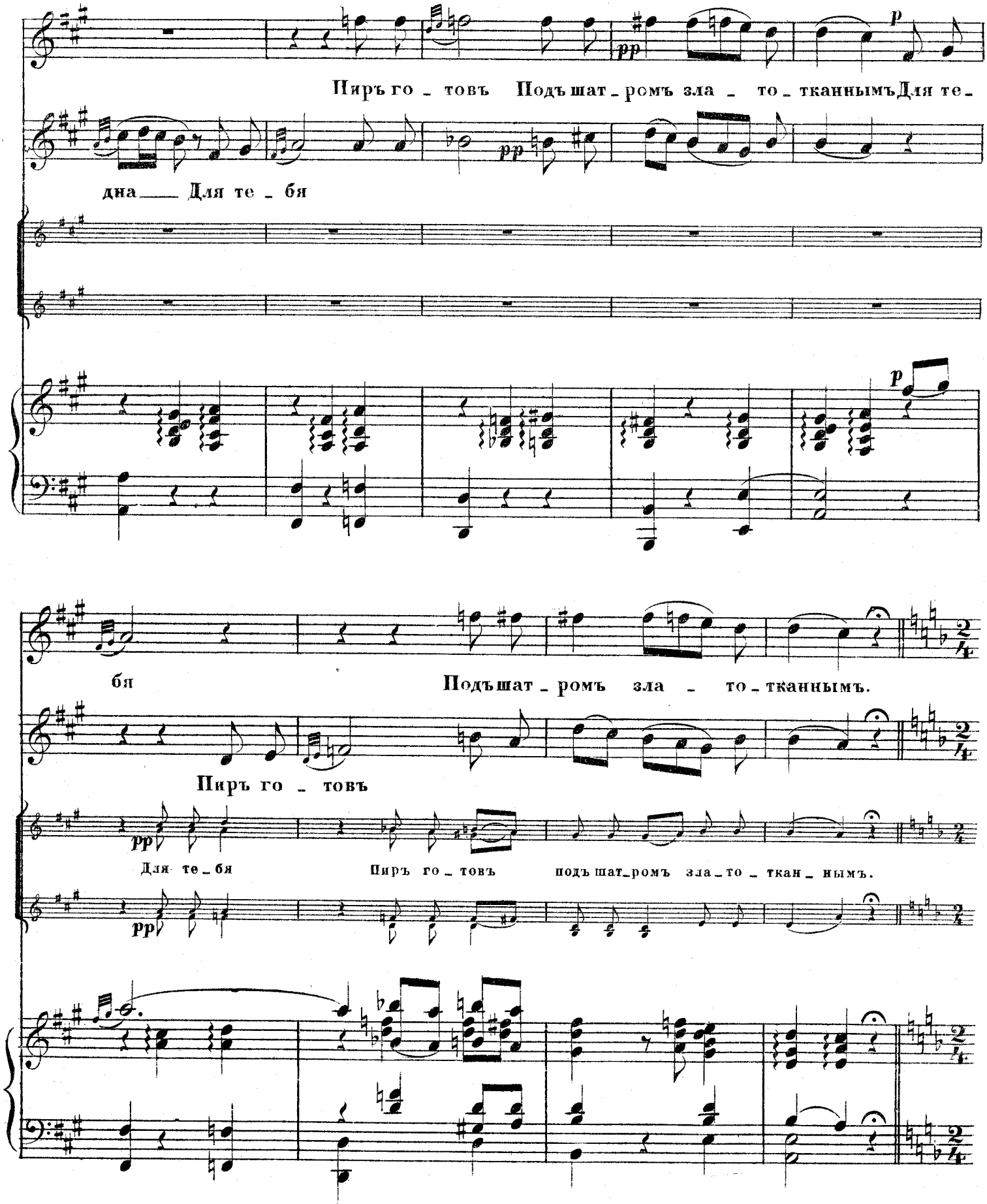
1ª ODALISKA.

dolciss.

Милый мой Ночь тем - на

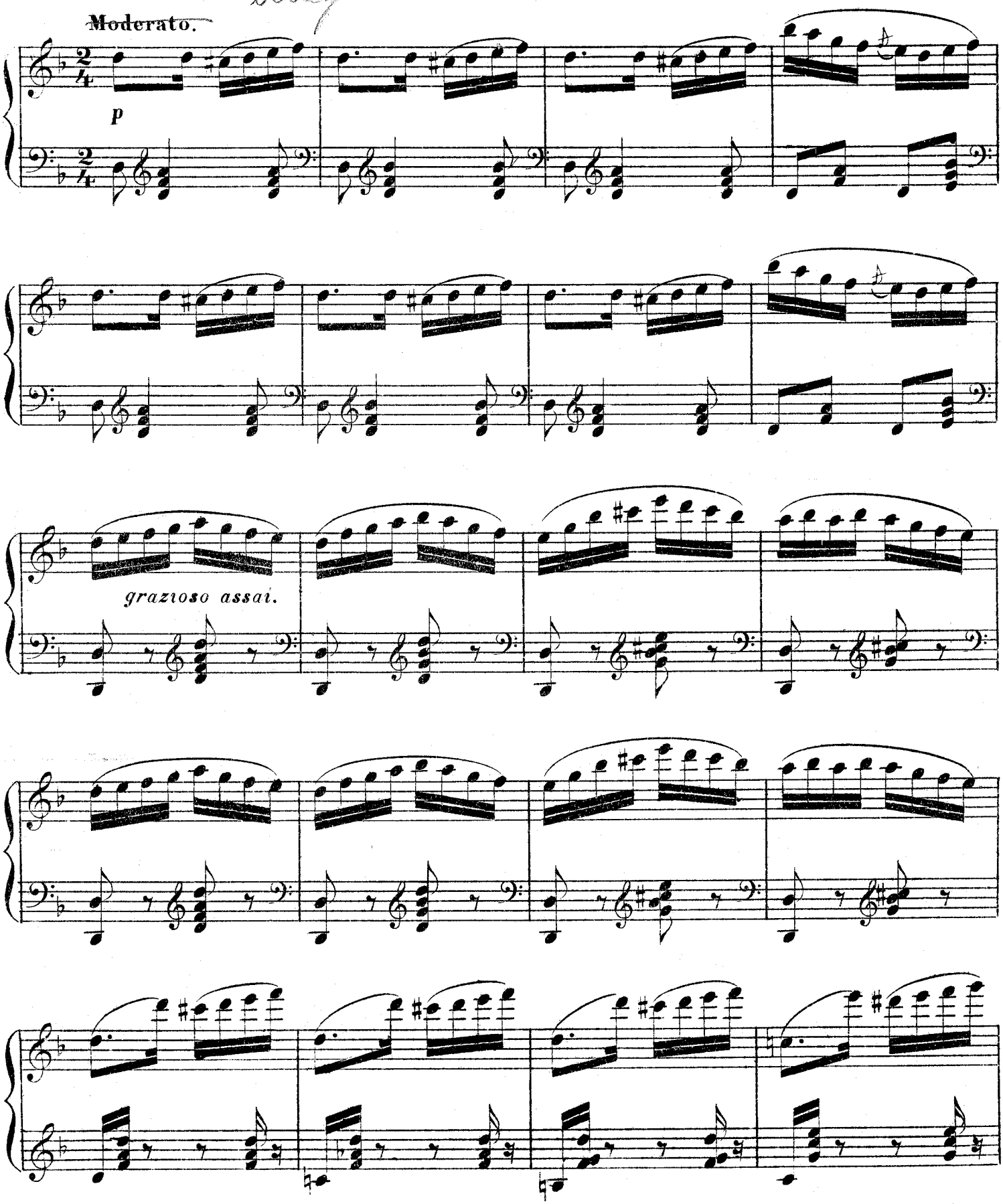
у - по-то-ка насъ ночна-я тѣнь. Прихо-ди Я о-

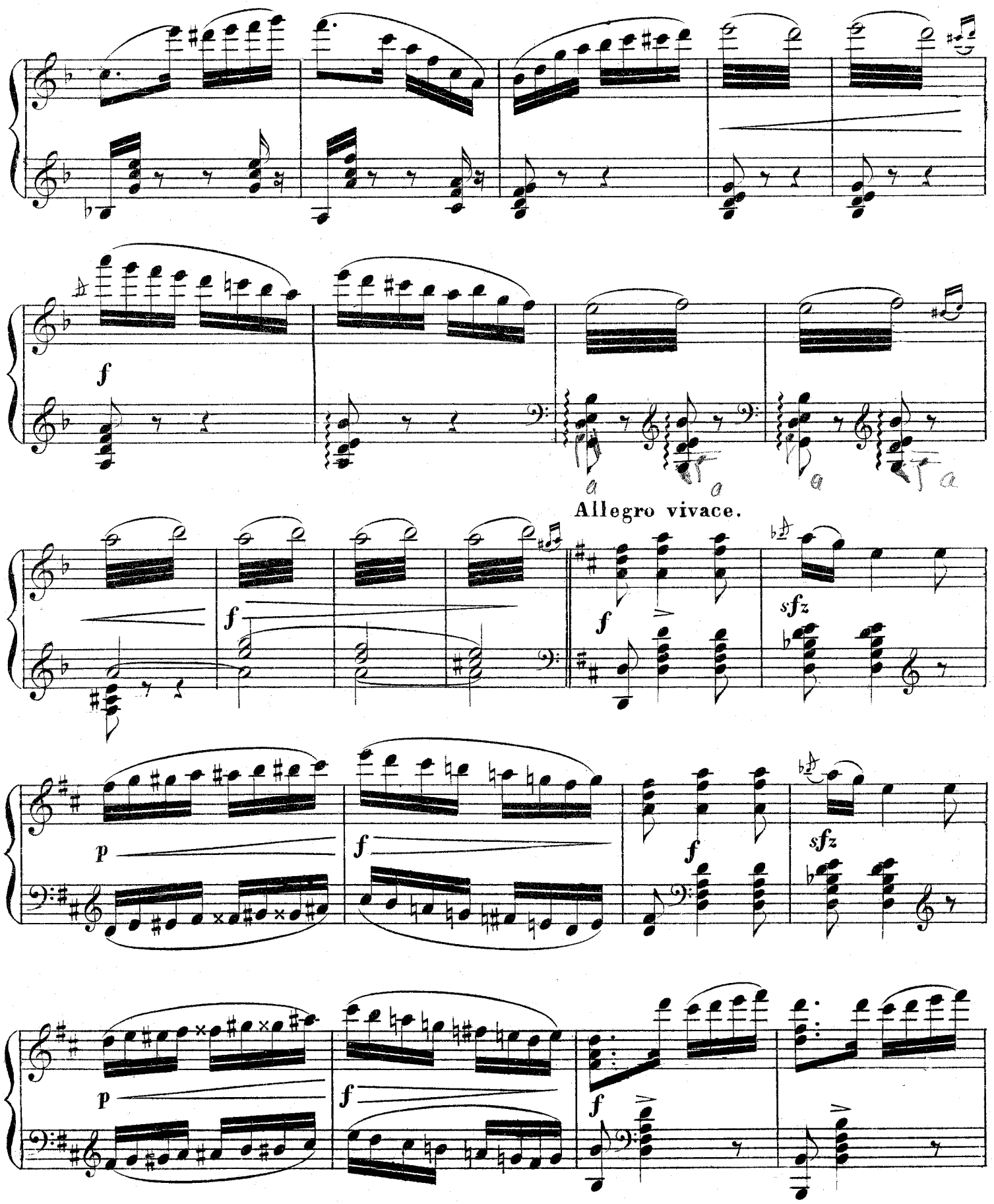
у - по-то - ка насъ ноч-на-я тѣнь.


Пиръ го _ товъ Подъшат _ ромъ зла _ то _ тканнымъ Для те _
дна Для те _ бя
бя
Подъшат _ ромъ зла _ то _ тканнымъ.
Пиръ го _ товъ
Для те _ бя
Пиръ го _ товъ
подъшат _ ромъ зла _ то _ ткан _ нымъ.

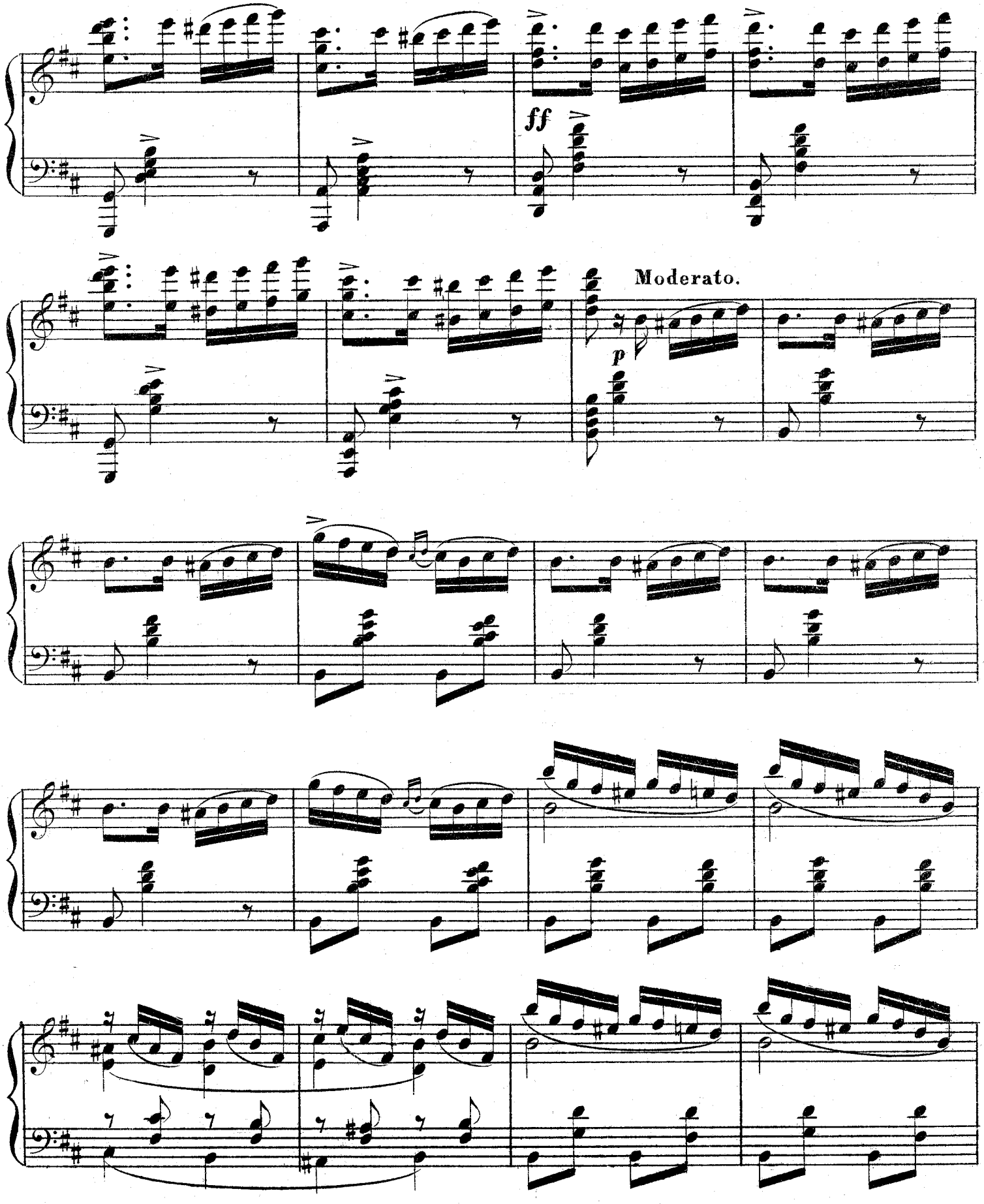
A. 2610 G.10

Moderato.

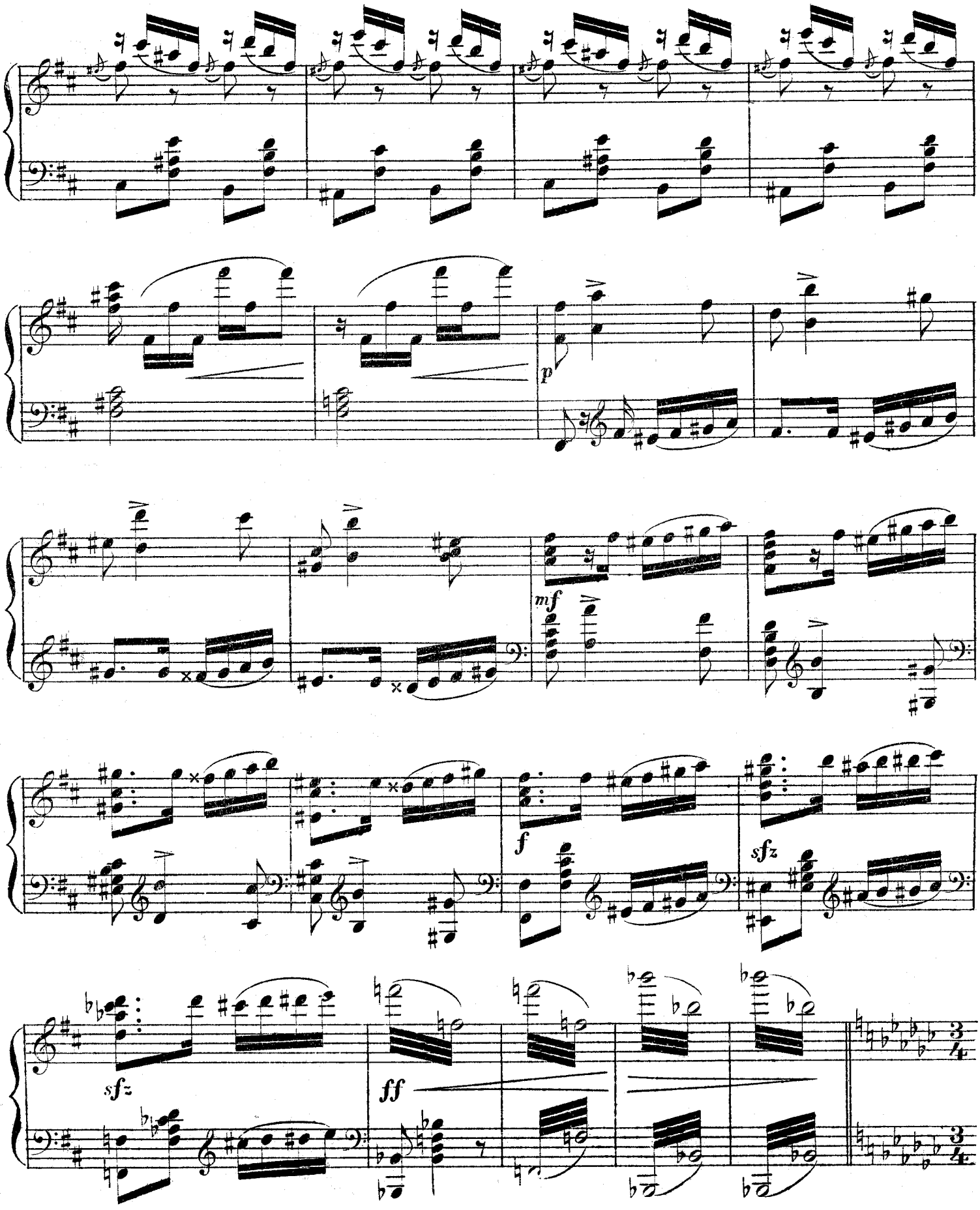




A. 2610 G. 10

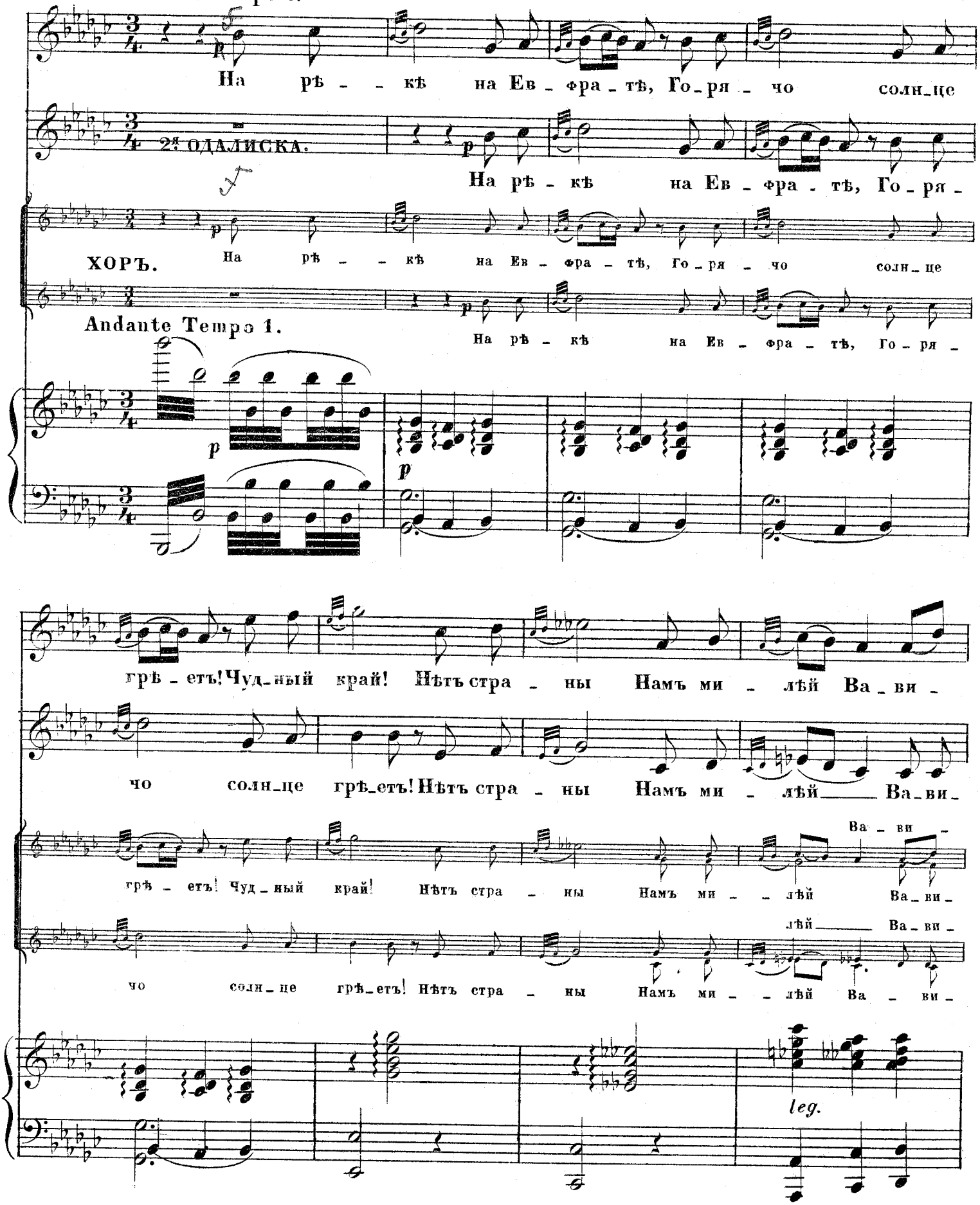


A. 2610 G.10

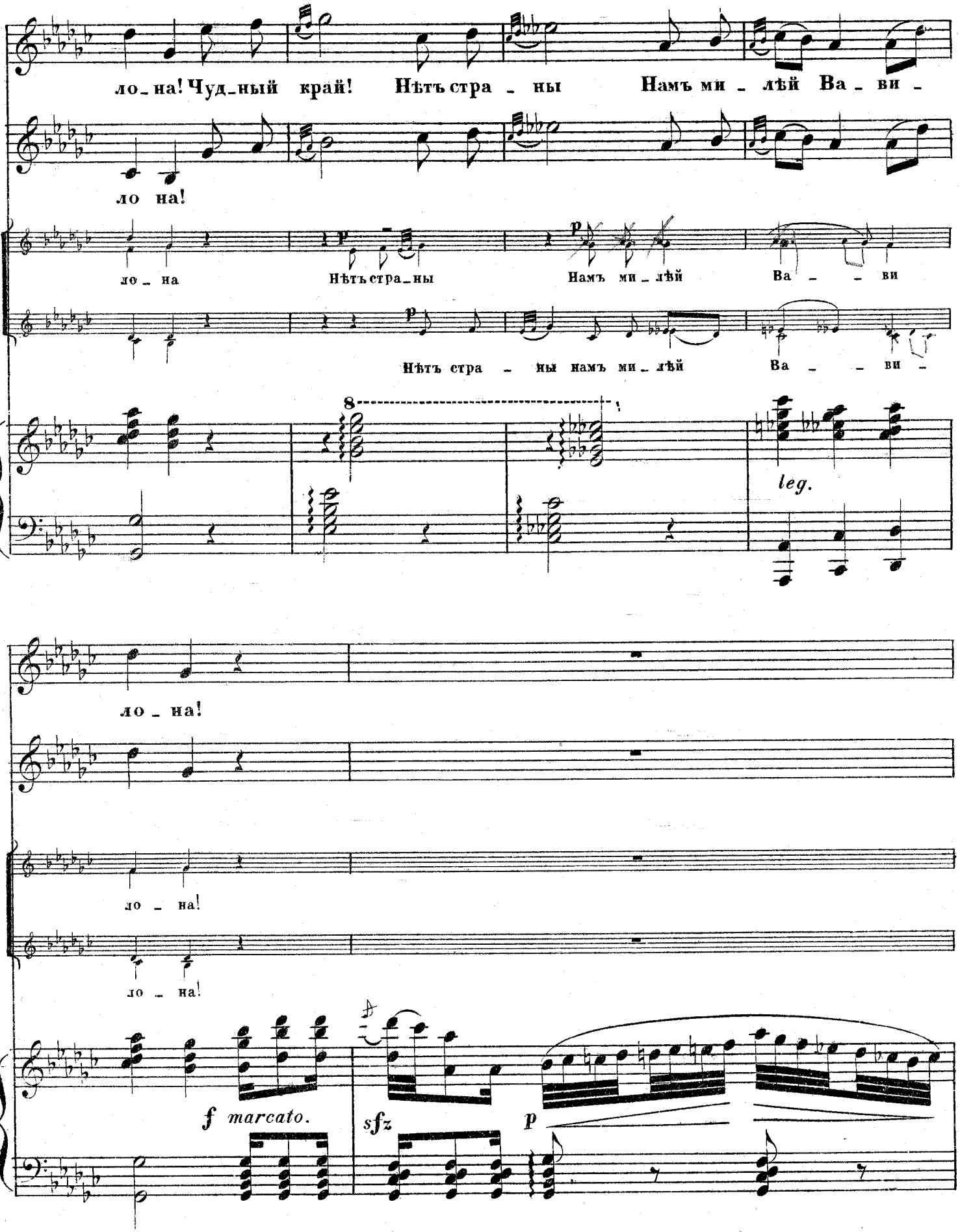

p
mf
f
sfz
sfz
ff

1ая ОДАЛИСКА.

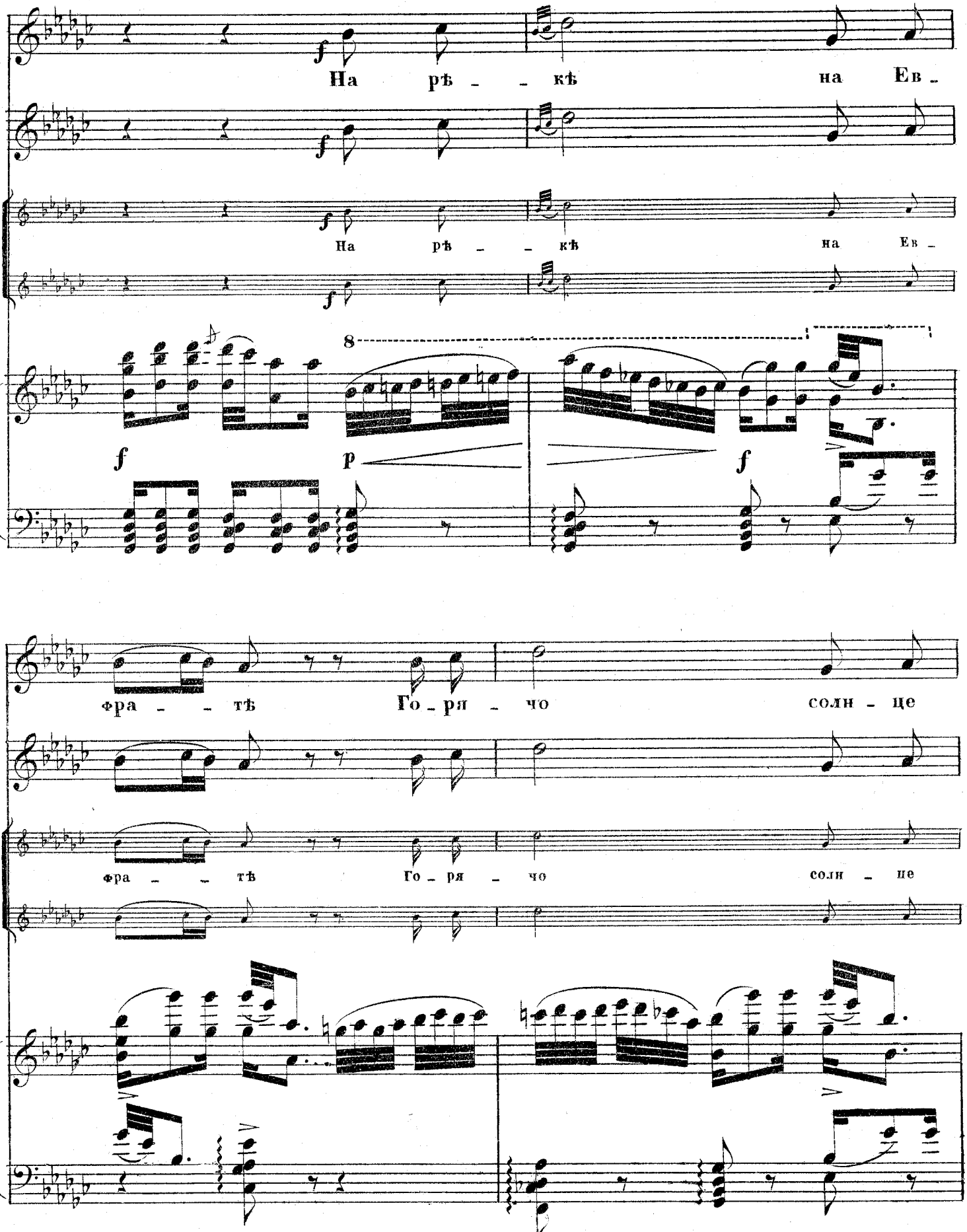
Andante. Tempo 1.



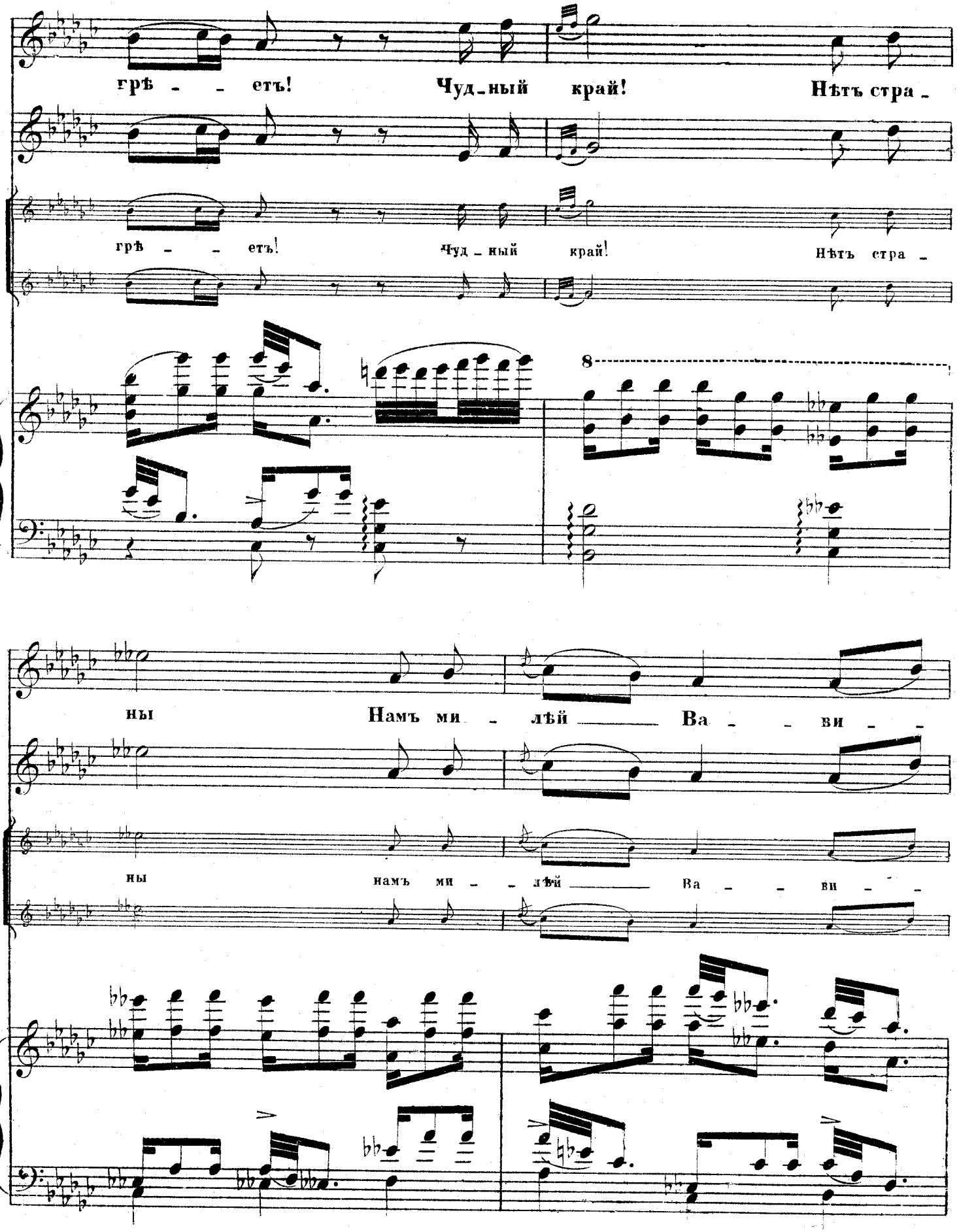
A. 2610 G.10


ло_на! Чуд_ный край! Нѣтъ стра_ны Намъ ми_лѣй Ва_ви_
ло на!
ло_на Нѣтъ стра_ны Намъ ми_лѣй Ва_ви
Нѣтъ стра_ны намъ ми_лѣй Ва_ви_
8
leg.
ло_на!
ло_на!
ло_на!
f marcato.
sfz
p

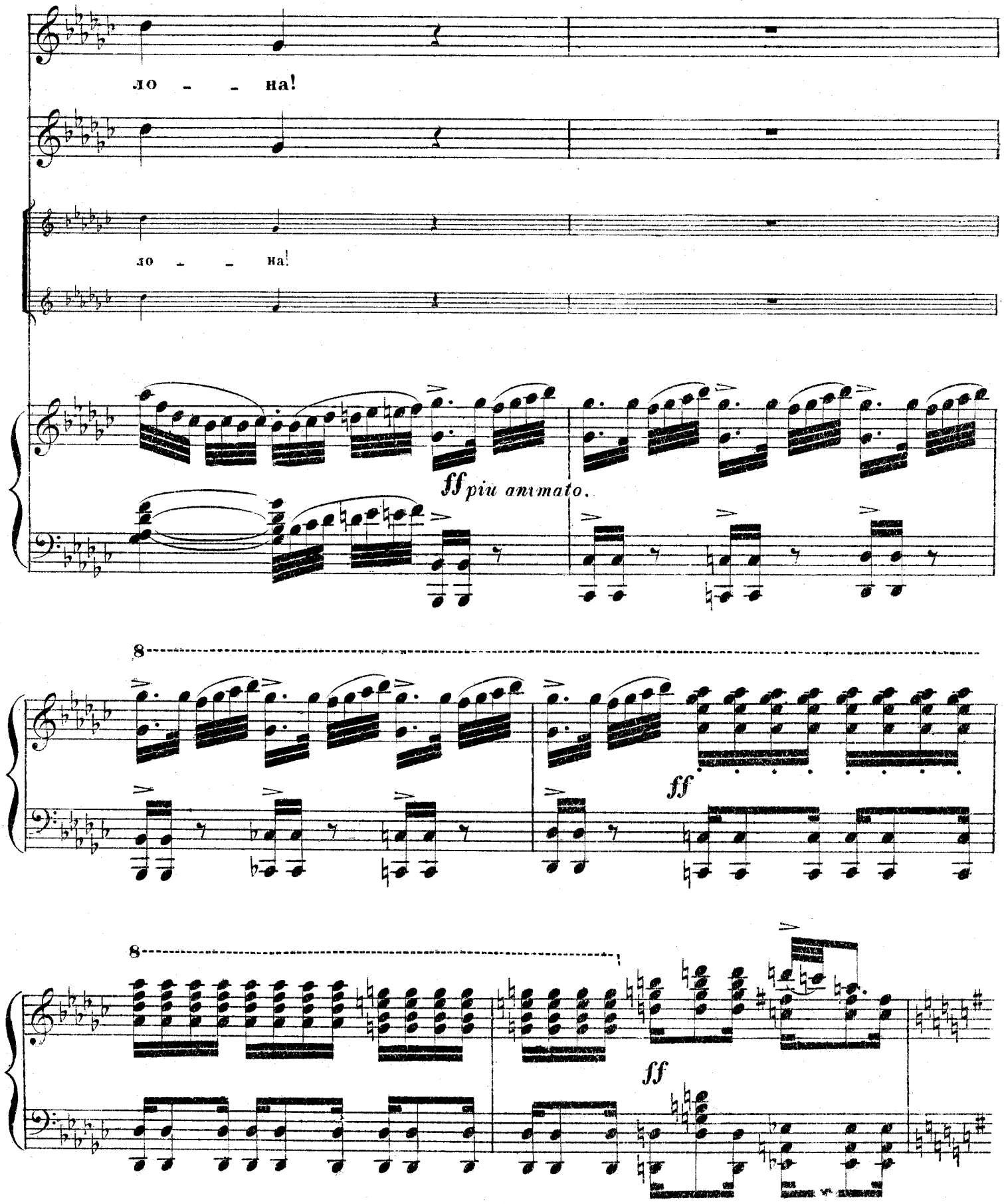
A. 2610 G.10

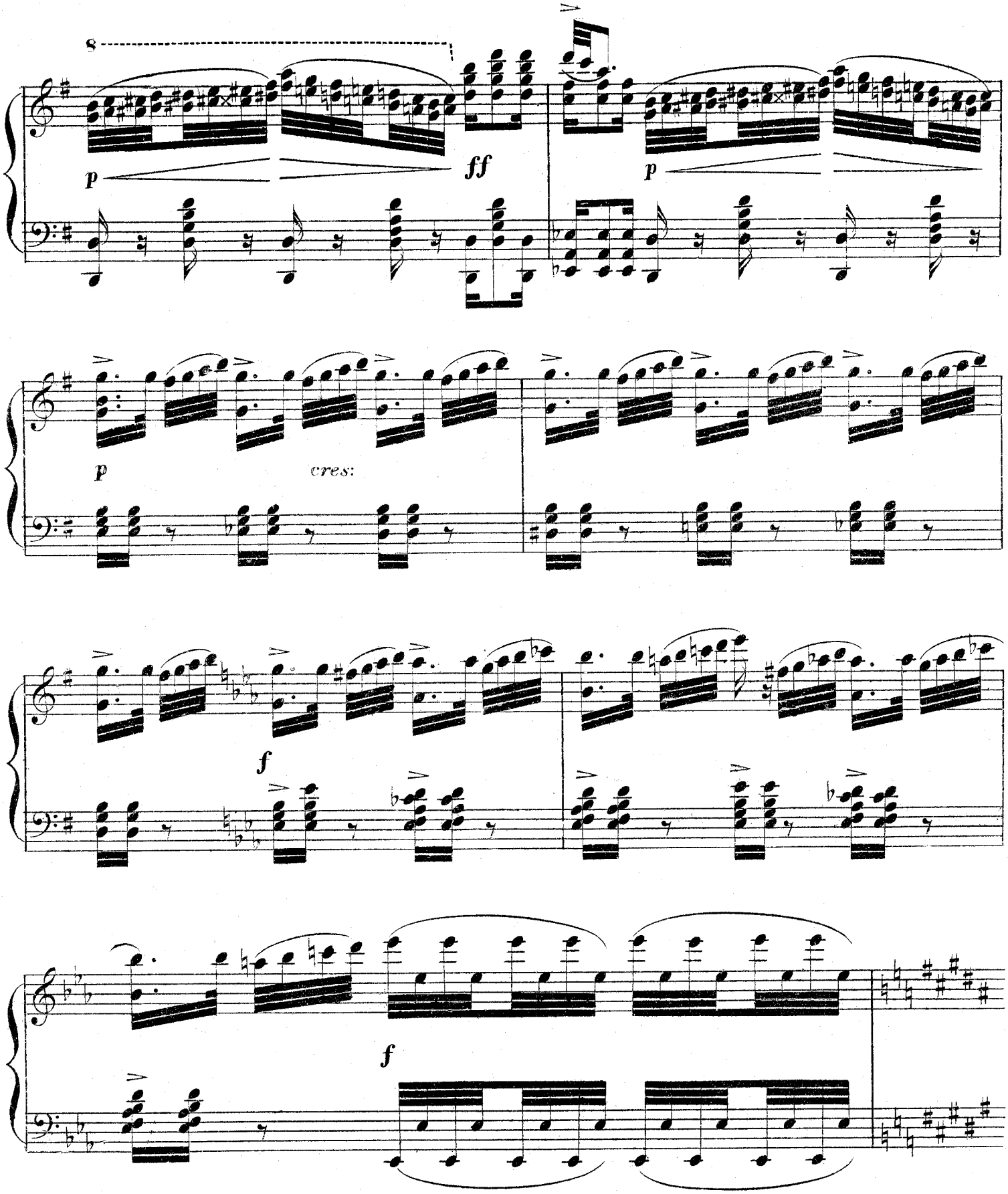

На рѣ – – кѣ на Ев –
На рѣ – – кѣ на Ев –
8
f
p
f
Фра – – тѣ Го – ря – чо солн – це
Фра – – тѣ Го – ря – чо соли – це

A. 2610 G.10


грѣ - - етъ! Чуд-ный край! Нѣтъ стра -
грѣ - - етъ! Чуд-ный край! Нѣтъ стра -
8
ны Намъ ми - лѣй Ва - - ви - -
ны намъ ми - - лѣй Ва - - ви - -

A. 2610 G.10


ло - - на!
ло - - на!
ff piu animato.
8
ff
8
ff



A. 2610 G. 10

Tempo 1. Tranquillo.

Ми - лый мой! при - хо - ди! Ночь те -

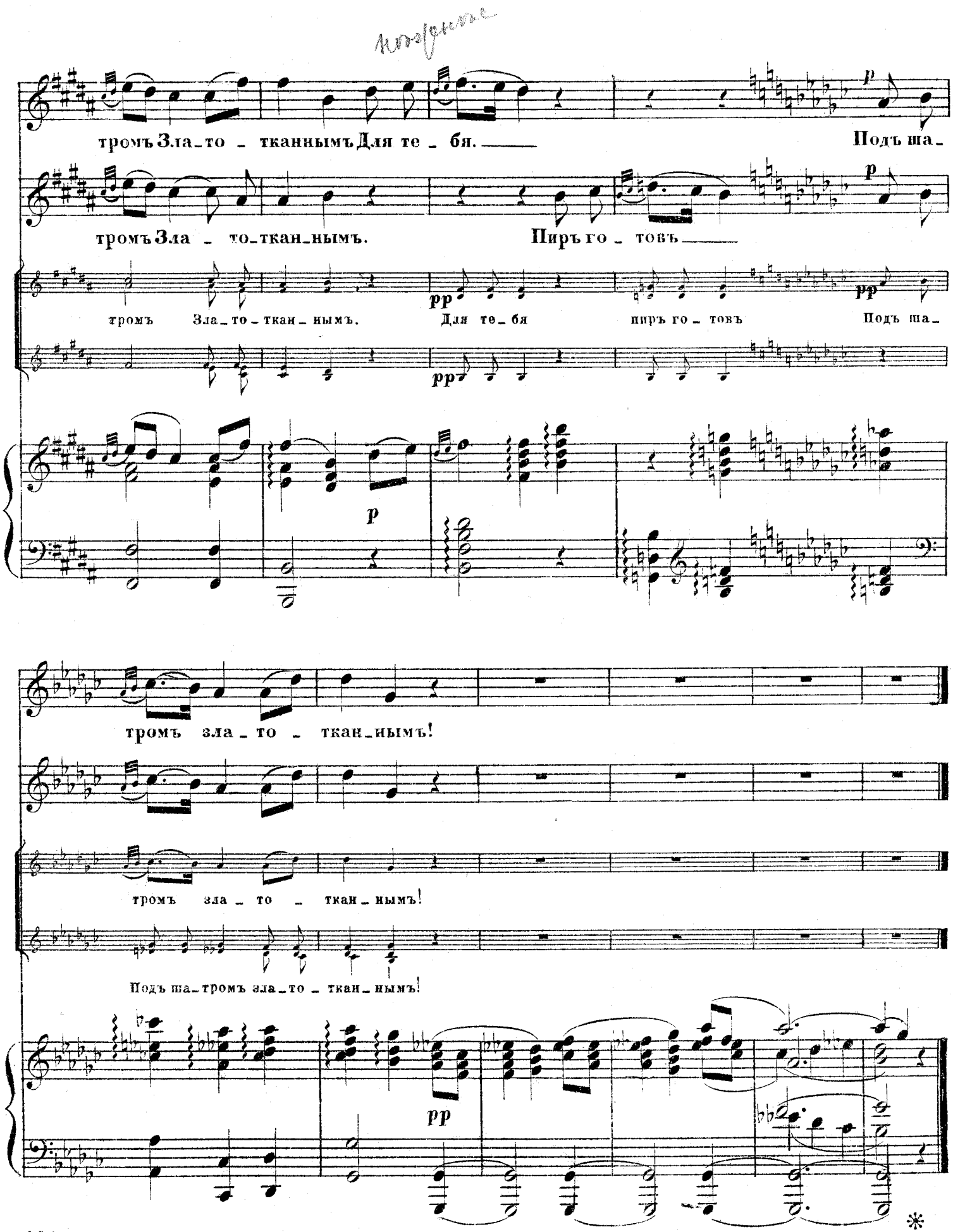
Ми - лый мой! при - хо - ди! Ночь те -

мна я о - дна! Пиръ го - товъ Подъша -

я о - дна! Для те - бя Пиръготовъподъша -

мна я о - дна! Для те - бя пиръ го - товъподъ ша -

A. 2610 G. 10


тромъ Зла_то _ тканнымъ Для те _ бя. _____
Подъ ша_
тромъ Зла _ то_ткан_нымъ.
Пиръ го _ товъ _____
тромъ Зла_то_ткан_нымъ.
Для те_бя
пиръ го _ товъ
Подъ ша_
тромъ зла_то _ ткан_нымъ!
тромъ зла _ то _ ткан_нымъ!
Подъ ша_тромъ зла_то _ ткан_нымъ!

A. 2610 G. 10

№ 11.

СЦЕНА ОЛОФЕРНА

„ПРОЧЬ ВСѢ ВЫ СЪ ГЛАЗЪ МОИХЪ“

изъ оперы

ЮДИѲЬ

А. Н. СѢРОВА.

Переложеніе
Г. О. ДЮТША

Allegro ma non tropo.

ОЛОФЕРНЪ.

PIANO.

(Одалискамъ)

f

Прочь, всѣ вы съ глазъ мо_ихъ!

f

a tempo

Те_перь мнѣ не до ва_шихъ пѣ_сенъ!...

ff

p

ff

A. 2610 G.11

(По знаку Вагоа одалиски удаляются.)

ff

Per.

a tempo

(Вставая съ ложа, — къ Асфанезу.)

Отъ гнѣ - ва кровь во мнѣ ки - пить — Че -

fp

го мы ждемъ? Че - го сто - имъ

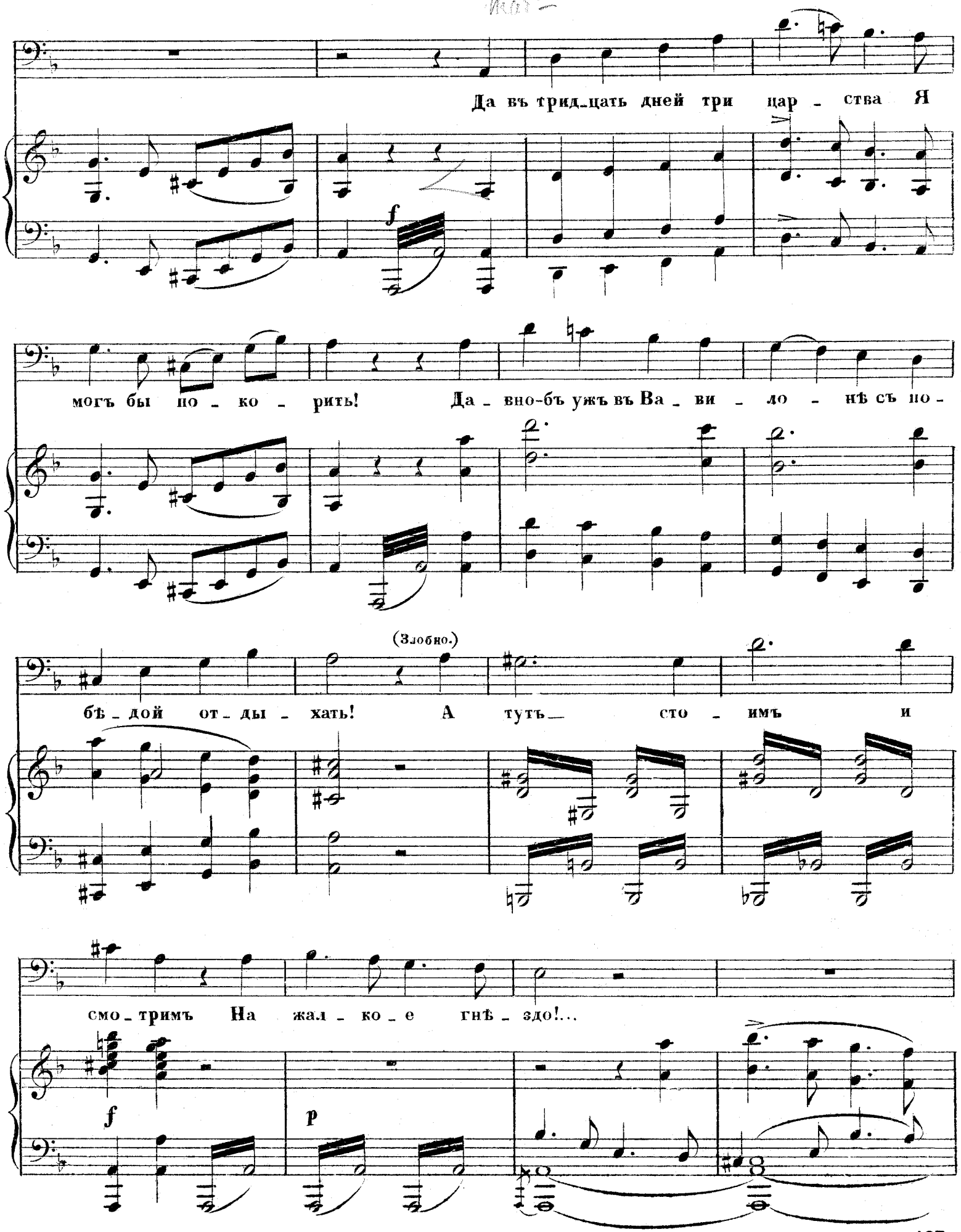
здѣсь трид - цать дней!

marcato allai

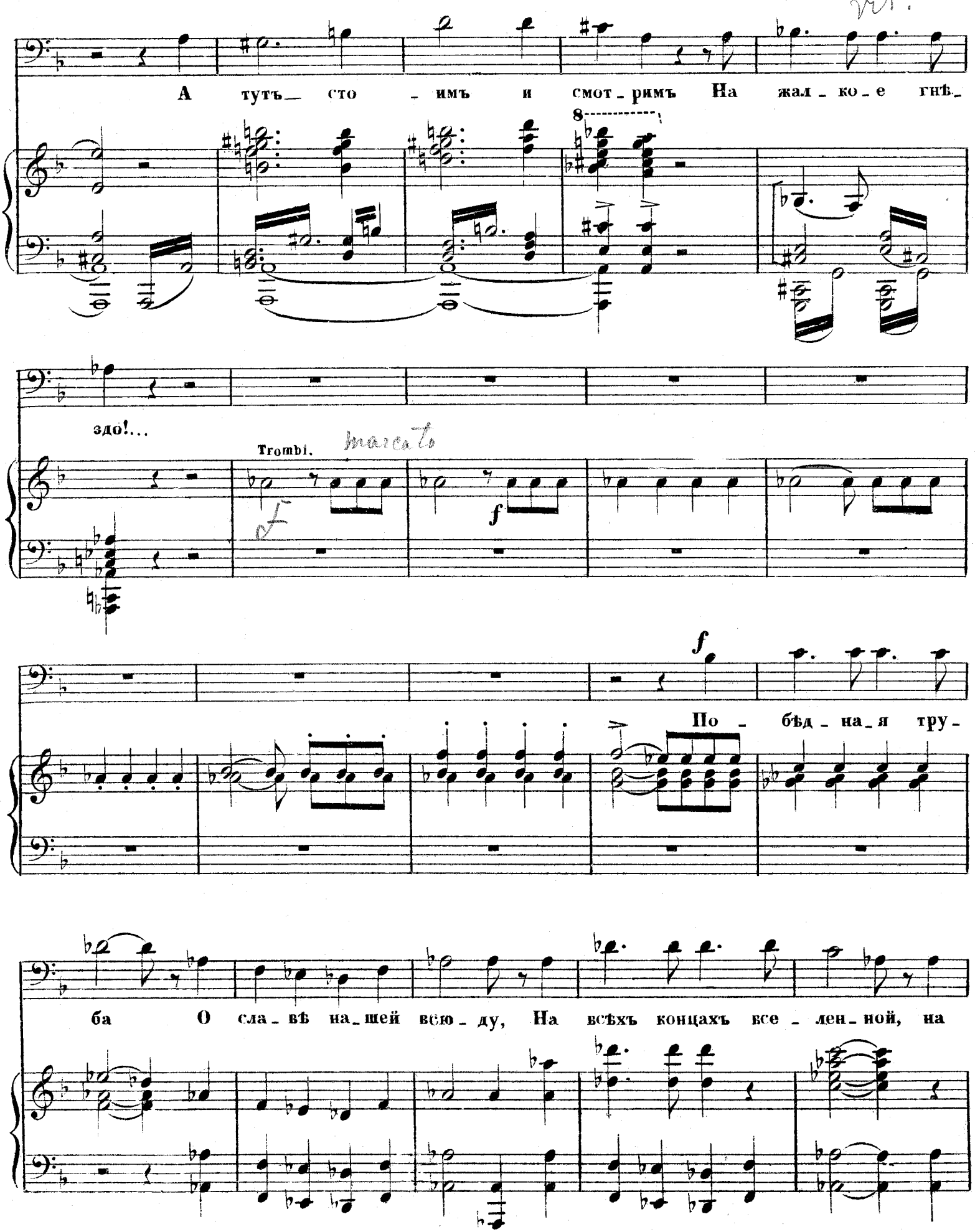
Timp.

p

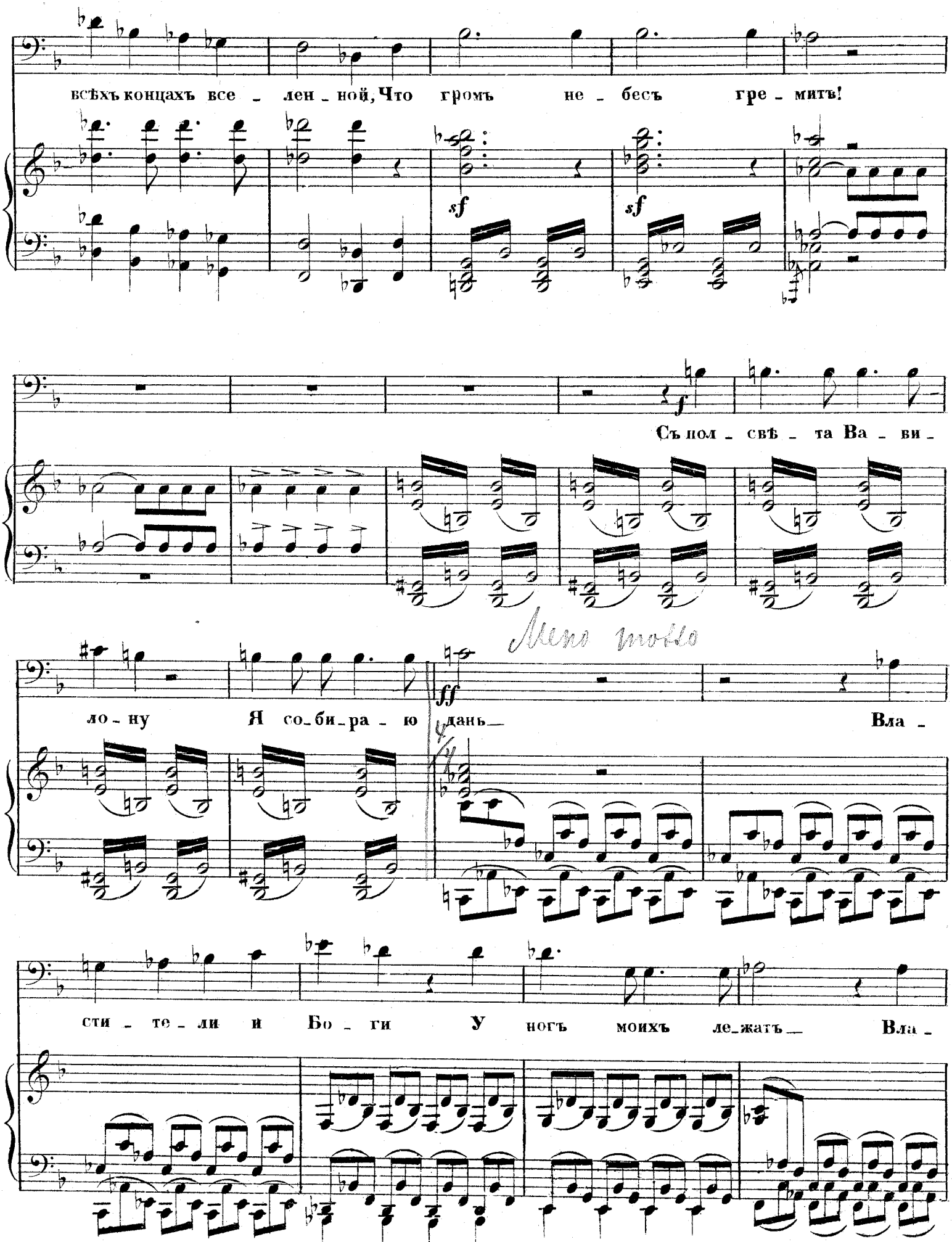
ff

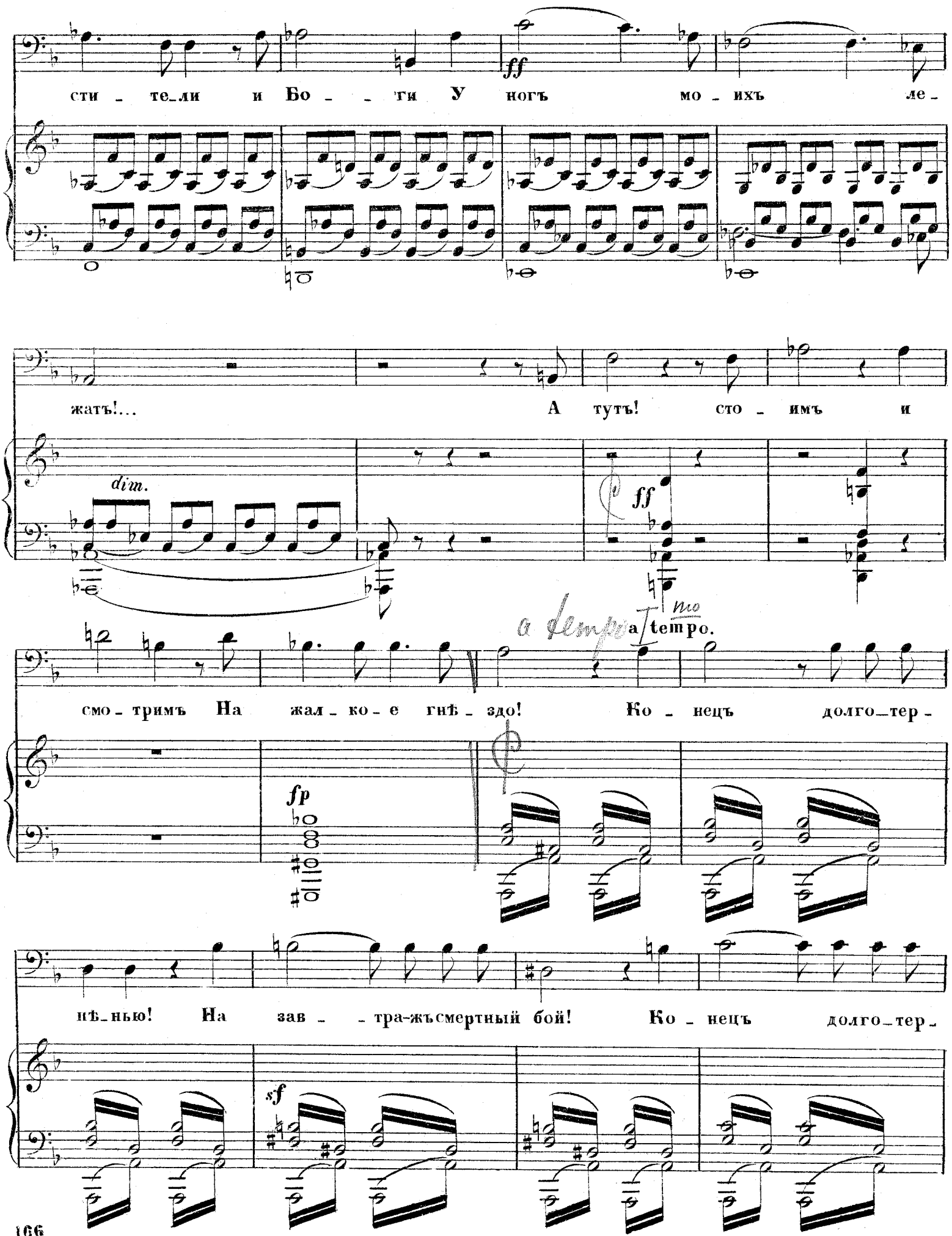

Да въ трид_цать дней три цар_ства Я
f
могъ бы по_ко_рить! Да_вно-бъ ужъ въ Ва_ви_ло_нѣ съ по-
(Злобно.)
бѣ_дой от_ды_хать! А тутъ_ сто_имъ и
смо_тримъ На жал_ко_е гнѣ_здо!...
f
p

A. 2610 G. 11

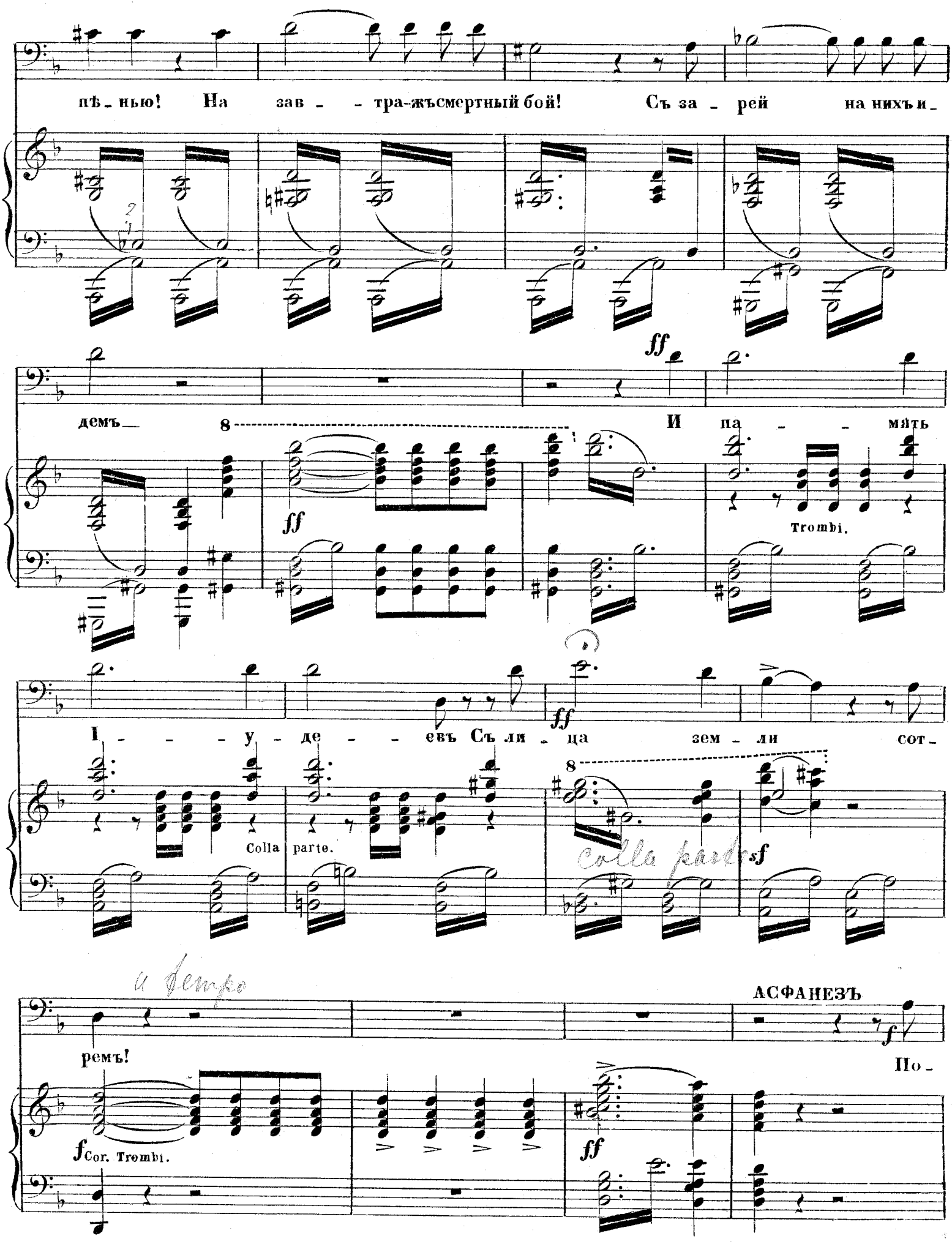

А тутъ_ сто _ имъ и смот _ римъ На жал _ ко _ е гнѣ_
8
здо!...
Trombi.
marcato
f
f
По _ бѣд _ на _ я тру _
ба О сла _ вѣ на _ шей всю _ ду, На всѣхъ концахъ все _ лен _ ной, на

A. 2610 G. 12.


всѣхъ концахъ все - лен - ной, Что громъ не - бесъ гре - митъ!
sf
sf
f
Съ пол - свѣ - та Ва - ви -
Meno mosso
ff
ло - ну Я со - би - ра - ю дань — Вла -
сти - те - ли и Бо - ги У ногъ моихъ ле - жатъ — Вла -


сти - те_ли и Бо - - ги У ногъ мо - ихъ ле -
ff
жатъ!... А тутъ! сто - имъ и
dim.
ff
a tempo
a tempo.
смо - тримъ На жал - ко - е гнѣ - здо! Ко - нецъ долго_тер -
fp
нѣ_нью! На зав - - тра-жъсмертный бой! Ко - нецъ долго_тер -
sf

A. 2610 G.11

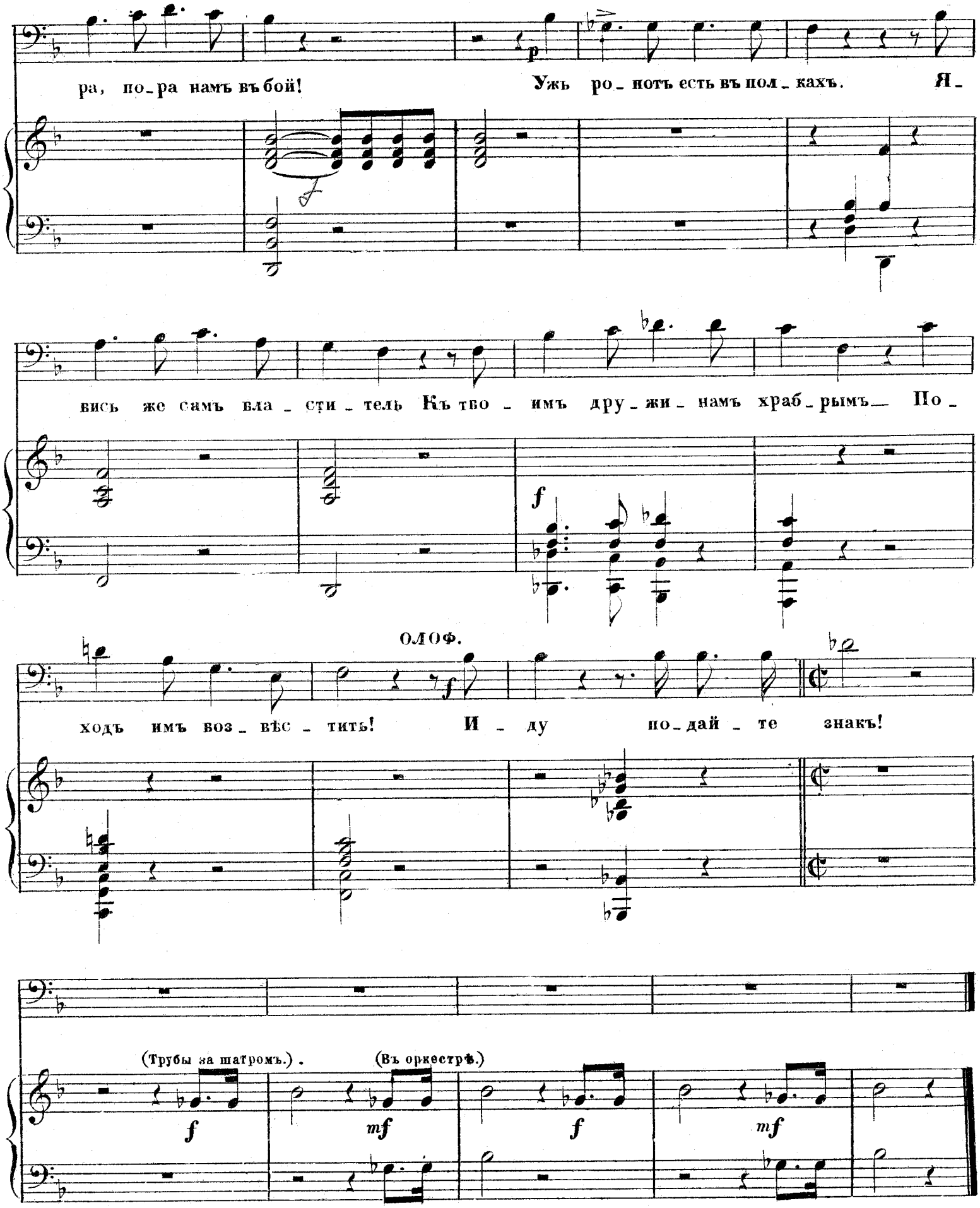

пѣ_нью! На зав_ _тра-жъ смертный бой! Съ за_рей на нихъ и_
демъ_ И па_ _мять

Trombi.
I_ _ _у_де_ _ _евъ Съ ли_ца зем_ли сот_

Colla parte.
colla parte

a tempo
ремъ!
АСФАНЕЗЪ
По_

Cor. Trombi.


ра, по_ра намъ въ бой!
Ужь ро_потъ есть въ пол_кахъ.
Я_
вись же самъ вла_сти_тель Къ тво_имъ дру_жи_намъ храб_рымъ
По_
ОЛОФ.
ходъ имъ воз_вѣс_тить!
И_ду
по_дай_те знакъ!
(Трубы за шатромъ.)
(Въ оркестрѣ.)

A. 2610 G.11

№ 12.

МАРШЪ

(СЪ ВОЕННОЙ МУЗЫКОЙ НА СЦЕНѢ)

изъ оперы

ЮДИѲЬ

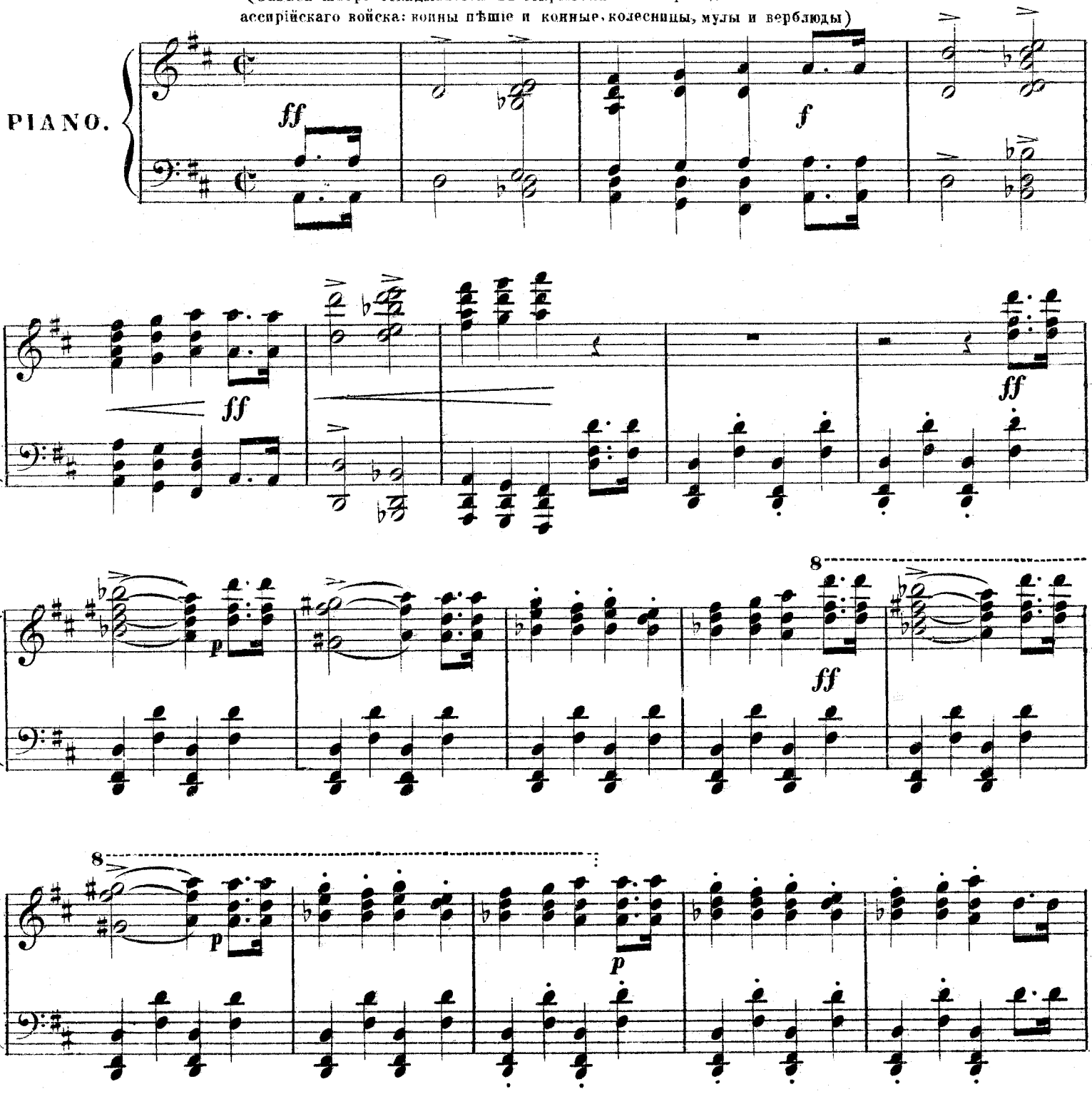
А. Н. СѢРОВА

Переложеніе
Г. О. ДЮТША.

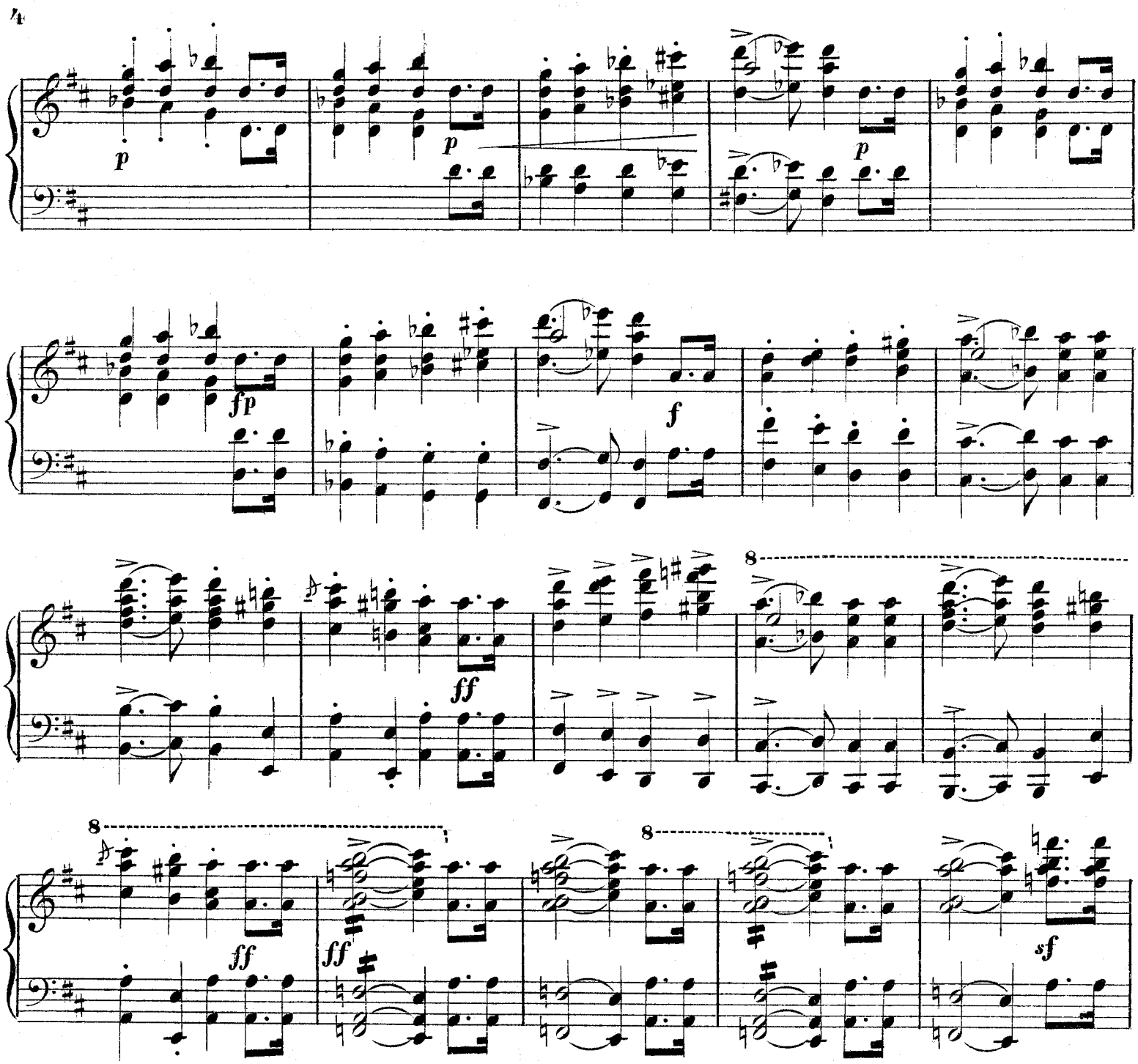
Tempo di marcia.

(Завѣса шатра откидывается: въ открытомъ полѣ проходитъ часть ассирійскаго войска: воины пѣшіе и конные, колесницы, мулы и верблюды)

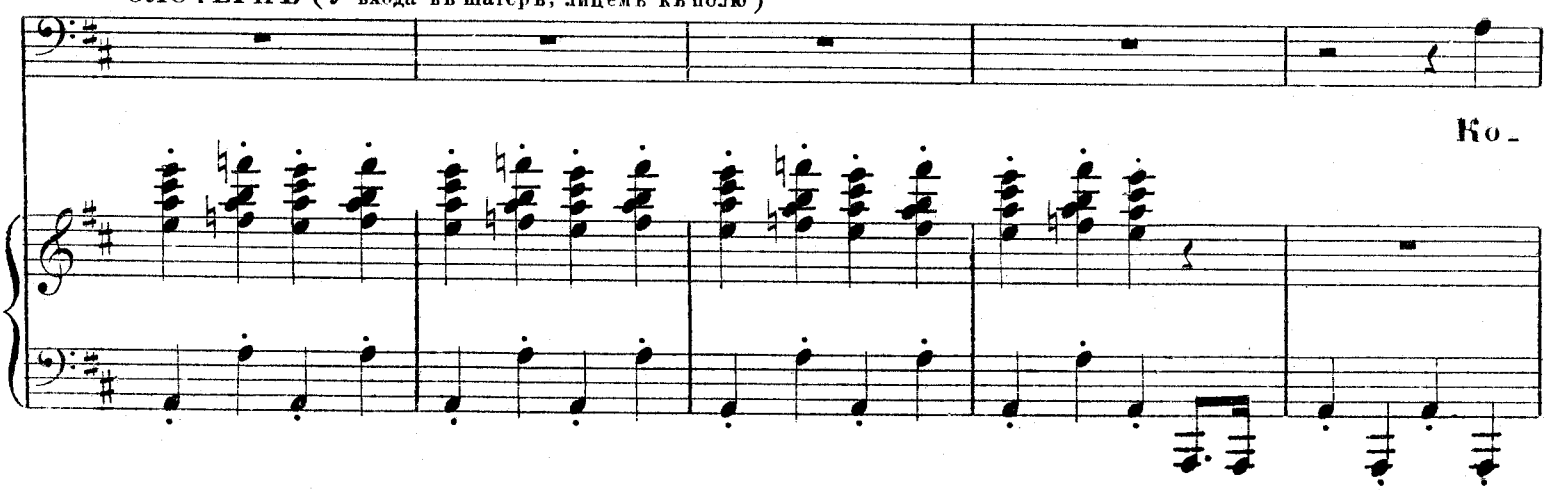
PIANO.



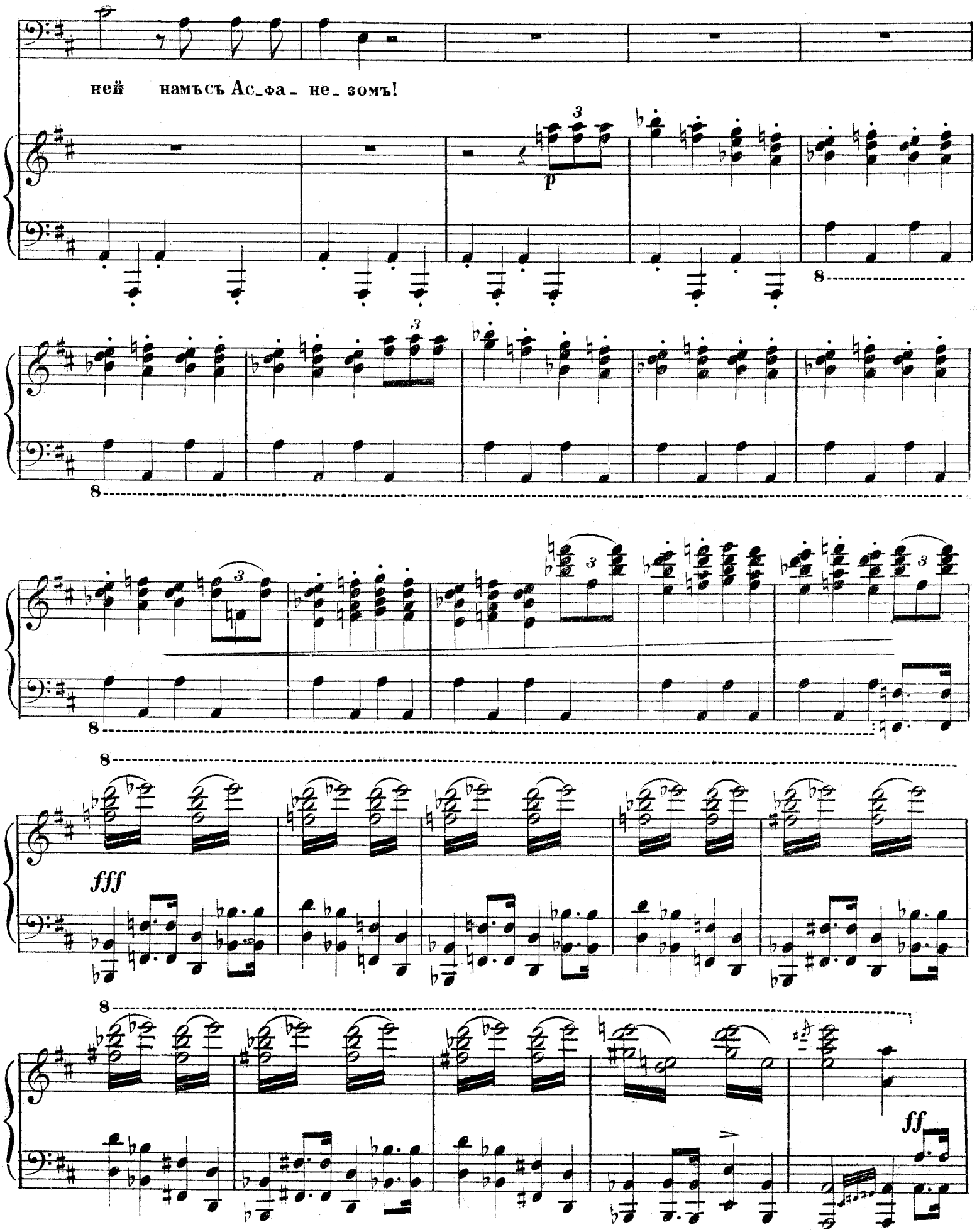
А. 2610 С. 12

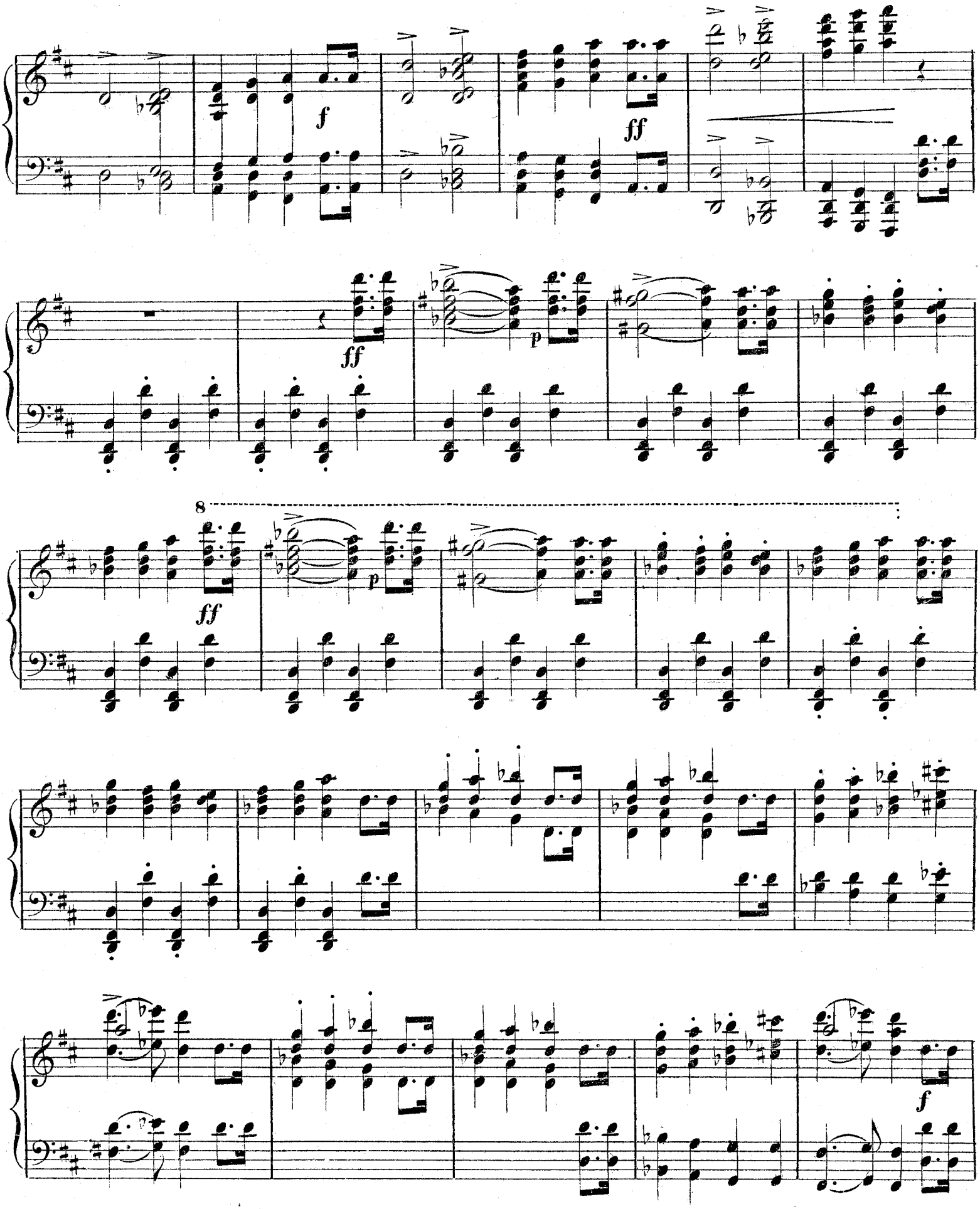


ОЛОФЕРНЪ (у входа въ шатеръ, лицемъ къ полю)

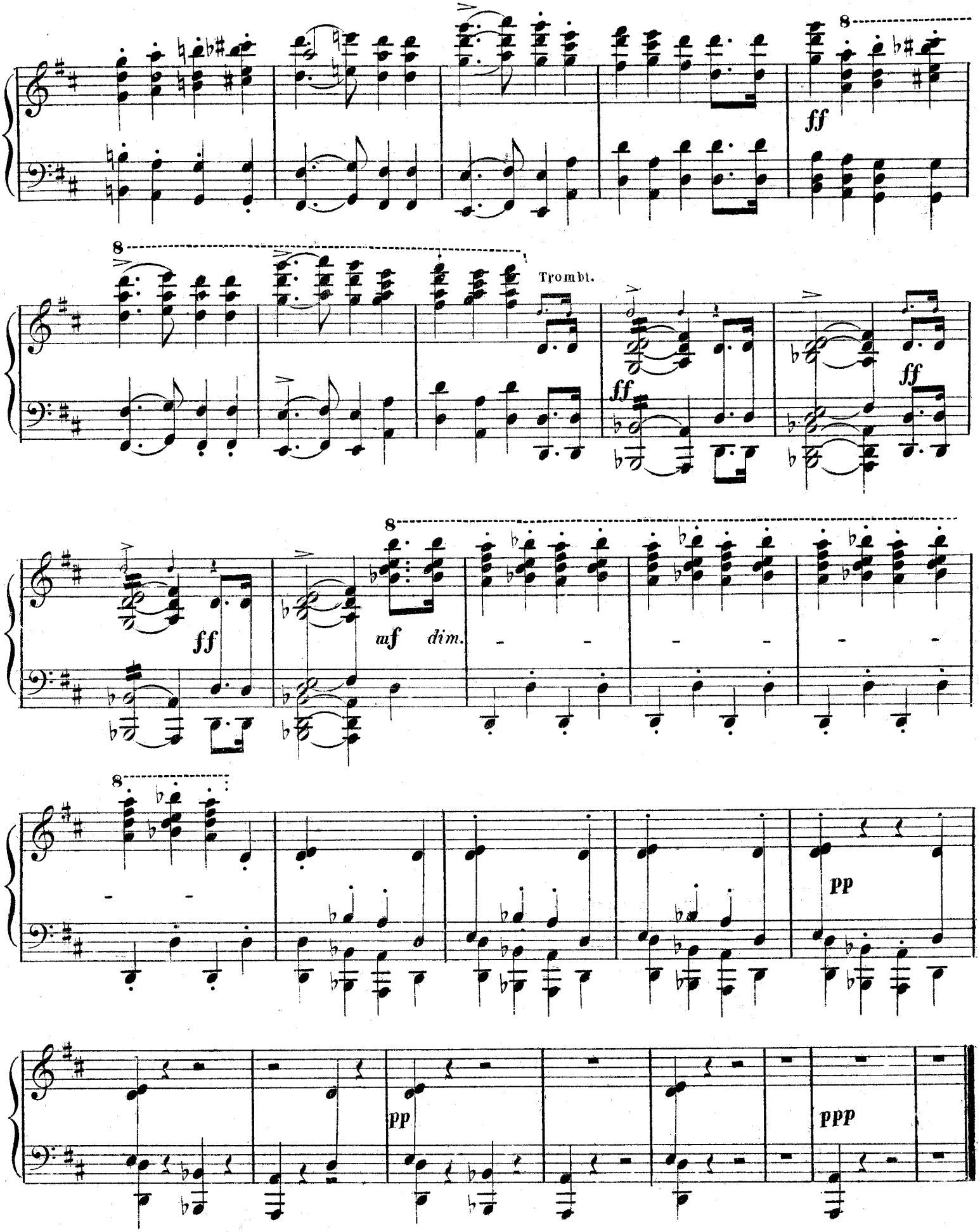


A. 2610 G.12


ней намъ съ Ас_фа_ не_зомъ!
p
fff
ff



A. 2610 G.12



A. 2610 G.12

№ 13.

ХОРЪ АССИРІЯНЪ

„ЧТО ВЪ СТАНѢ СЛУЧИЛОСЬ?“

изъ оперы

ЮДИѲЬ

А. Н. СѢРОВА.

Переложеніе
Г. О. ДЮТША.

Allegro molto vivace e con fuoco.

PIANO.

mf

ВАГОА

Что въ ста-нѣ слу-

чи-лось?

Тол-па

f

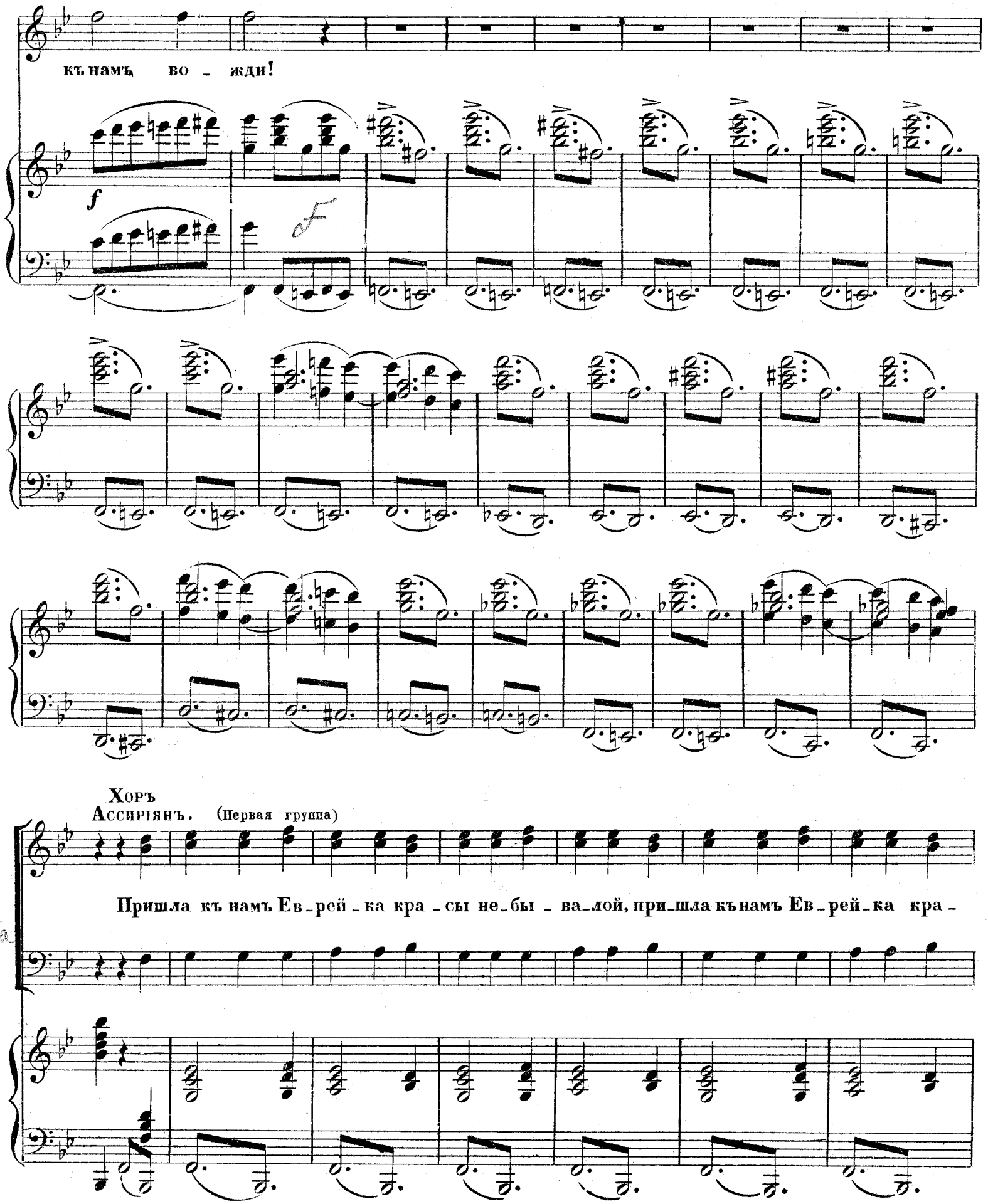
за тол-по-ю

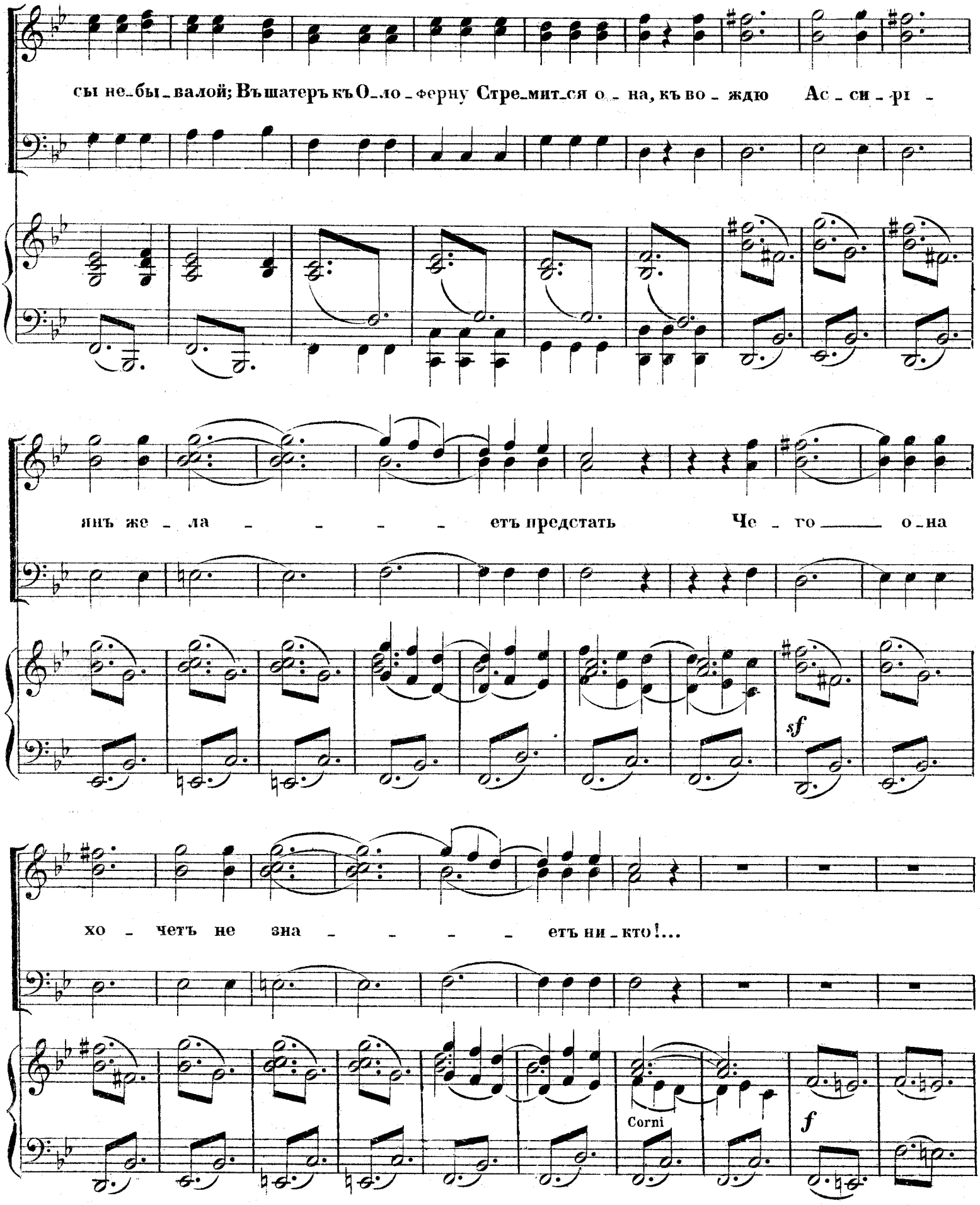
Сѣ-шатъ

più f

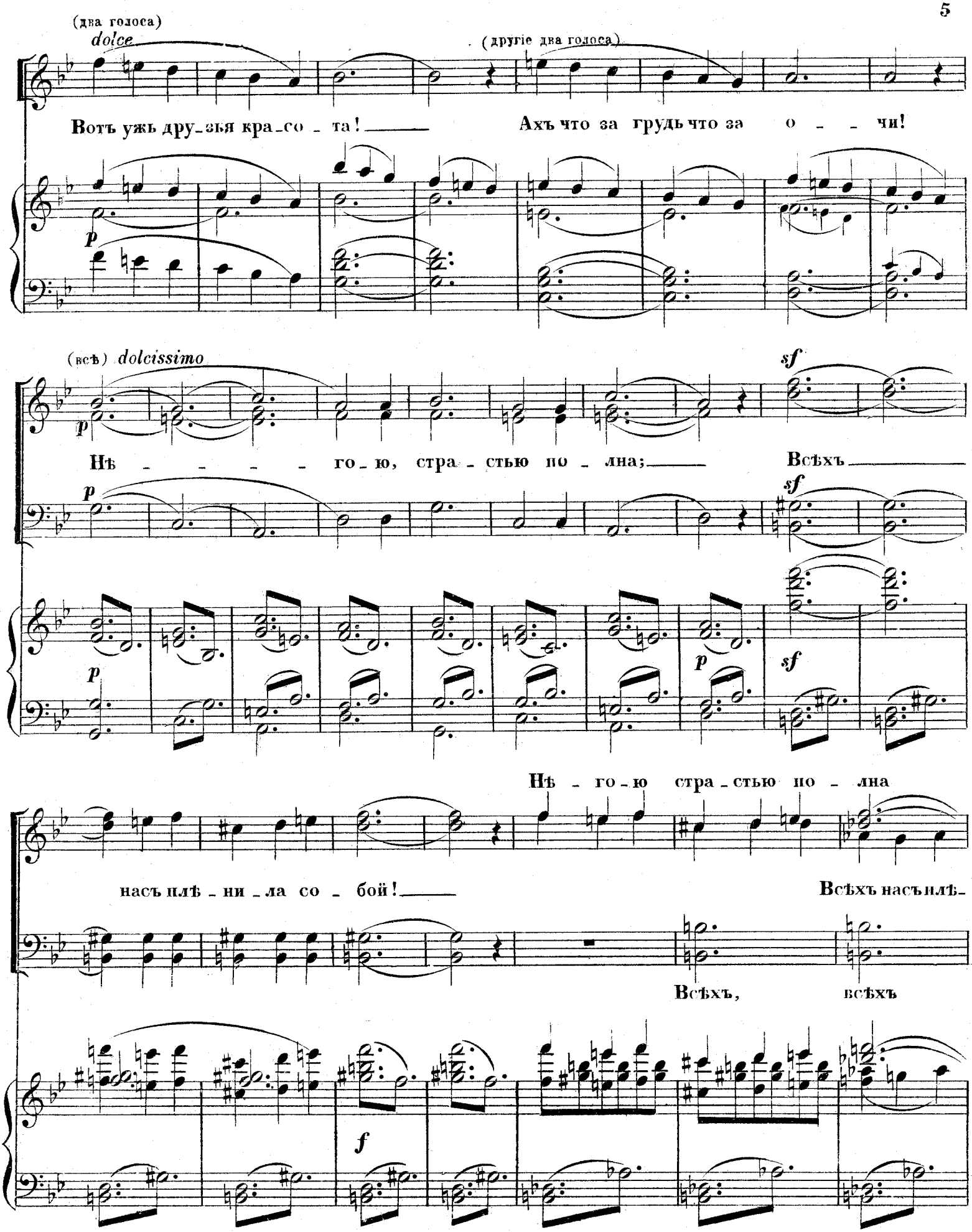
cresc.

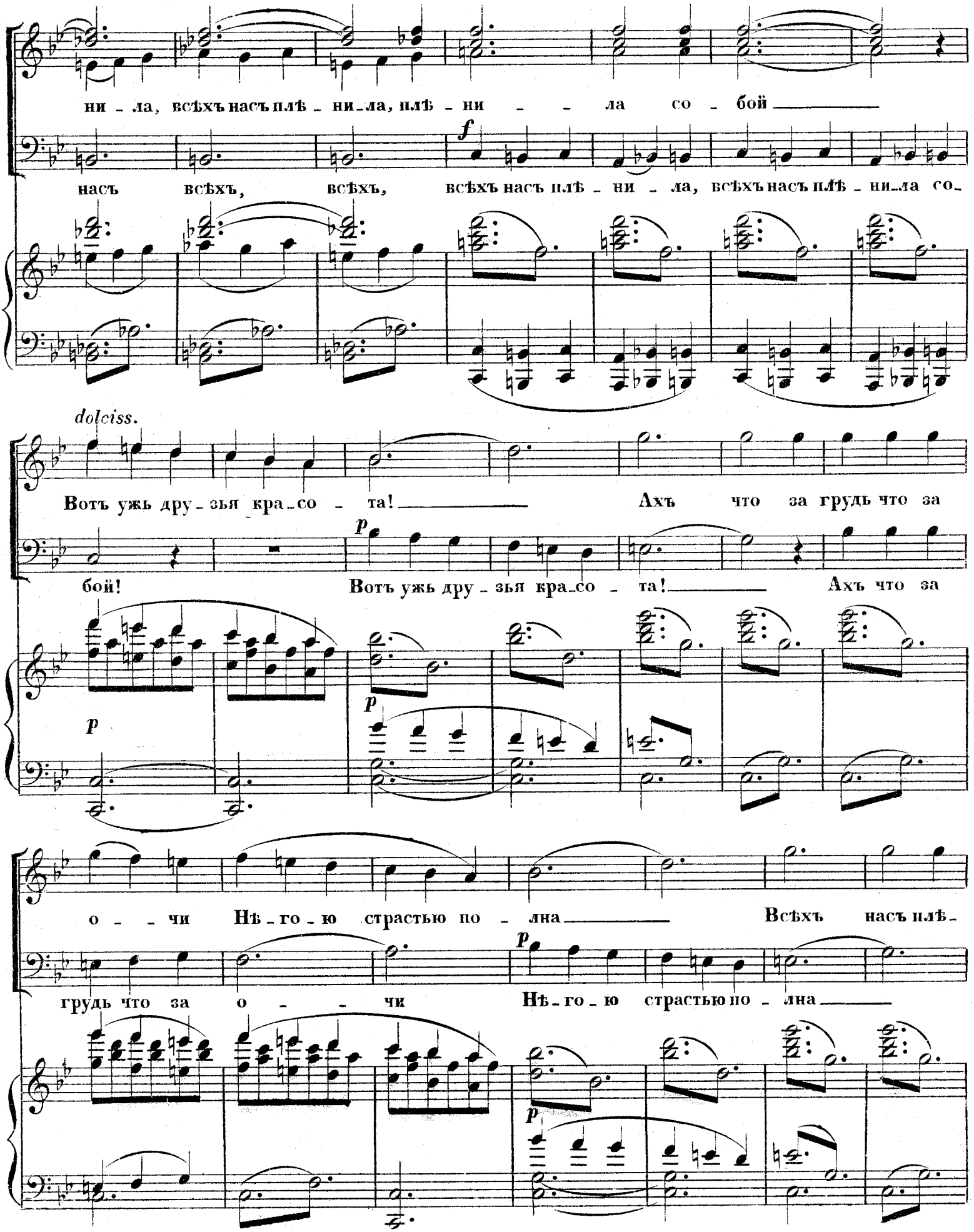
A. 2610 G.13


къ намъ во - жди!
f
Хоръ
Ассиріянъ. (Первая группа)
Пришла къ намъ Ев-рей-ка кра-сы не-бы-ва-лой, при-шла къ намъ Ев-рей-ка кра-


сы не-бы-валой; Въшатеръ къ О-ло-ферну Стре-мит-ся о-на, къ во-ждю Ас-си-ри-
янъ же-ла-етъ предстать Че-го она
sf
хо-четъ не зна-етъ ни-кто!...
Corni
f

A. 2610 G. 13


(два голоса)
dolce
(другіе два голоса)
Вотъ ужь дру-зья кра-со-та! Ахъ что за грудь что за о-чи!
p
(всѣ) dolcissimo
sf
Нѣ-го-ю, стра-стью по-лна; Всѣхъ
p
sf
p
sf
Нѣ-го-ю стра-стью по-лна
насъ плѣ-ни-ла со-бой! Всѣхъ насъ плѣ-
Всѣхъ, всѣхъ
f


ни - ла, всѣхъ насъ плѣ - ни - ла, плѣ - ни - - ла со - бой
насъ всѣхъ, всѣхъ, всѣхъ насъ плѣ - ни - ла, всѣхъ насъ плѣ - ни - ла со -
dolciss.
Вотъ ужь дру - зья кра - со - та! Ахъ что за грудь что за
бой! Вотъ ужь дру - зья кра - со - та! Ахъ что за
о - - чи Нѣ - го - ю страстью по - лна Всѣхъ насъ плѣ -
грудь что за о - - чи Нѣ - го - ю страстью по - лна

A. 2610 G. 13

ни - - ла о - на!

Всѣхъ насъ плѣ-ни-ла о - на!

f f fsempre sf

(Вторая группа, прибѣгая)

f

При-шла къ намъ Ев-рей - ка кра-сы не-бы-

sf f f

f

При-шла къ намъ Ев -

f

ва-лой, кра-сы не-бы - ва-лой!

f

A. 2640 G. 13

рей-ка кра-сы не-бы-ва-лой; въша-теръ къ О-ло-фер-ну стре-мит-ся о-на—

(Свирѣпо и грубо)

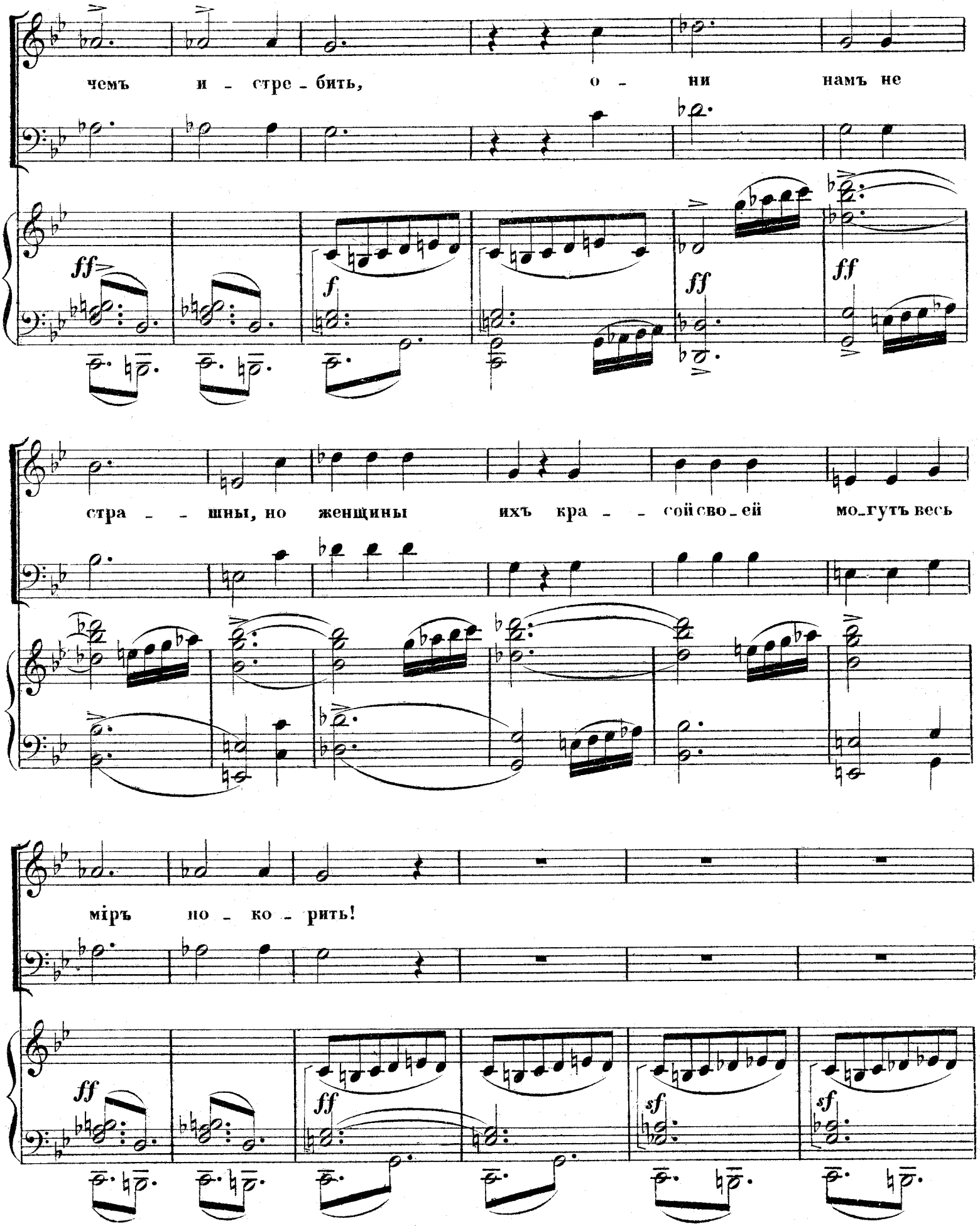
f marc.

—къ во-ждю Асси-рі-янъ же-лаетъ пред-стать! Ев-

f

f

ре-———евъ намъ на-———до ме-чемъ истре-бить, ме-—


чемъ и - стре - бить, о - ни намъ не
ff
f
ff
ff
стра - - шны, но женщины ихъ кра - - сой сво - ей мо_гутъ весь
міръ но - ко - рить!
ff
ff
sf
sf

(Третья группа, прибѣгая)

При_шла къ намъ Ев _ рей_ка кра _

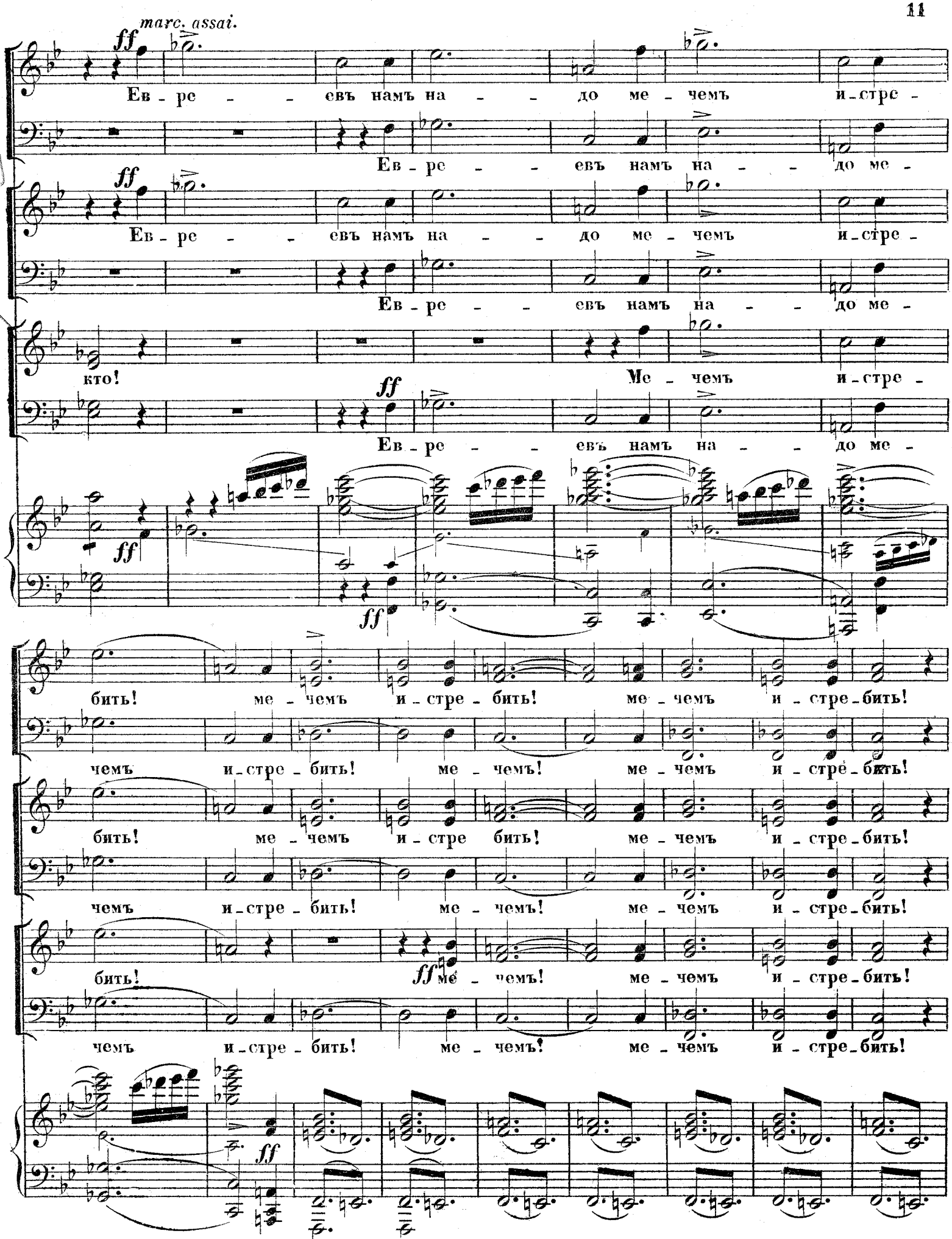
сы не_бы _ ва_лой, въ ша_теръ къ О_ло _ фер_ну стре_мит_ся о _ _ на

Къ во_

Че _ го о_на хо_четъ не зна_етъ ни_

ждю Ас_си _ рі_янъ же _ ла_етъ предстать

A. 2610 G. 13


marc. assai.
ff
Ев - ре - - евъ намъ на - - до ме - чемъ и - стре -
Ев - ре - - евъ намъ на - - до ме -
кто!
Ме - чемъ и - стре -
бить! ме - чемъ и - стре - бить! ме - чемъ и - стре - бить!
чемъ и - стре - бить! ме - чемъ! ме - чемъ и - стре - бить!

О - ни намъ не страш - - ны, не страш - - ны!

О -

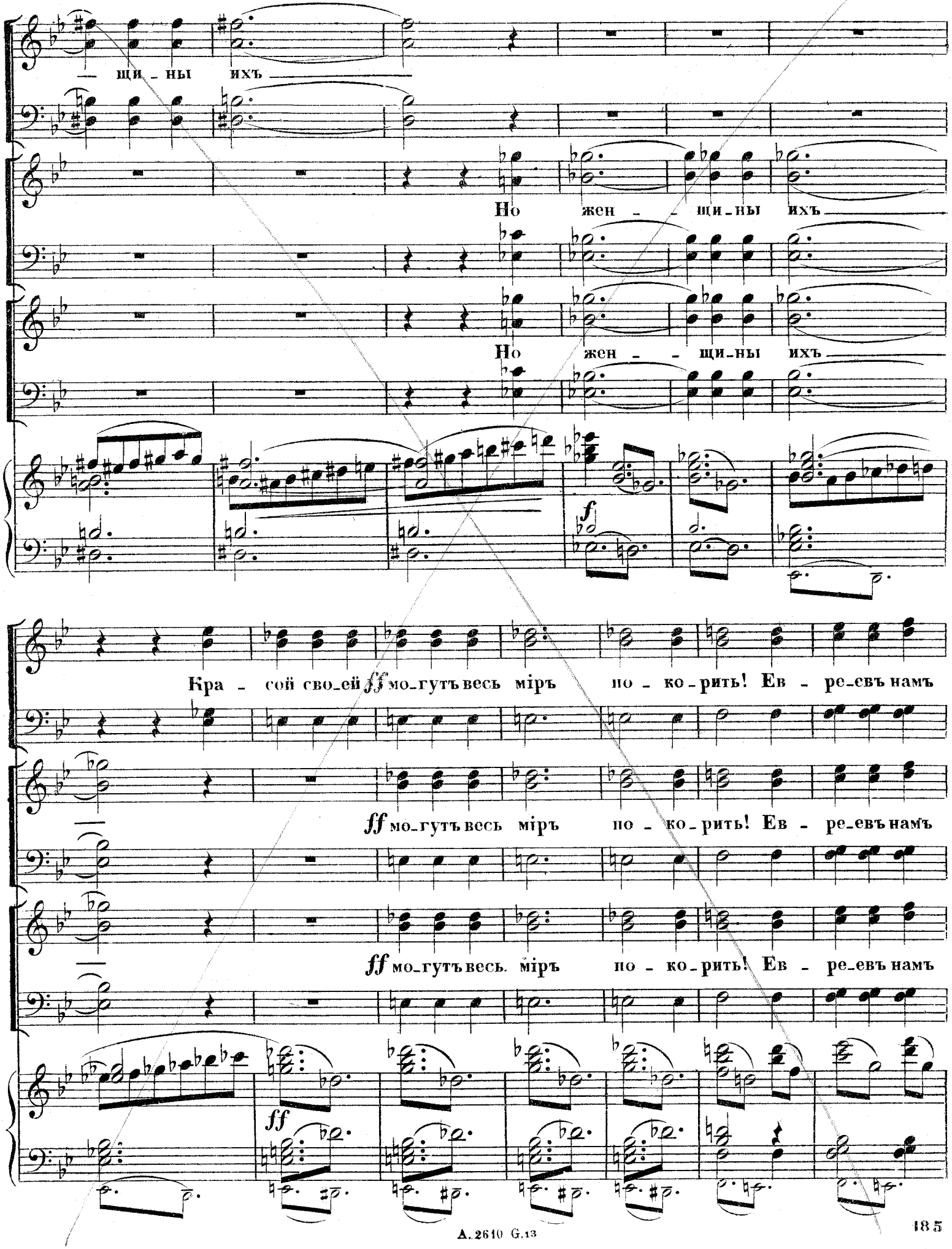
Но жеч - -

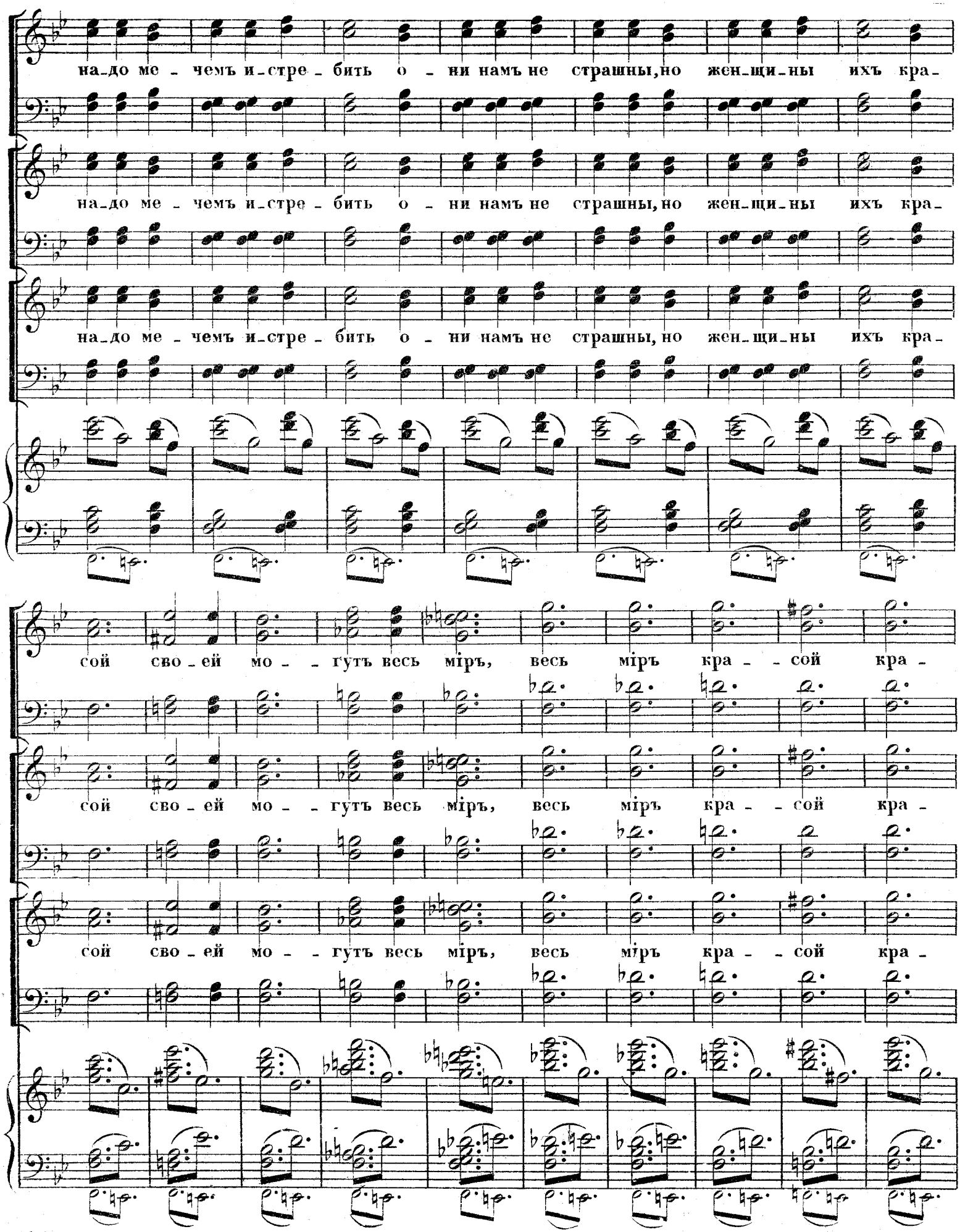
ни намъ не страш - ны, не страш - - ны!

О - ни ___ намъ не страш - - ны!

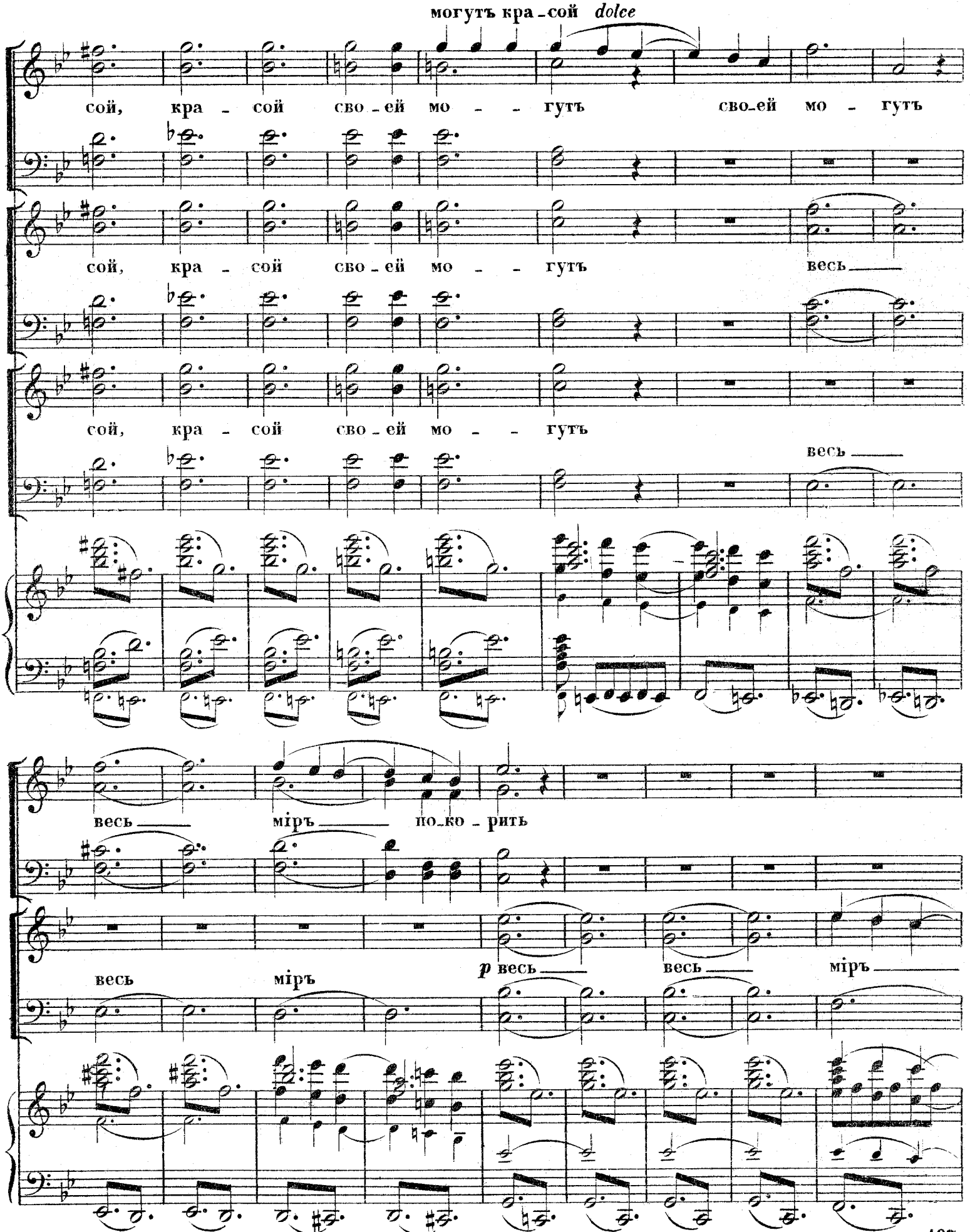
f

A. 2610 G. 13

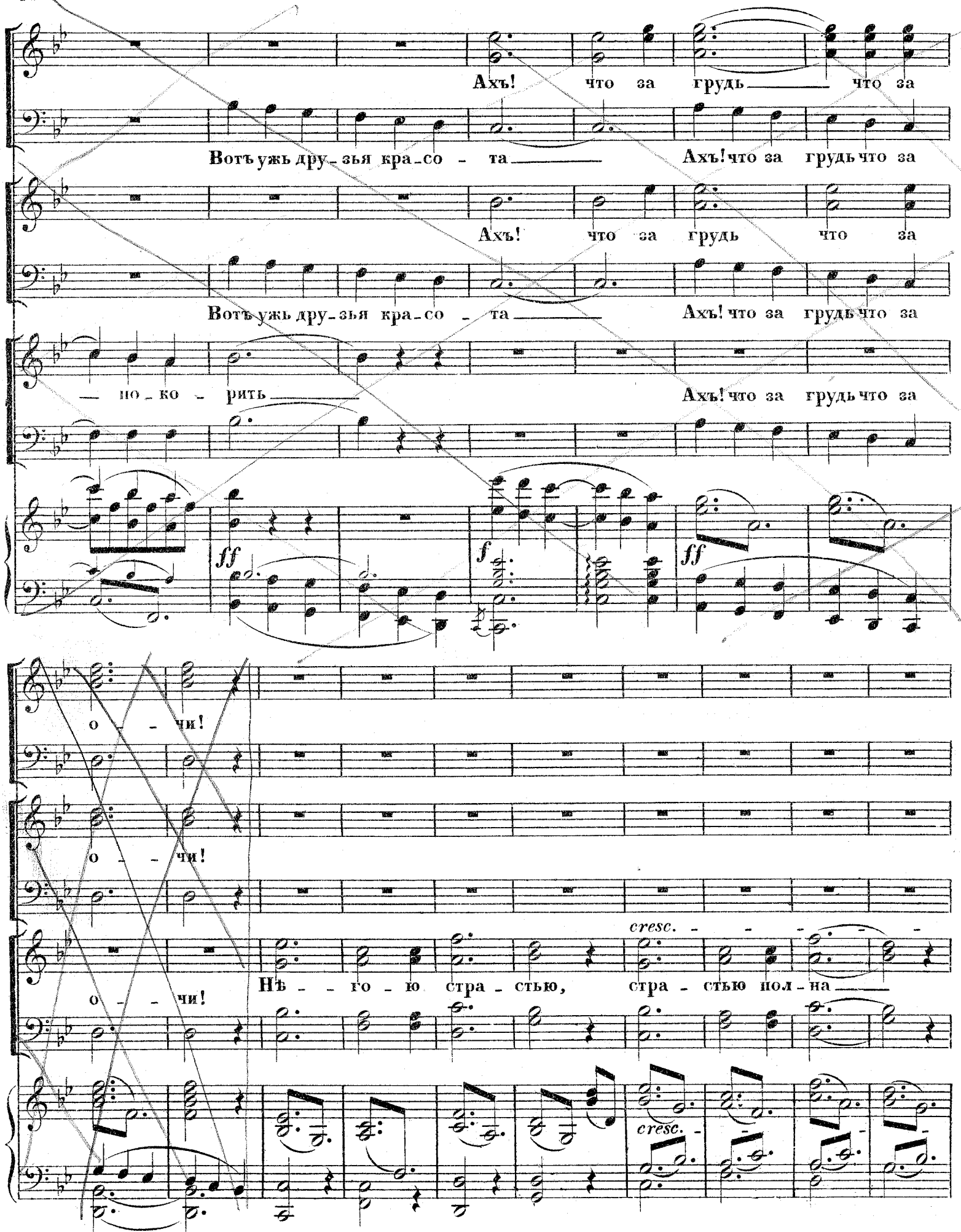

— щи – ны ихъ
Но жен – – щи – ны ихъ
Но жен – – щи – ны ихъ
f
Кра – сой сво – ей ff мо – гутъ весь міръ по – ко – рить! Ев – ре – евъ намъ
ff мо – гутъ весь міръ по – ко – рить! Ев – ре – евъ намъ
ff мо – гутъ весь міръ по – ко – рить! Ев – ре – евъ намъ
ff


на-до ме - чемъ и-стре - бить о - ни намъ не страшны, но жен-щи-ны ихъ кра-
на-до ме - чемъ и-стре - бить о - ни намъ не страшны, но жен-щи-ны ихъ кра-
на-до ме - чемъ и-стре - бить о - ни намъ не страшны, но жен-щи-ны ихъ кра-
сой сво-ей мо - - гутъ весь міръ, весь міръ кра - - сой кра -
сой сво-ей мо - - гутъ весь міръ, весь міръ кра - - сой кра -
сой сво-ей мо - - гутъ весь міръ, весь міръ кра - - сой кра -

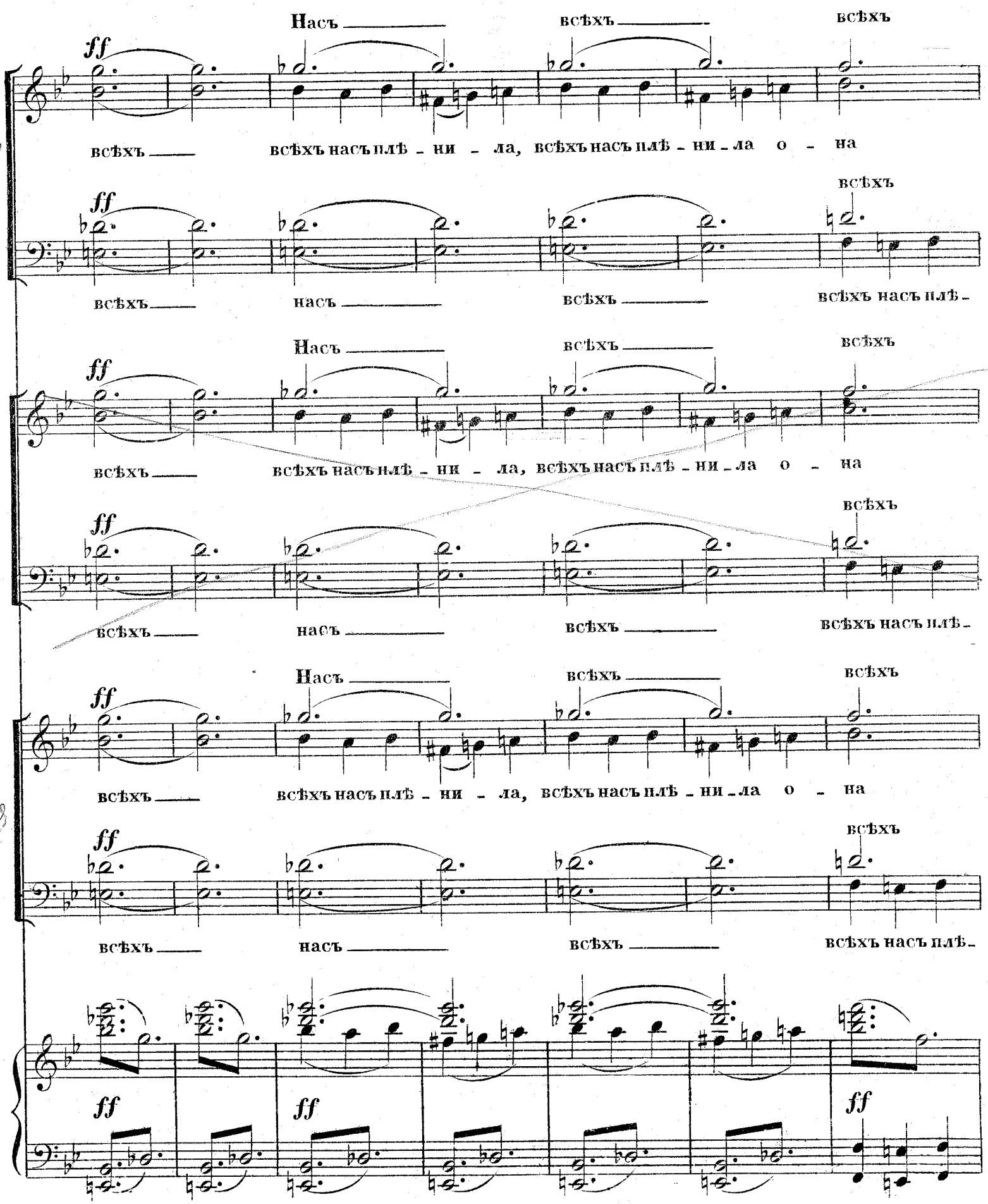
A. 2610 G. 13


могутъ кра-сой dolce
сой, кра - сой сво-ей мо - - гутъ сво-ей мо - гутъ
сой, кра - сой сво-ей мо - - гутъ весь
сой, кра - сой сво-ей мо - - гутъ
весь
весь міръ по-ко-рить
p весь весь міръ
весь міръ

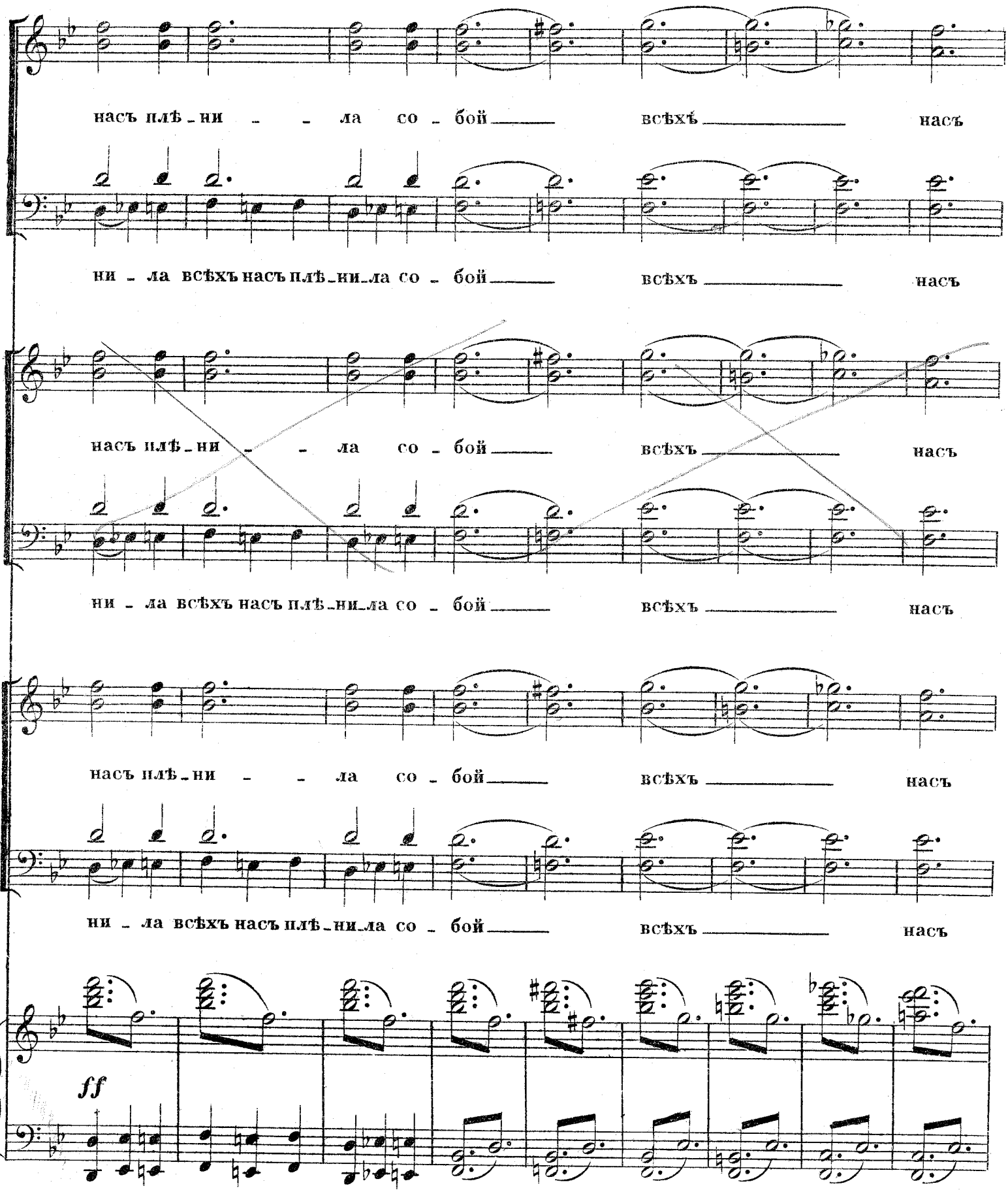
A. 2610 G. 13

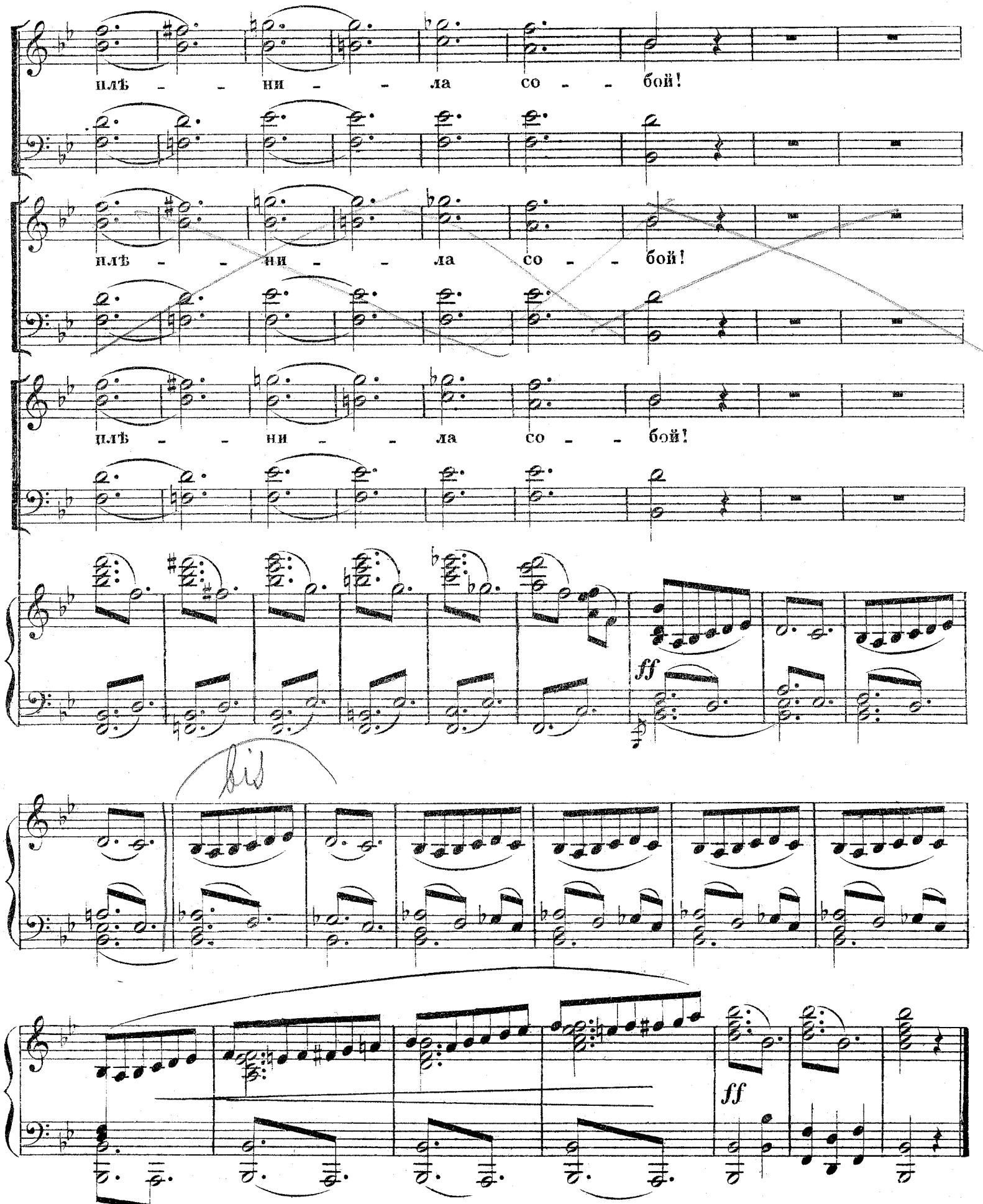

Ахъ! что за грудь что за
Вотъ ужь дру-зья кра-со-та Ахъ! что за грудь что за
Ахъ! что за грудь что за
Вотъ ужь дру-зья кра-со-та Ахъ! что за грудь что за
по-ко-рить Ахъ! что за грудь что за
ff
f
ff
о-чи!
о-чи!
о-чи!
Нѣ-го-ю стра-стью, стра-стью пол-на
cresc.
cresc.

A. 2610 G. 13


Насъ
всѣхъ
всѣхъ
ff
всѣхъ
всѣхъ насъ плѣ - ни - ла, всѣхъ насъ плѣ - ни - ла о - на
всѣхъ
ff
всѣхъ
насъ
всѣхъ
всѣхъ насъ плѣ-
Насъ
всѣхъ
всѣхъ
ff
всѣхъ
всѣхъ насъ плѣ - ни - ла, всѣхъ насъ плѣ - ни - ла о - на
ff
всѣхъ
всѣхъ
насъ
всѣхъ
всѣхъ насъ плѣ-
Насъ
всѣхъ
всѣхъ
ff
всѣхъ
всѣхъ насъ плѣ - ни - ла, всѣхъ насъ плѣ - ни - ла о - на
ff
всѣхъ
всѣхъ
насъ
всѣхъ
всѣхъ насъ плѣ-
ff
ff
ff

A. 2610 G. 18.


насъ плѣ-ни - - ла со - бой _____ всѣхъ _____ насъ
ни - ла всѣхъ насъ плѣ-ни-ла со - бой _____ всѣхъ _____ насъ
насъ плѣ-ни - - ла со - бой _____ всѣхъ _____ насъ
ни - ла всѣхъ насъ плѣ-ни-ла со - бой _____ всѣхъ _____ насъ
насъ плѣ-ни - - ла со - бой _____ всѣхъ _____ насъ
ни - ла всѣхъ насъ плѣ-ни-ла со - бой _____ всѣхъ _____ насъ
ff



A. 2610 G. 13

№ 14.

СЦЕНА ЮДИѲИ И ОЛОФЕРНА

„ВОТЪ КЪ ОЛОФЕРНУ ВѢСТЬ ДОШЛА“

изъ оперы

ЮДИѲЬ.

А. Н. СѢРОВА.

Переложеніе
Г. О. ДЮТША.

Moderato.

PIANO.

(Трубы за сценой) *f*

ВАГОА.

Вотъ къ О_ло_

(ближе)

фер_ну вѣсть дошла

онъ самъ и_детъ сю_да.

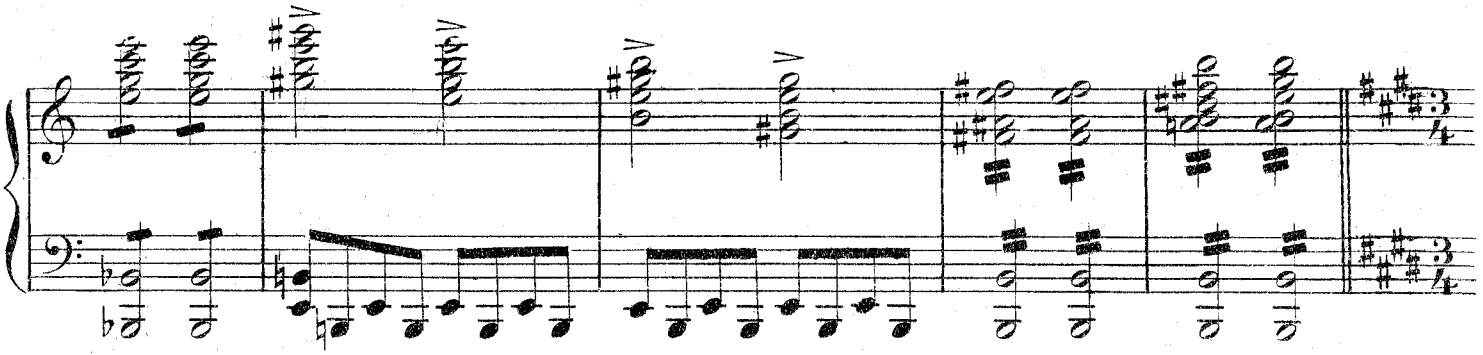
ff (еще ближе)

fff

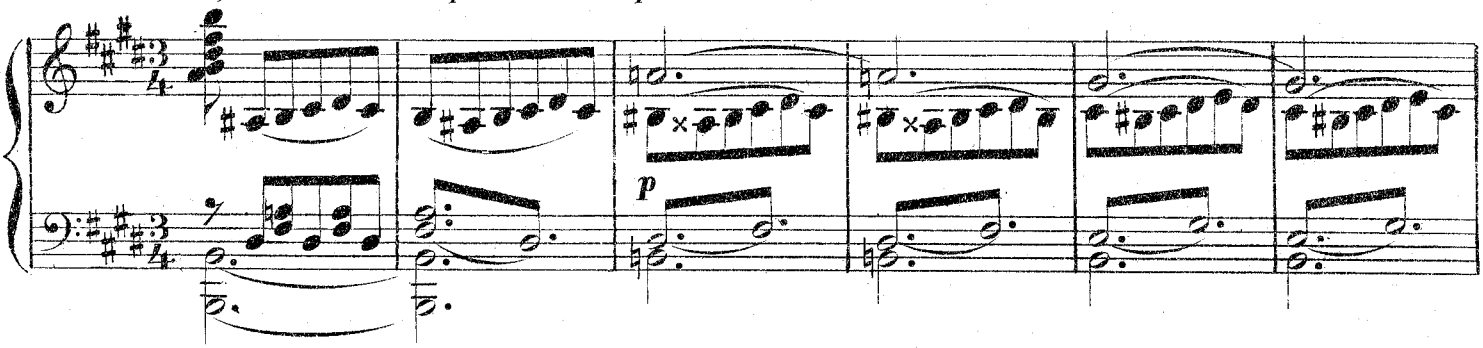
fff

A. 2610 G. 14

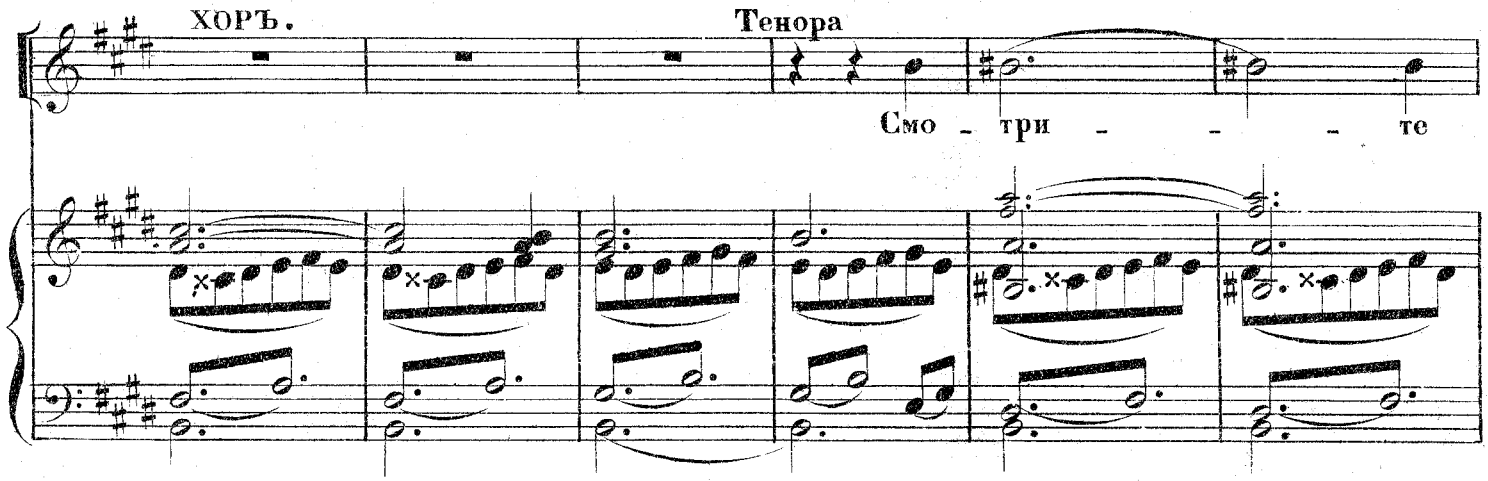
(Олофернъ, входитъ въ сопровожденіи Асфанеза, жреца Ассирійскаго и тѣлохранителей; садится на свой тронъ, свита размѣщается около него.)

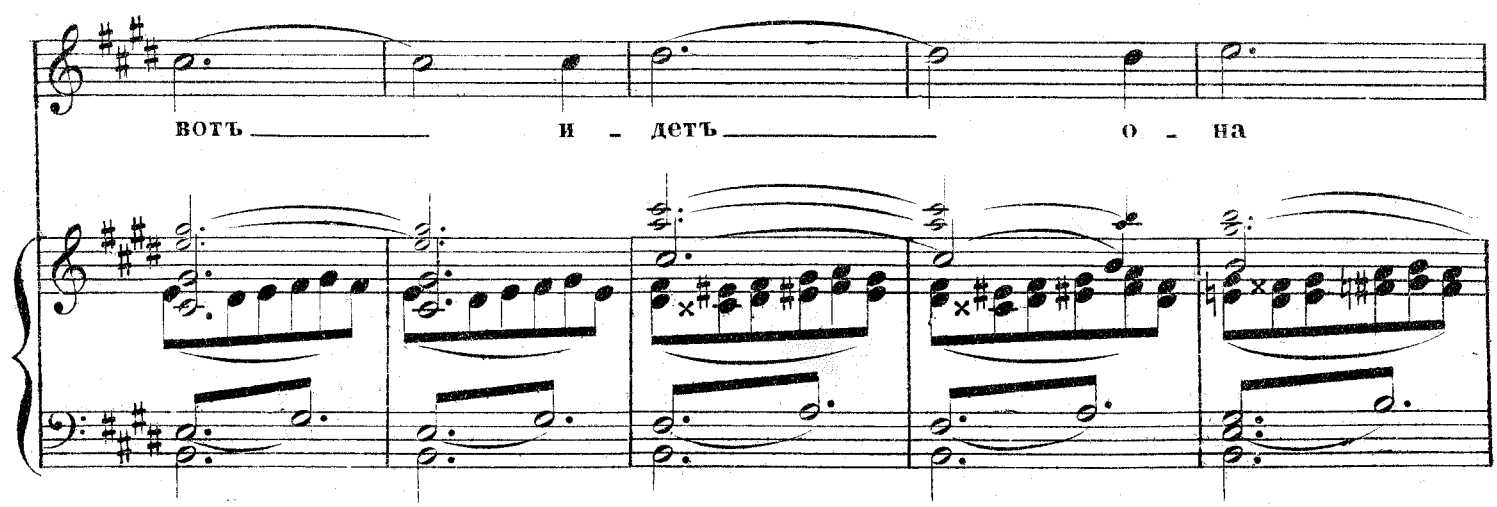


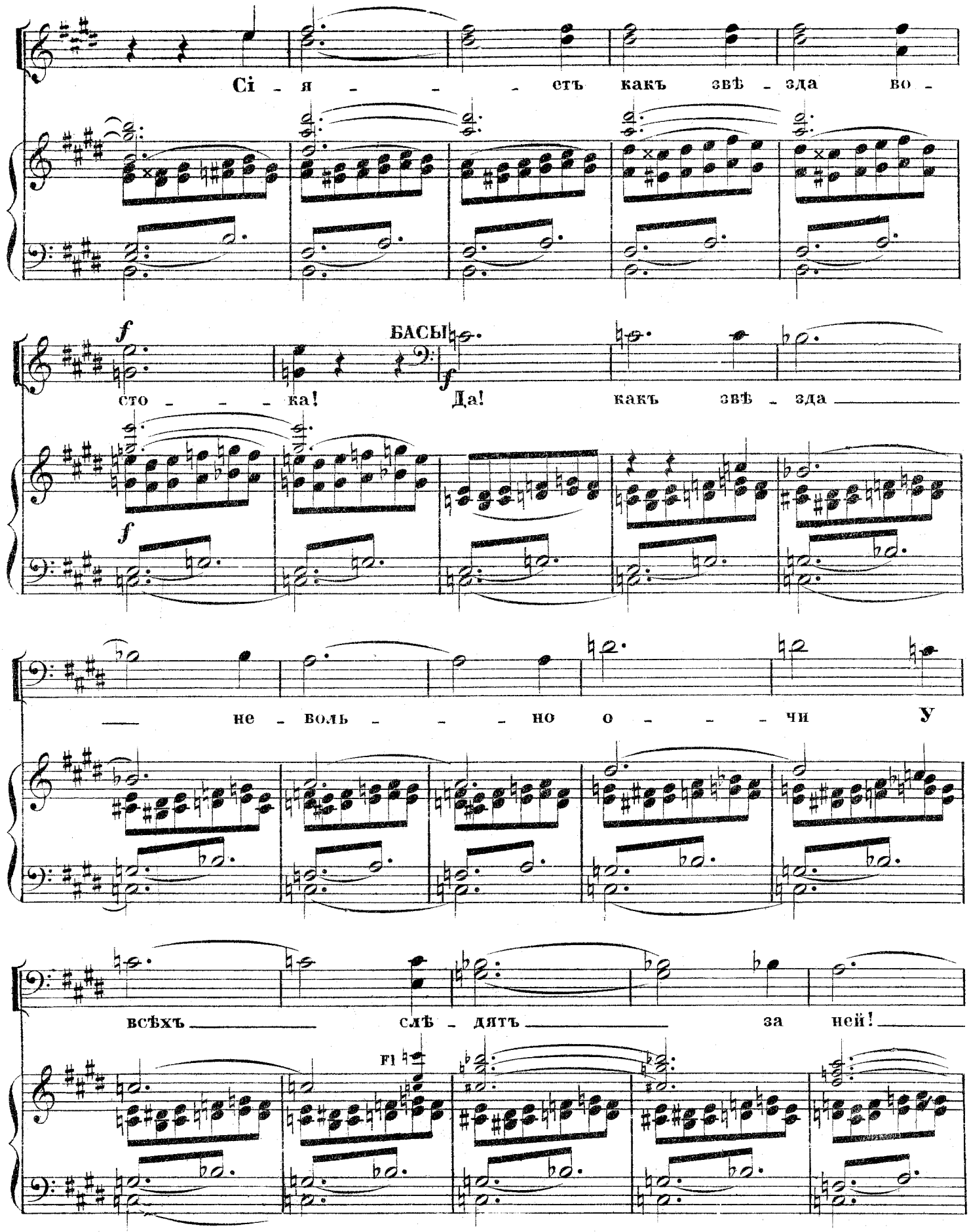
Allegro assai (*tempo del coro precendente*) 𝅗𝅥. = 𝅗𝅥 del Moderato.



ХОРЪ. Тенора



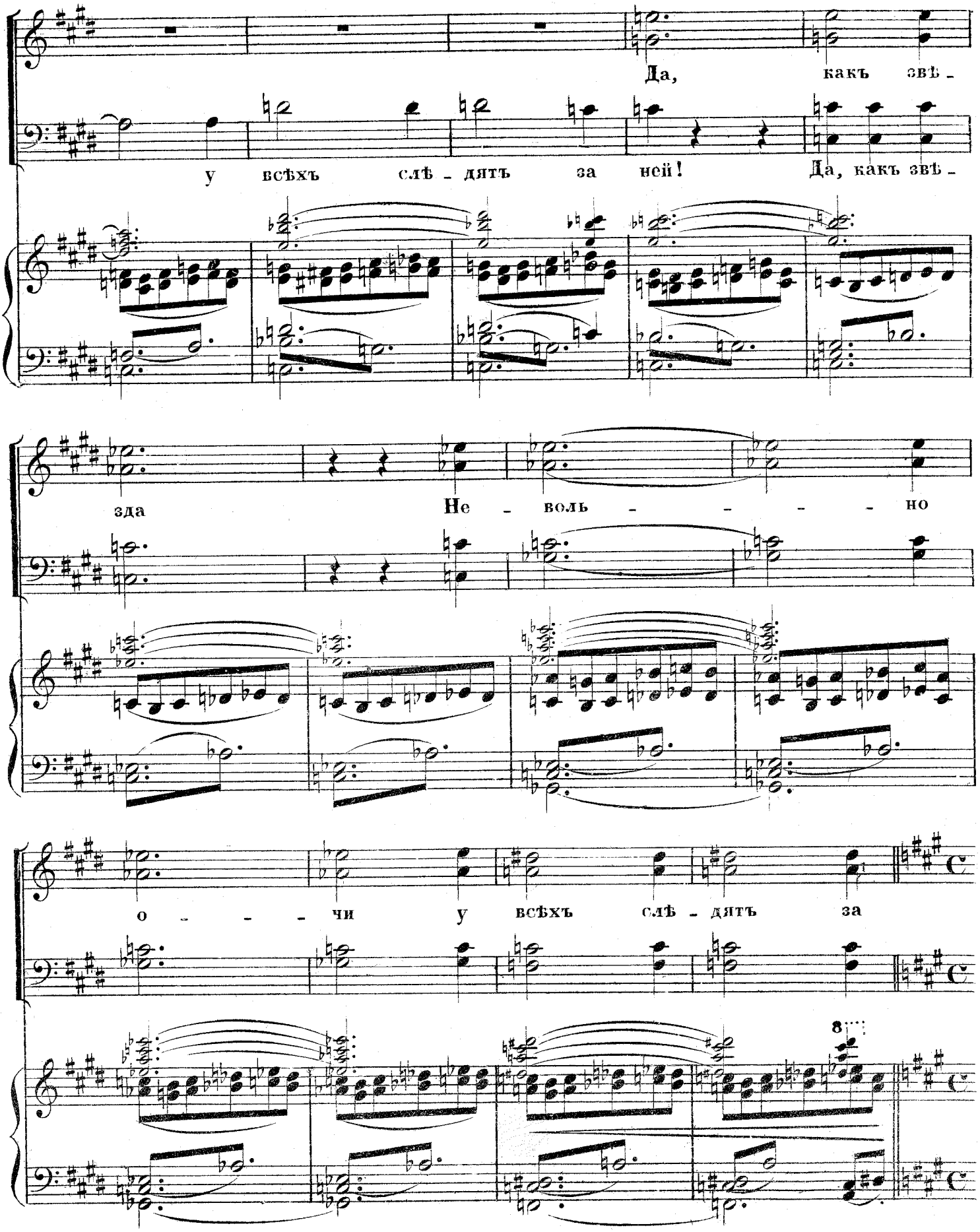



Сі - я - - - - етъ какъ звѣ - зда во -

сто - - - ка!
БАСЫ

Да! какъ звѣ - зда

не - воль - - - но о - - - чи У
всѣхъ слѣ - дятъ за ней!


Да, какъ звѣ -
у всѣхъ слѣ - дятъ за ней!
Да, какъ звѣ -
зда
Не - воль - - - - но
о - - - чи
у всѣхъ слѣ - дятъ за
8

Moderato maestoso.

ней!

8

ff

(Юдиѳь входитъ, въ сопровожденіи Авры, которая остается въ глубинѣ сцены, а Юдиѳь подходитъ; увидя Олоферна она преклоняетъ колѣно и скрестивъ руки на груди, наклоняется до земли.)

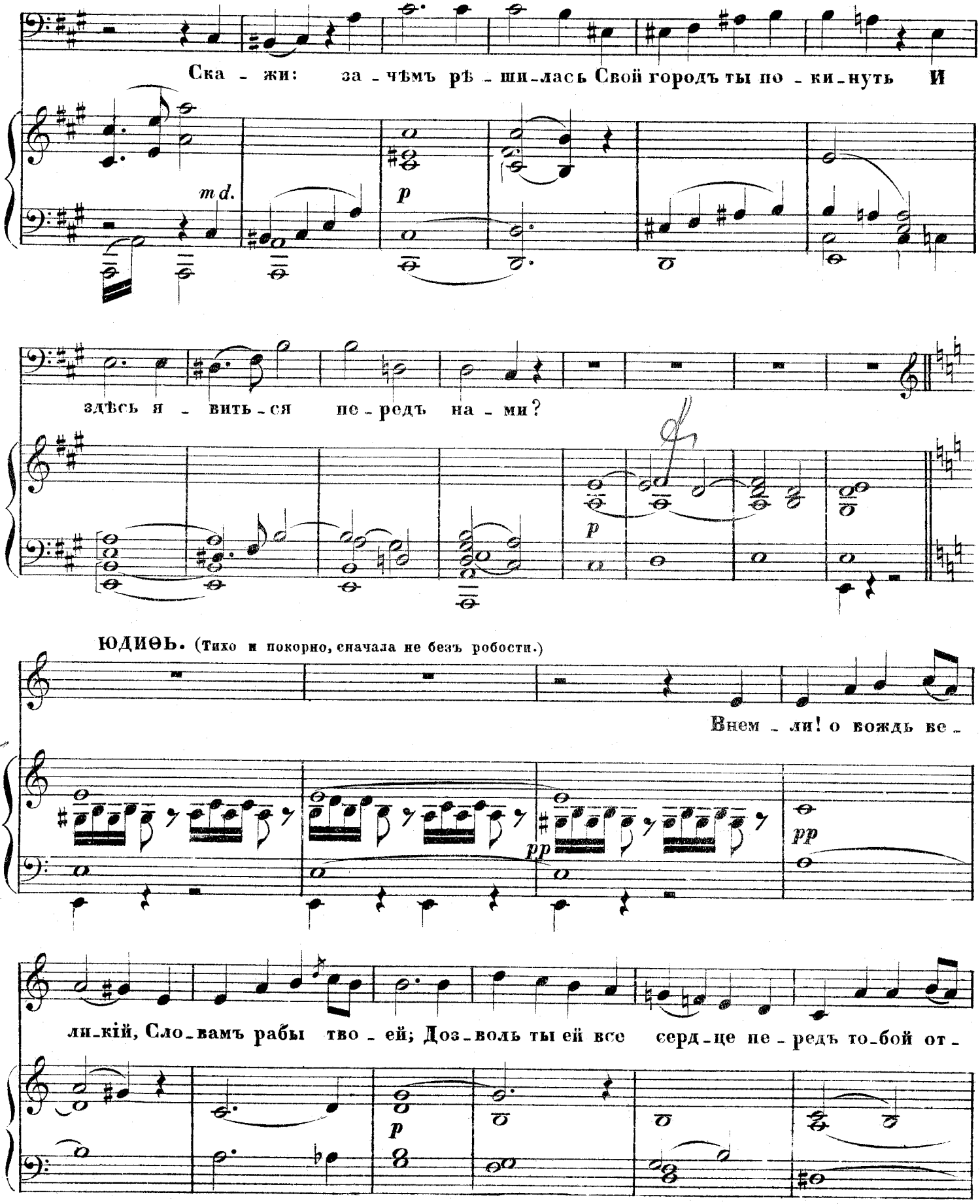
ОЛОФЕРНЪ. (Пораженный красотою Юдиѳи, говоритъ ей ласково.)

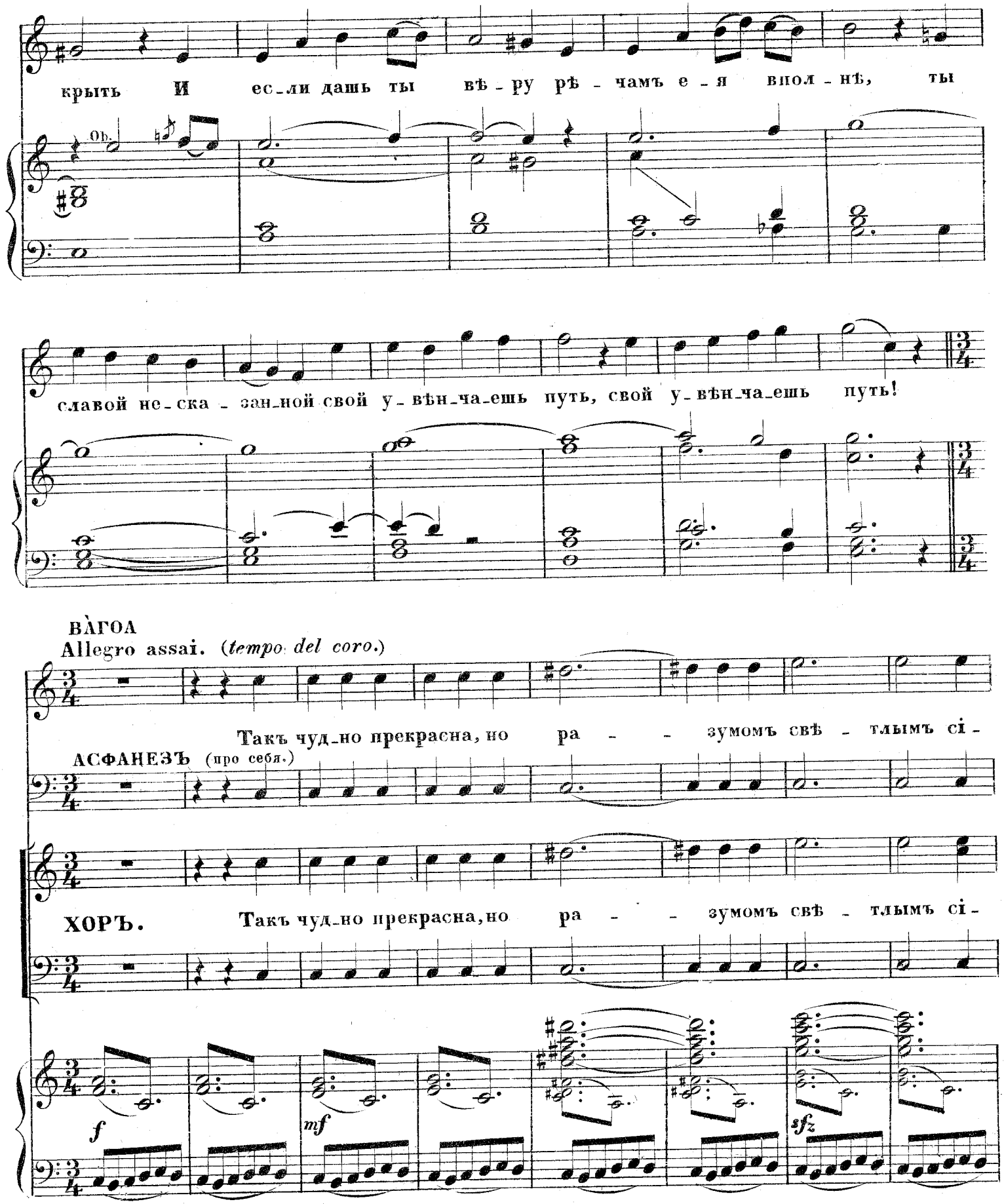
dolce

Не - бой - ся насъ, Еврейка, Воз - стань съ зем - ли

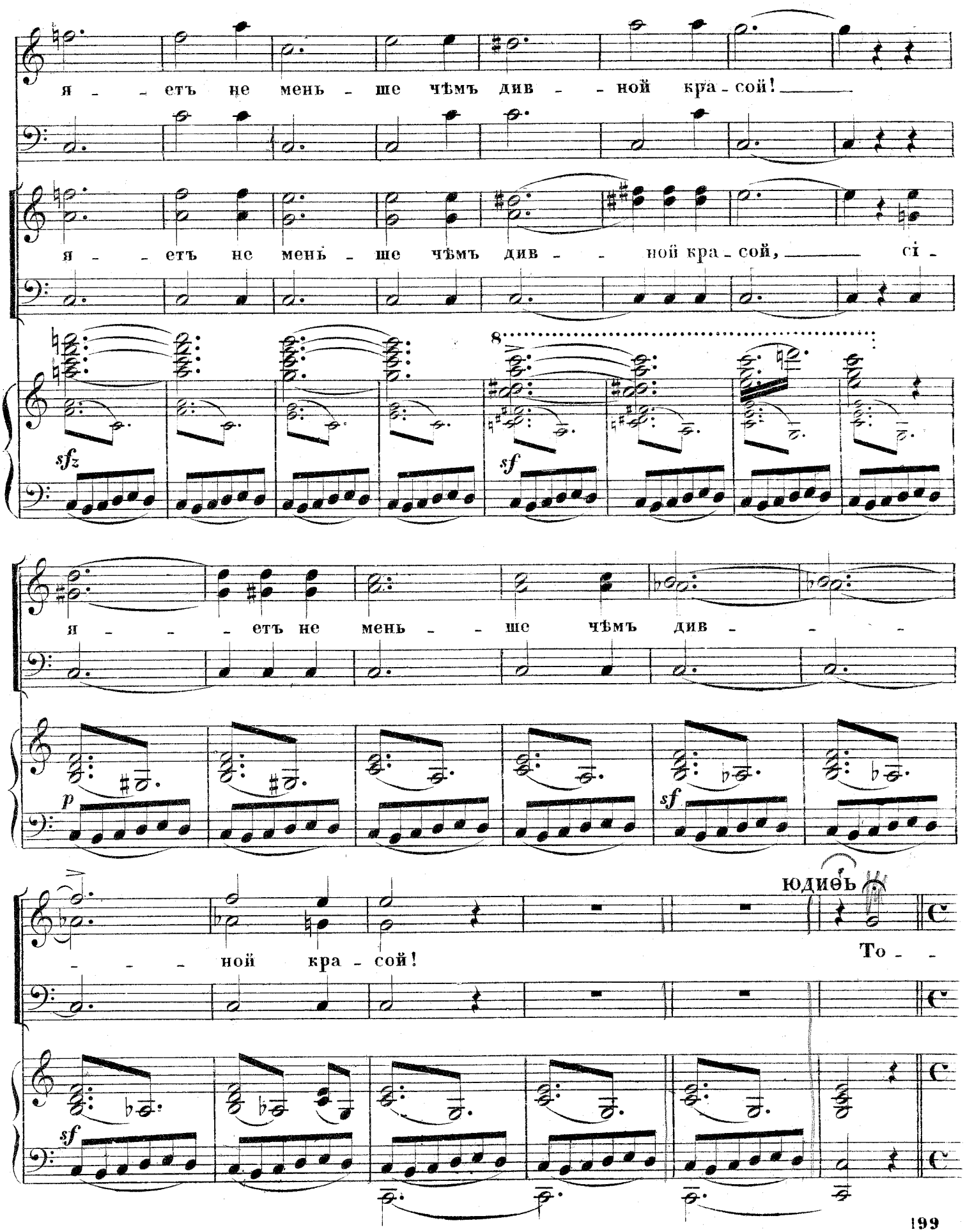
p *p* *p*

A. 2610 G. 14


Ска - жи: за - чѣмъ рѣ - ши - лась Свой городъ ты по - ки - нуть И
m d.
p
здѣсь я - вить - ся пе - редъ на - ми?
p
ЮДИѲЬ. (Тихо и покорно, сначала не безъ робости.)
Внем - ли! о вождь ве -
pp
pp
ли - кій, Сло - вамъ рабы тво - ей; Доз - воль ты ей все серд - це пе - редъ то - бой от -
p

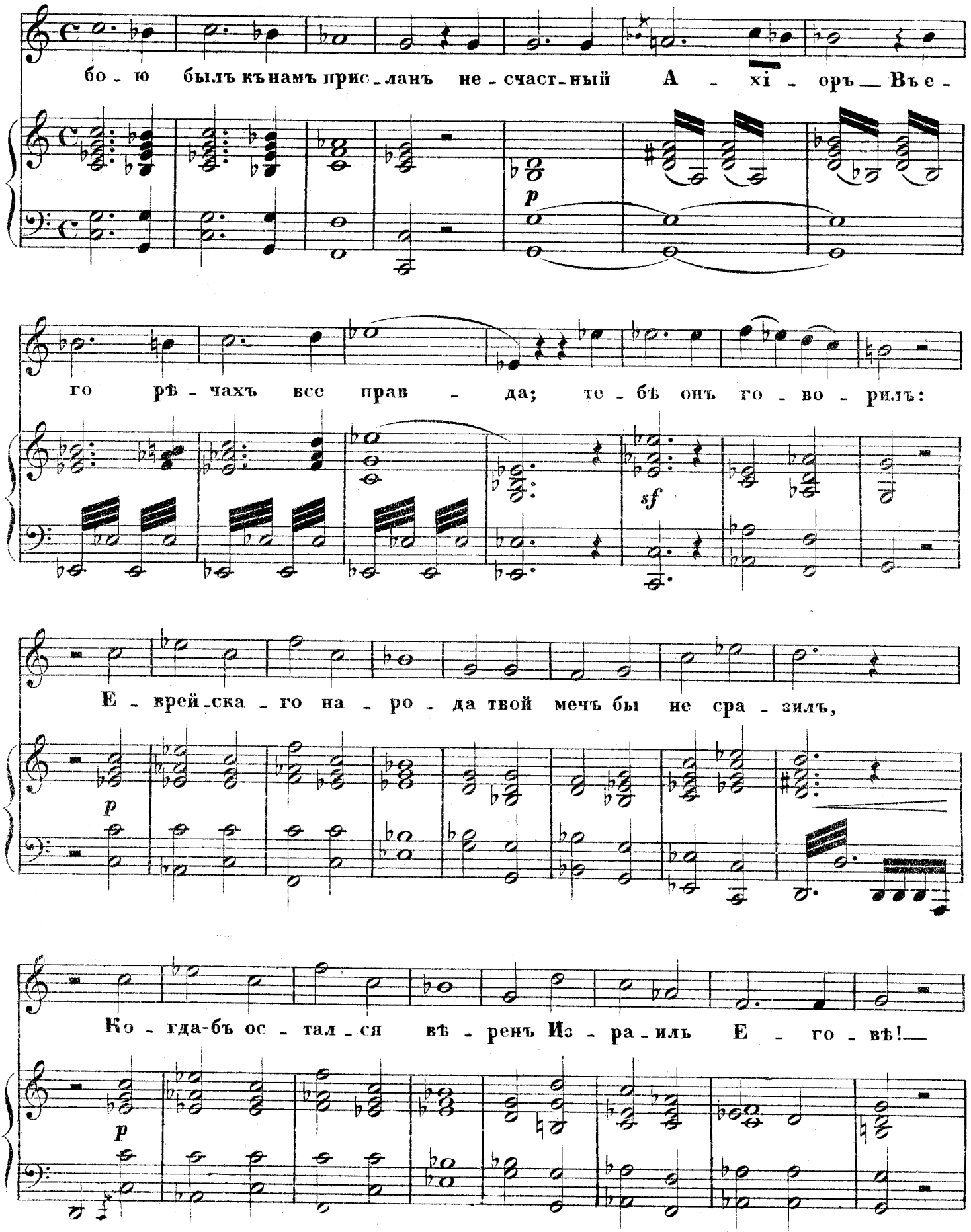

крыть И ес_ли дашь ты вѣ - ру рѣ - чамъ е - я вполнѣ, ты
Ob.
славой не_ска - зан_ной свой у_вѣн_ча_ешь путь, свой у_вѣн_ча_ешь путь!
ВАГОА
Allegro assai. (tempo del coro.)
Такъ чуд_но прекрасна, но ра - - зумомъ свѣ - тлымъ сі -
АСФАНЕЗЪ (про себя.)
ХОРЪ. Такъ чуд_но прекрасна, но ра - - зумомъ свѣ - тлымъ сі -
f
mf
sfz

A. 2610 G. 14


я - - етъ не мень - ше чѣмъ див - - ной кра - сой!
я - - етъ не мень - ше чѣмъ див - - ной кра - сой, сі -
sfz
sf
я - - - етъ не мень - - ше чѣмъ див - - -
p
sf
- - - ной кра - сой!
ЮДИѳЪ
То - -
sf

A.2610 G. 14

Moderato



A. 2610 G. 14

Но Бо - га онъ от - ри - нулъ и Богъ мнѣ по ве - лѣлъ: те -

sfz

бѣ къ Іе - ру - са - ли - му от - крыть ши - ро - - - кій путь! те -

sfz

бѣ къ Іе - ру - - са - ли - му от - крыть ши - ро - - кій

p

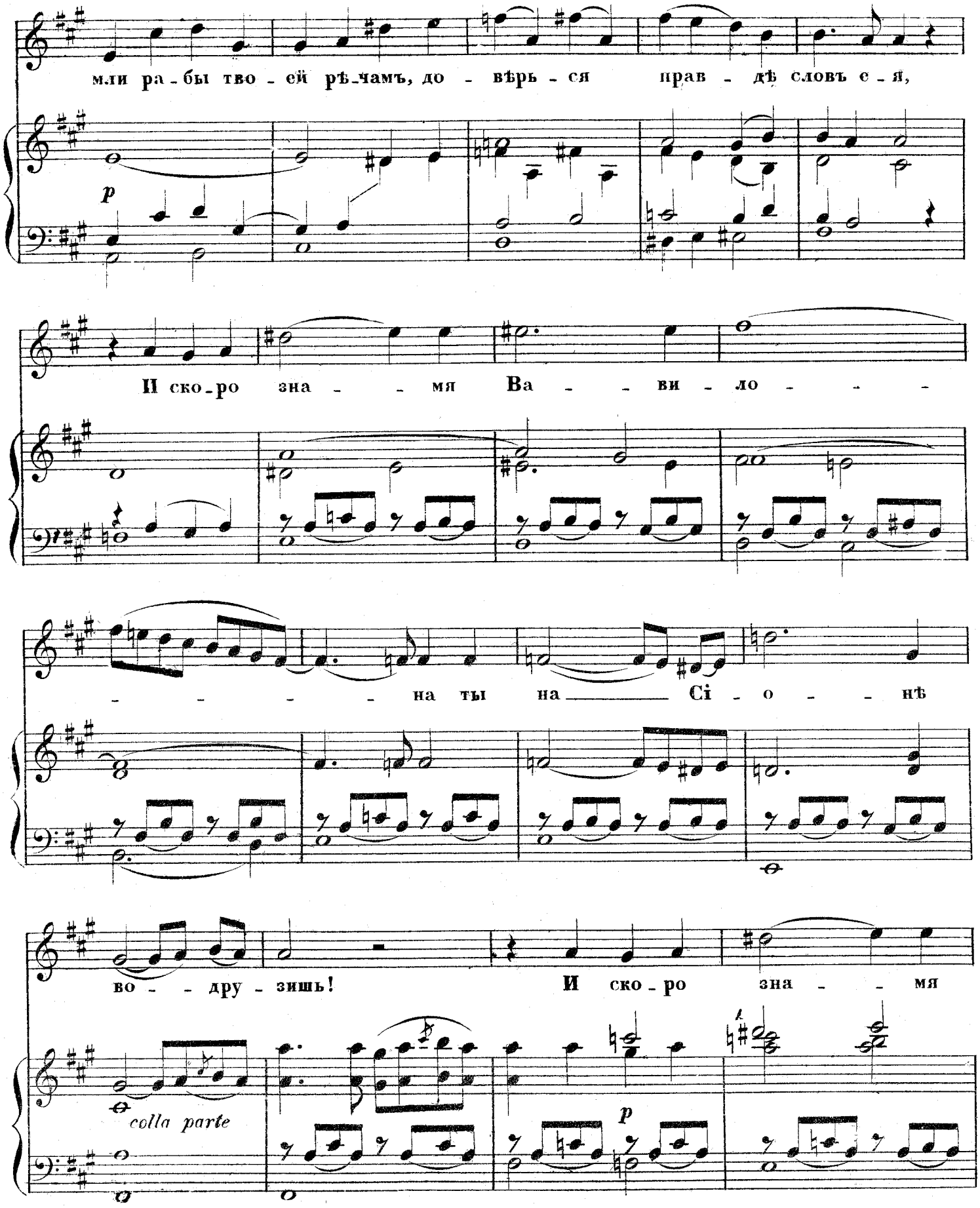
(Не сводя глазъ съ Олоферна, вкрадчиво)

путь! Вне -

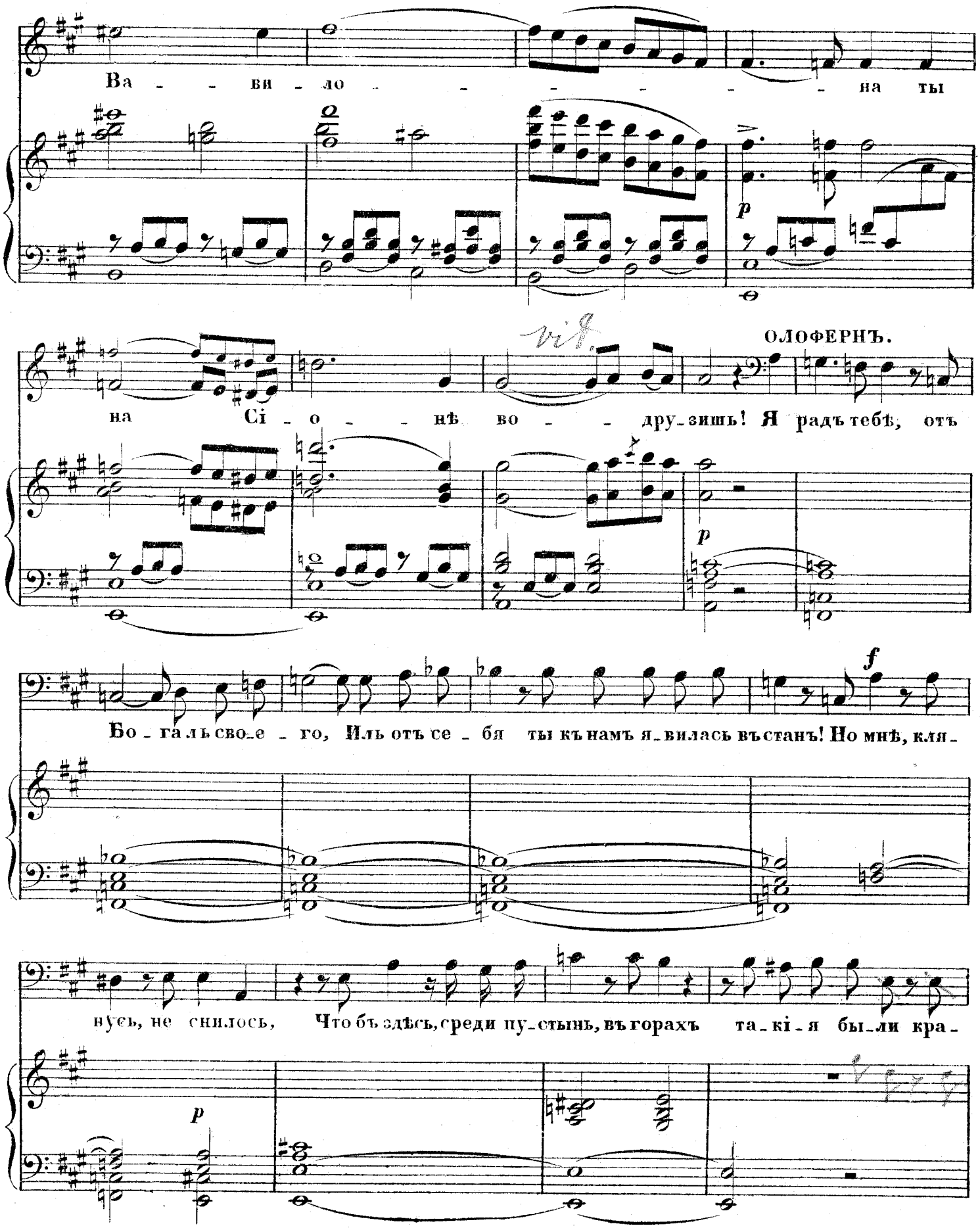
АВРА. (Про себя, въ ужасѣ)

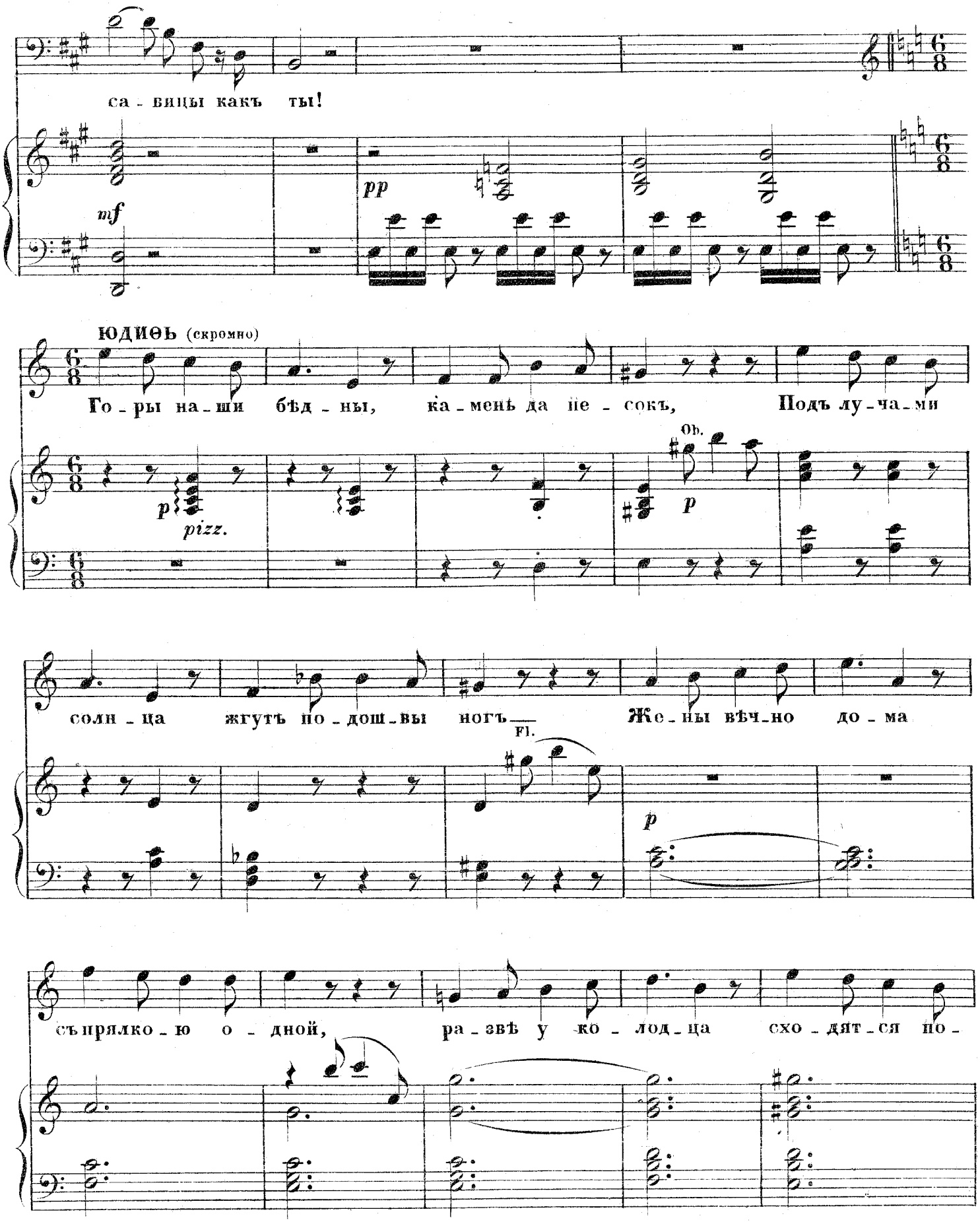
Что слы - шу! Бо - же пра - - вый!

Cello


мли ра-бы тво-ей рѣчамъ, до-вѣрь-ся прав-дѣ словъ е-я,
И ско-ро зна-мя Ва-ви-ло-
на ты на Сі-о-нѣ
во-дру-зишь! И ско-ро зна-мя
colla parte
p
p

A. 2610 G. 14


Ва - - ви - ло - - - - - - на ты
ОЛОФЕРНЪ.
на Сі - о - - нѣ во - - дру-зишь! Я радъ тебѣ, отъ
Бо-га льсво-е - го, Иль отъ се - бя ты къ намъ я-вилась въстанъ! Но мнѣ, кля-
вусь, не снилось, Что бъ здѣсь, среди пу-стынь, въ горахъ та-кі-я бы-ли кра-


са - вицы какъ ты!
mf
pp
ЮДИѲЬ (скромно)
Го - ры на - ши бѣд - ны, ка - мень да пе - сокъ, Подъ лу - ча - ми
p
pizz.
Ob.
p
солн - ца жгутъ по - дош - вы ногъ
Fl.
Жс - ны вѣч - но до - ма
p
съ прялко - ю о - дной, ра - звѣ у ко - лод - ца схо - дят - ся по -

A. 2610 G.14

(Нѣжно и вкрадчиво)

рой! На те-бя-жь, о солн-це, межь зем-ныхъ му - жей,

pp p

И поднять не смѣ-ла бъ я сво-ихъ о - чей — ее-ли-бы не

p

го-лосъ, го-лосъ не зем - ной, не ве-лѣлъ я - вить-ся

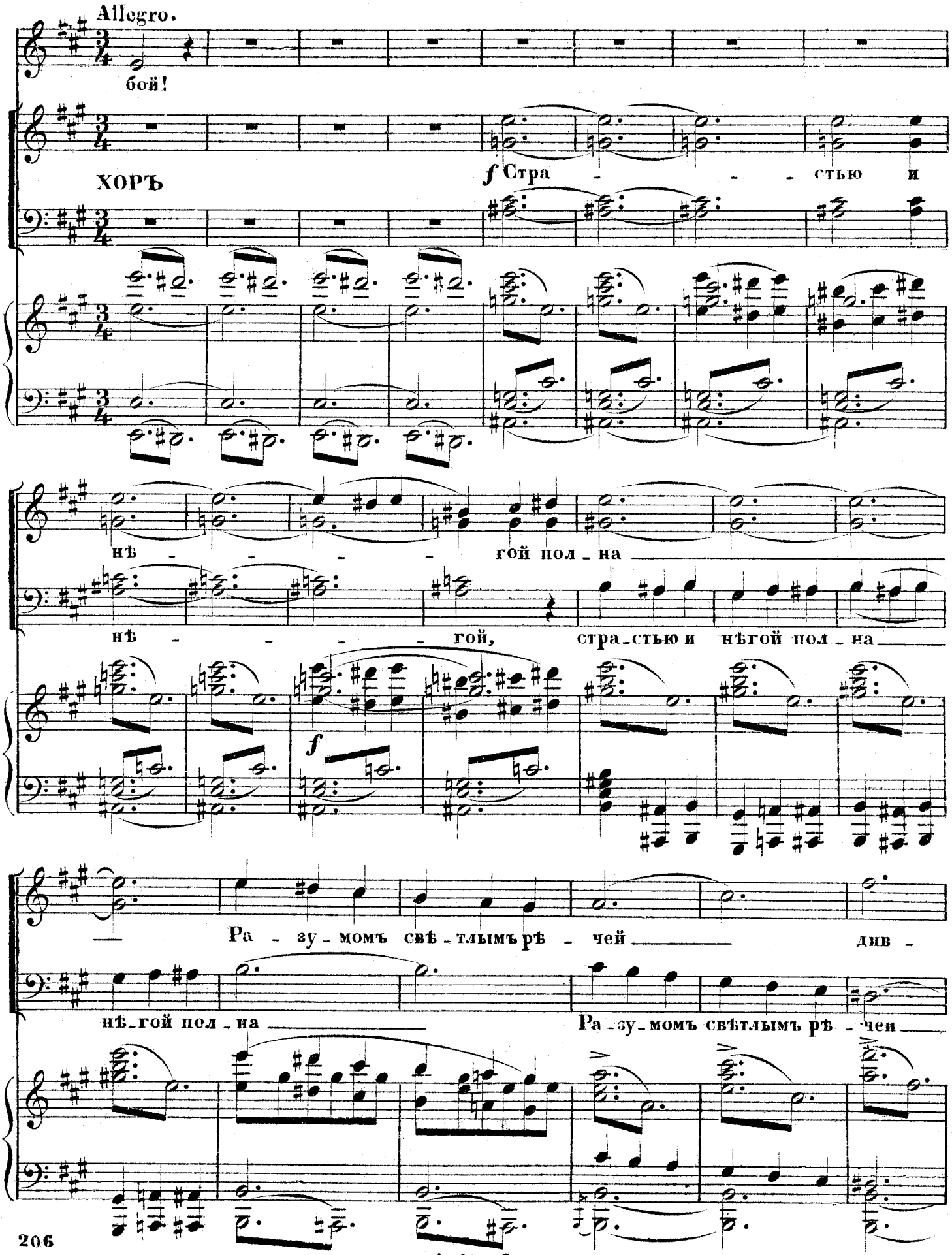
p

pp

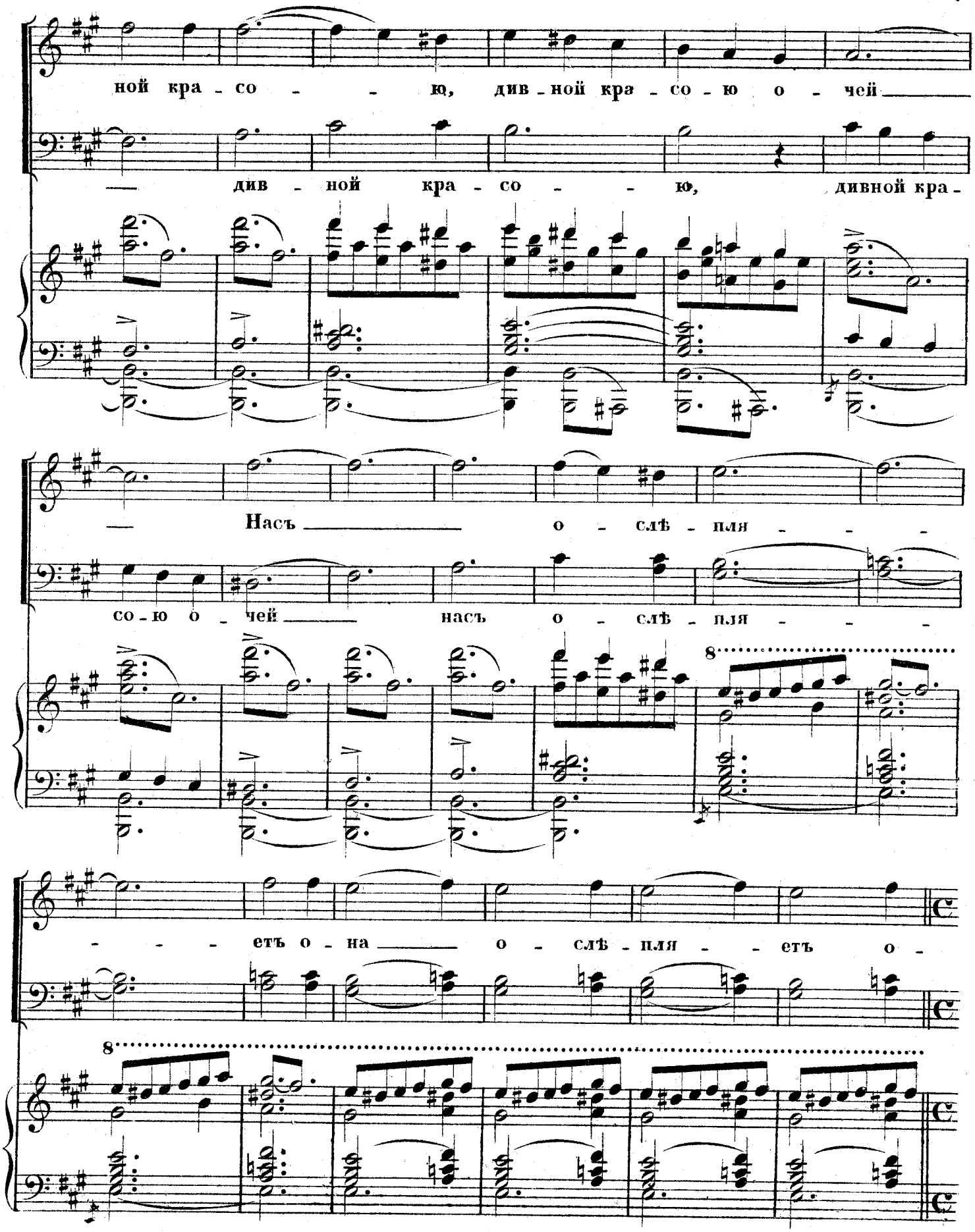
мнѣ не-редъ то - бой, не ве-лѣлъ я - вить-ся мнѣ не-редъ то - -

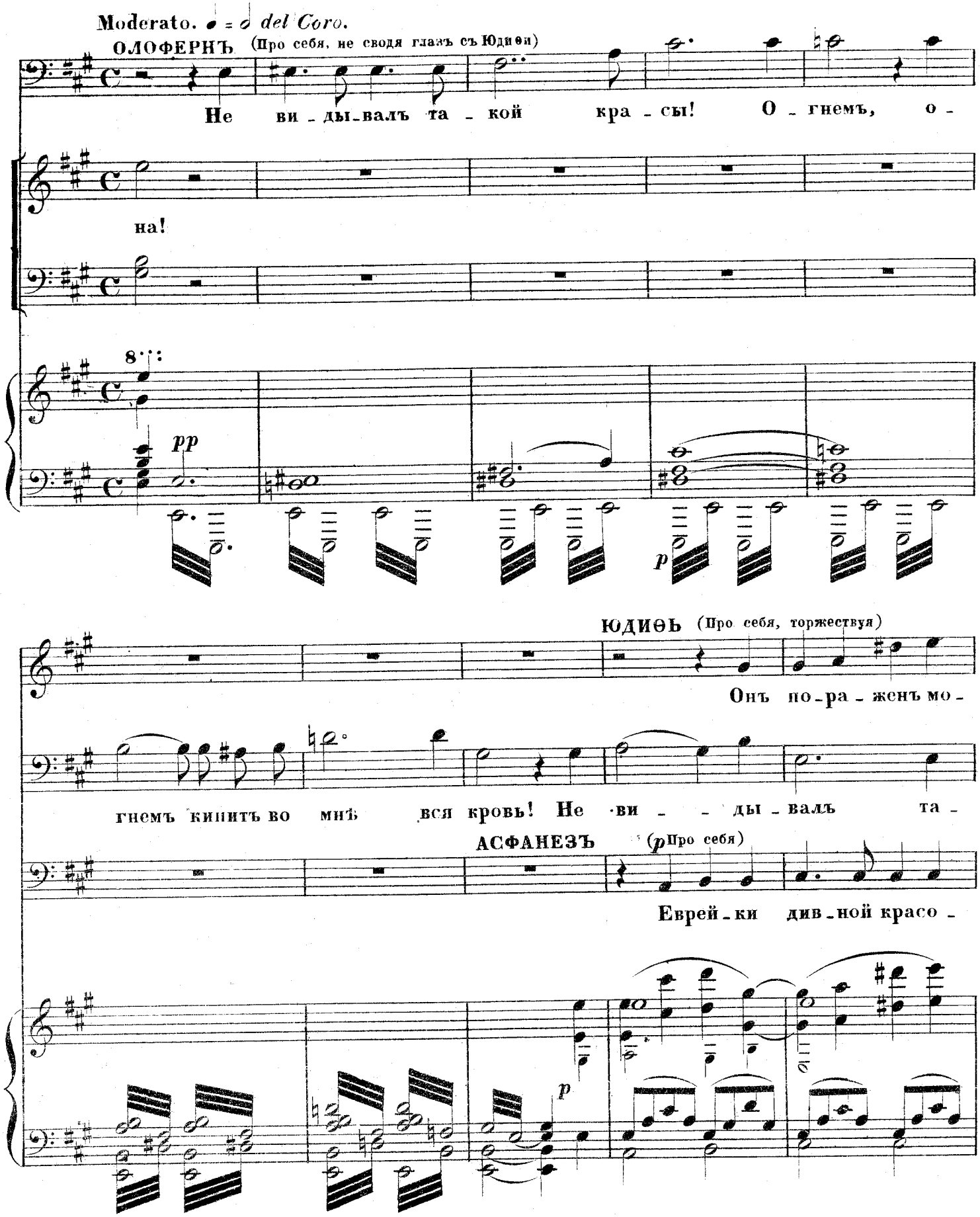
pp pp

A. 2640 G.-14


Allegro.
бой!
ХОРЪ
f Стра - - - стью и
нѣ - - - - гой пол - на
нѣ - - - - гой, стра - стью и нѣгой пол - на
f
Ра - зу - момъ свѣ - тлымъ рѣ - чей див -
нѣ - гой пол - на
Ра - зу - момъ свѣтлымъ рѣ - чей

A. 2610 G. 14


ной кра - со - - ю, див - ной кра - со - ю о - чей
— див - ной кра - со - - ю, дивной кра -
— Насъ о - слѣ - пля - - -
со - ю о - чей — насъ о - слѣ - пля - - -
8
- - - етъ о - на — о - слѣ - пля - - етъ о -
8


Moderato. = del Coro.
ОЛОФЕРНЪ (Про себя, не сводя глазъ съ Юдиѳи)
Не ви - ды - валъ та - кой кра - сы! О - гнемъ, о -
на!
8
pp
p
ЮДИѲЬ (Про себя, торжествуя)
Онъ по - ра - женъ мо -
гнемъ кипитъ во мнѣ вся кровь! Не ви - - ды - валъ та -
АСФАНЕЗЪ (p Про себя)
Еврей - ки див - ной красо -
p

A. 2610 G. 14

ей кра - - сой, какъ онъ глядѣлъ,

АВРА (Про себя въ ужасѣ)

Не

кой кра - - сы о - гнемъ ки -

та жела - - ньемъ распаля - - етъ кровь, же -

какъ онъ гля - дѣлъ какъ слу - шалъ онъ!..

бредъ, не грезы, не мечта! нѣтъ, то Юдифи рѣчь бы -

пить во мнѣ, ки - пить во мнѣ вся кровь! Вотъ красо -

ланьемъ распаля - етъ кровь! Прочь,

A. 2610 G. 14

(Со слезами)

ла, нѣтъ! то Ю - ди - ѳи рѣчь, Ю-

та какой ра-зя-щій взглядъ! О -

Прочь, дерзновен-на-я ме-чта, Е-му, Е-му не

p

И

ди - - - - ѳи рѣчь бы - - ла! О!

f

ВАГОА

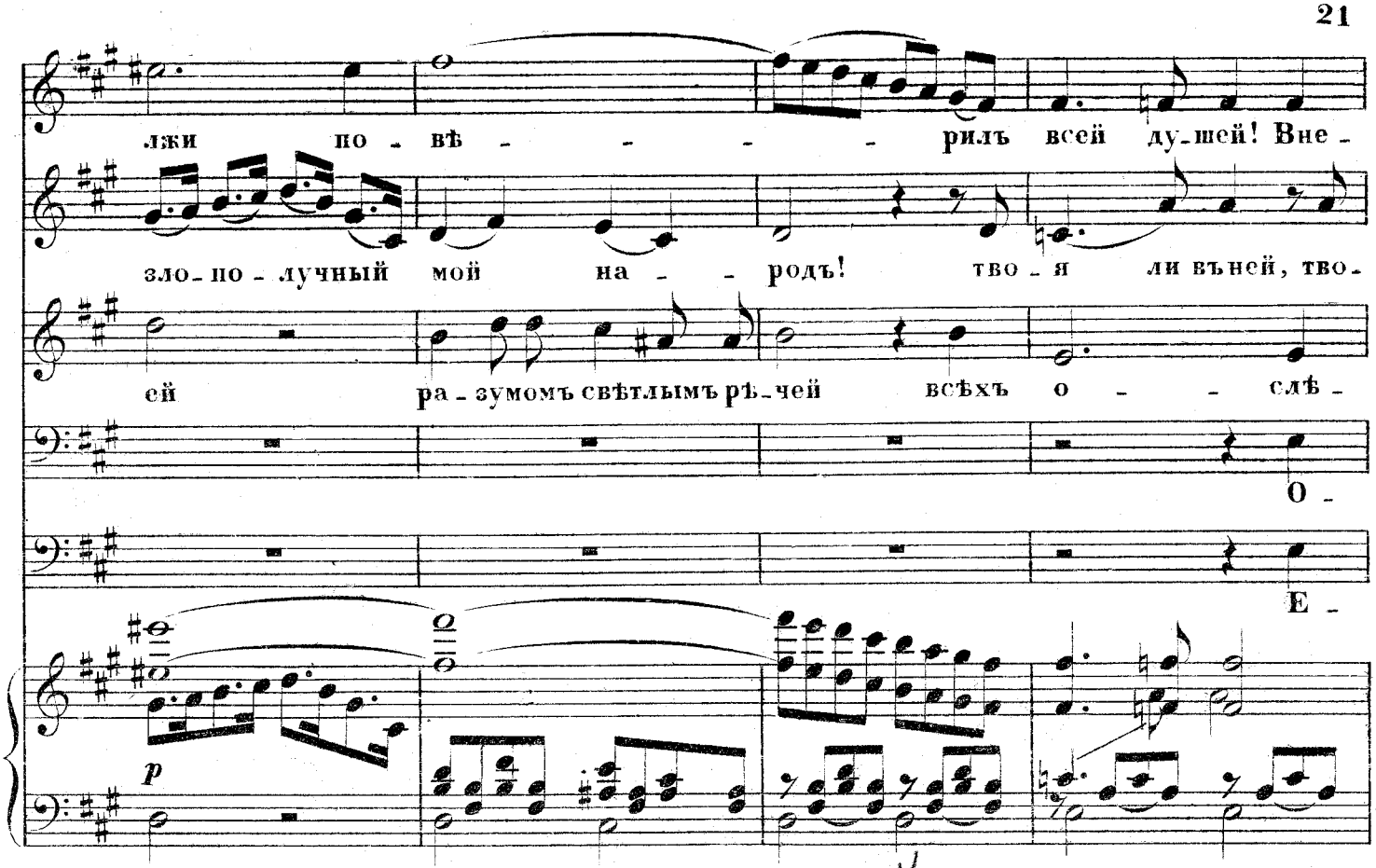
Див-ной кра-со-ю сво-

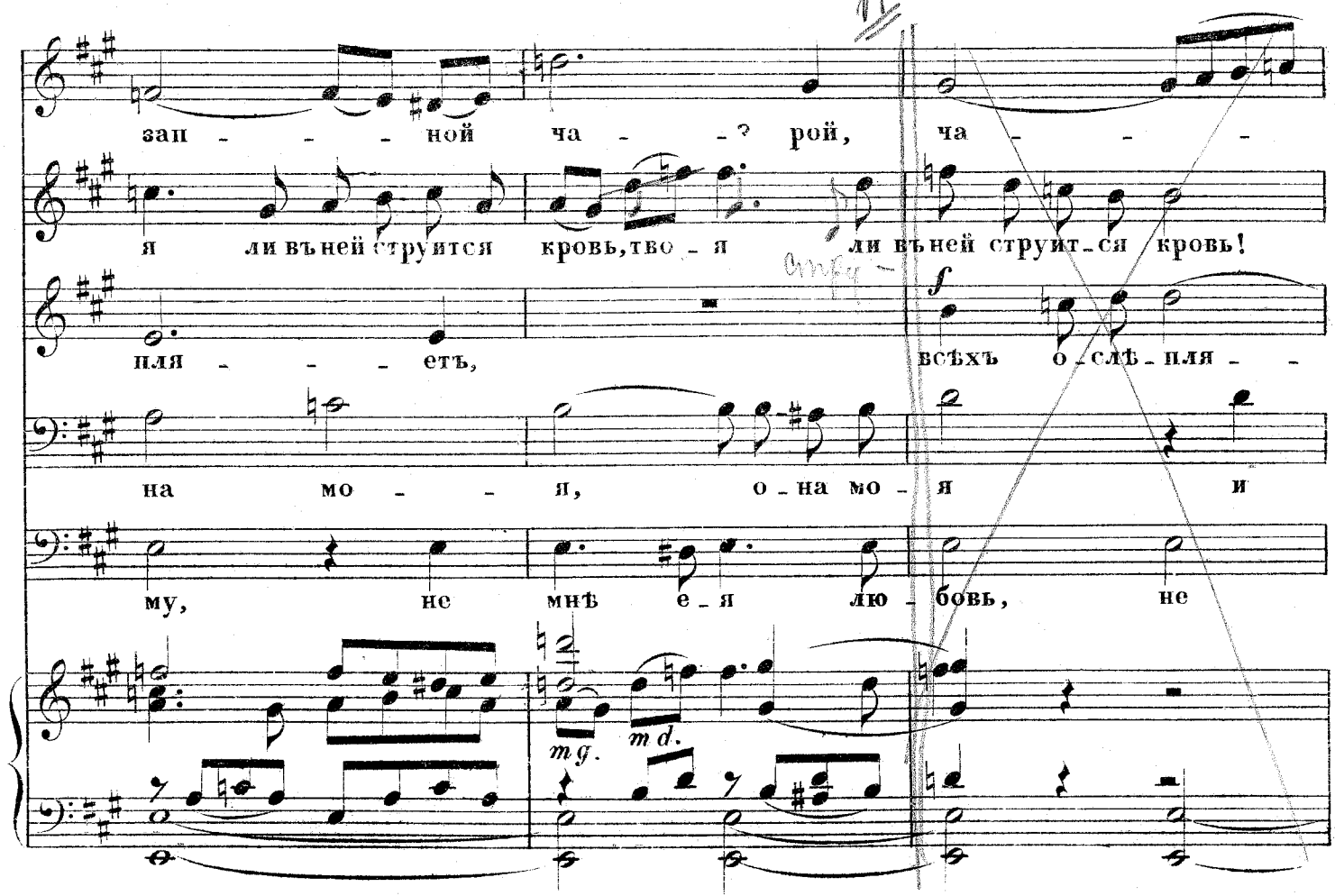
на мо-я и мнѣ е-я лю-бовь!

мнѣ е-му, не мнѣ, е-я лю-бовь!

p

A.2610 G.14


лжи по - вѣ - - - - - рилъ всей ду-шей! Вне -
зло-по - лучный мой на - - родъ! тво - я ли въней, тво -
ей ра - зумомъ свѣтлымъ рѣ-чей всѣхъ о - - слѣ -
О -
Е -
p


зап - - - ной ча - - ? рой, ча - - -
я ли въней струится кровь, тво - я ли въней струит - ся кровь!
пля - - - етъ, всѣхъ о - слѣ - пля - -
на мо - - я, о - на мо - я и
му, не мнѣ е - я лю - бовь, не
f
mg.
md.

рой о-слѣ-пленъ Вне - зап-ной ча - - рой,

ff

О зло-по-лучный мой на-родъ, тво-я ли въней, тво - я ли

— етъ

мнѣ и мнѣ е-я лю-бовь! О-на мо-

мнѣ Е - му е-я лю-бовь не

pp

вне - зап - ной ча - - рой о - - слѣ-пленъ!

pp

въней, тво - я ли, тво - я ли въней стру-ит - - ся кровь!

всѣхъ о-слѣпля-етъ о - - - - на!

p *pp*

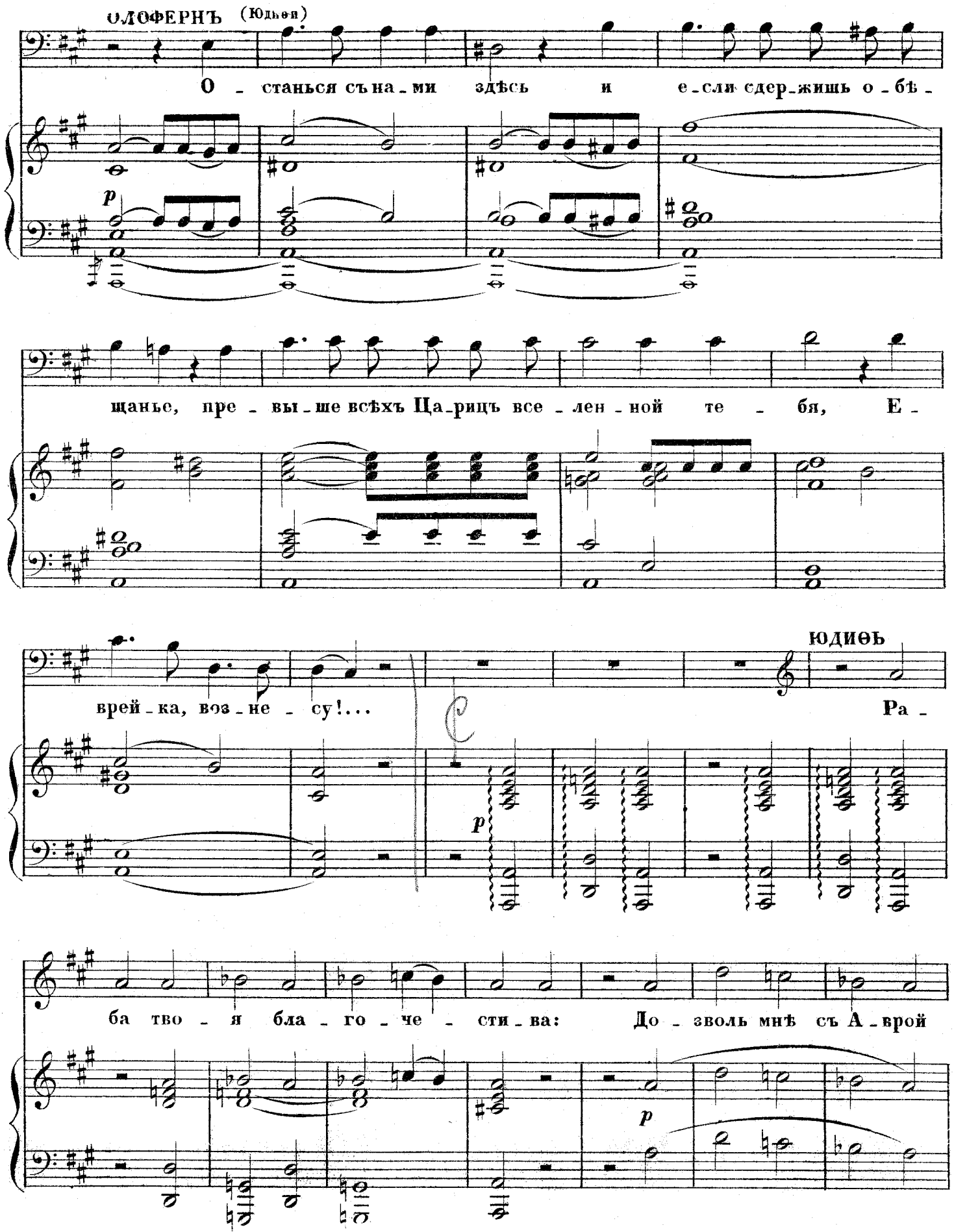
я, о-на мо-я и мнѣ и мнѣ Е-я лю-бовь!

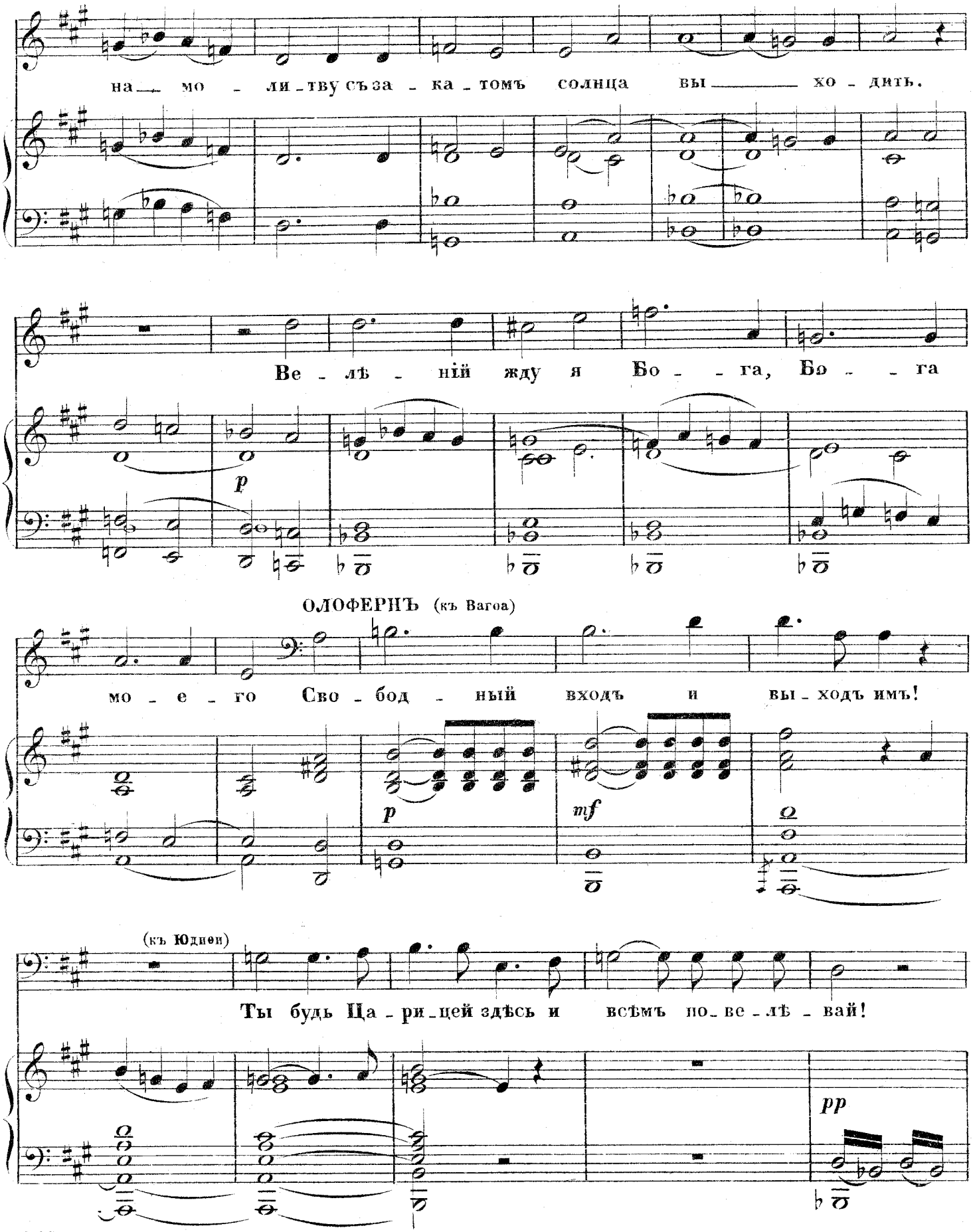
p

мнѣ е - я лю - бовь _____ !

pp

A. 2610 G. 14

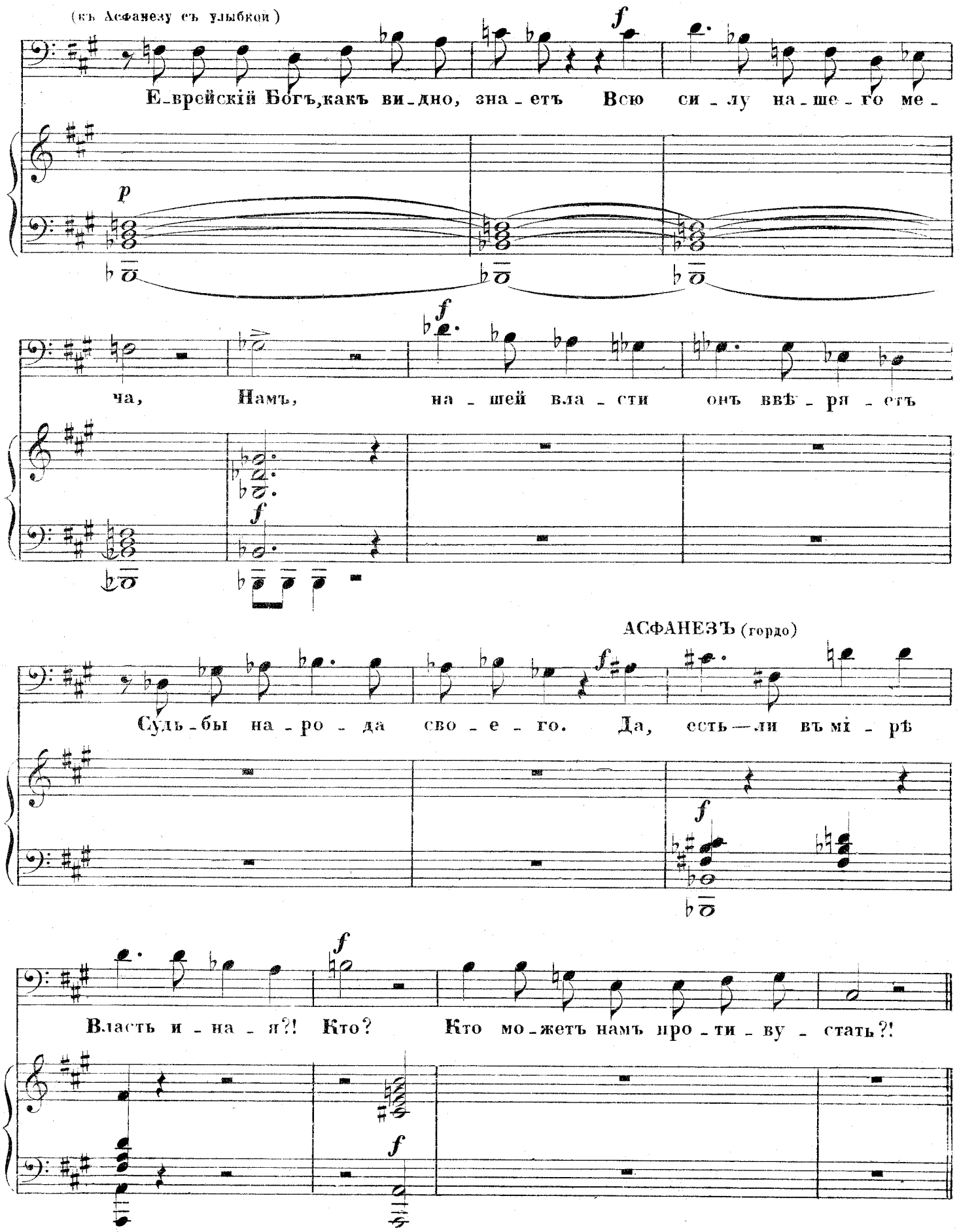

ОЛОФЕРНЪ (Юдиѳи)
О - станься съ на - ми здѣсь и е - сли сдер - жишь о - бѣ -
p
щанье, пре - вы - ше всѣхъ Ца - рицъ все - лен - ной те - бя, Е -
ЮДИѲЪ
врей - ка, воз - не - су!...
Ра -
p
ба тво - я бла - го - че - сти - ва: До - зволь мнѣ съ А - врой
p


на мо - ли - тву съ за - ка - томъ солнца вы хо - дить.
Ве - лѣ - нiй жду я Бо - га, Бо - га
p
ОЛОФЕРНЪ (къ Вагоа)
мо - е - го Сво - бод - ный входъ и вы - ходъ имъ!
p
mf
(къ Юдиѳи)
Ты будь Ца - ри - цей здѣсь и всѣмъ по - ве - лѣ - вай!
pp

A. 2610 G. 14

Fer.

(къ Асфанезу съ улыбкой)



№ 15.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ХОРЪ.

„ Нѣтъ въ свѣтѣ силы, равной намъ!“

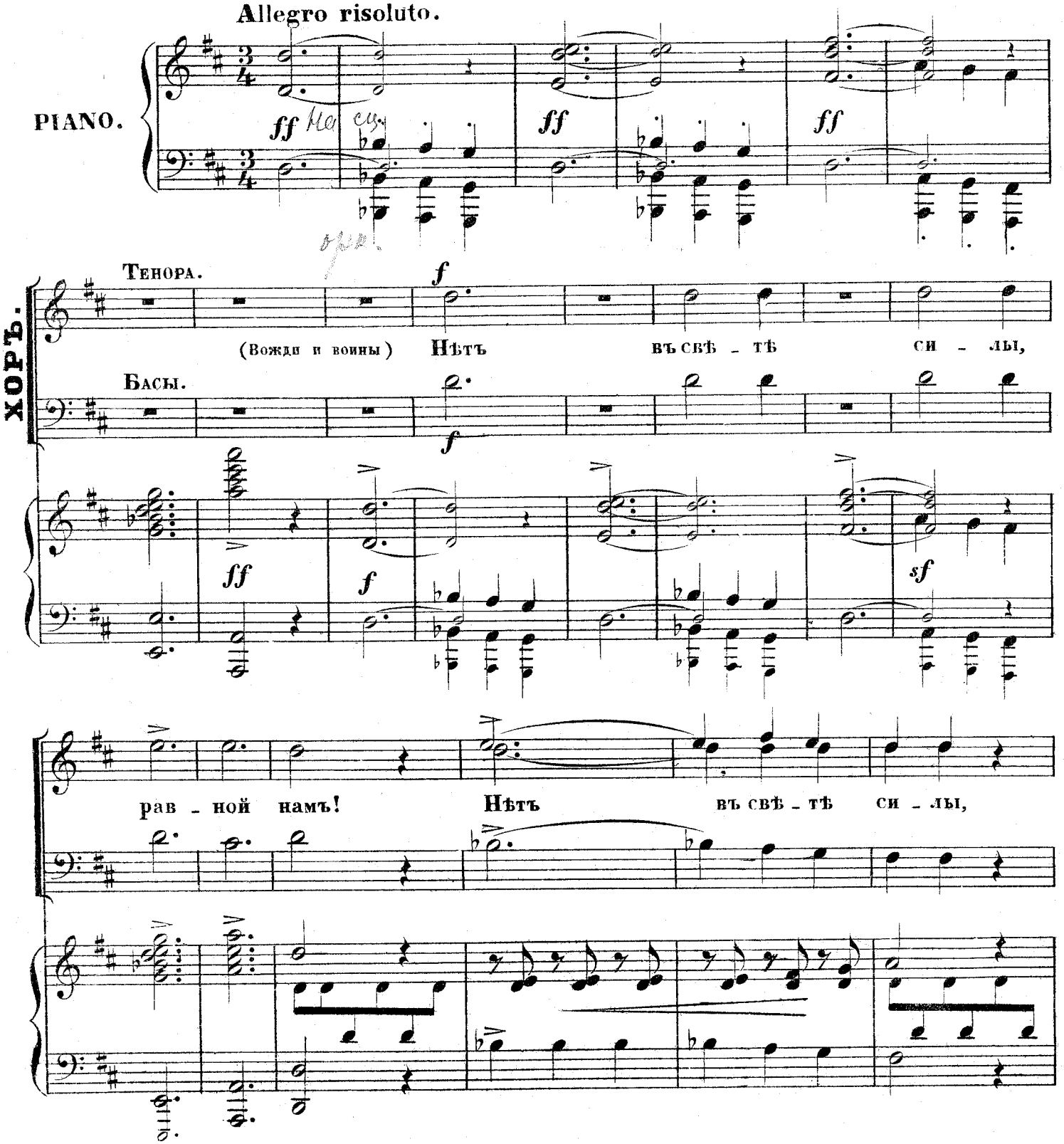
изъ оперы

ЮДИѲЬ.

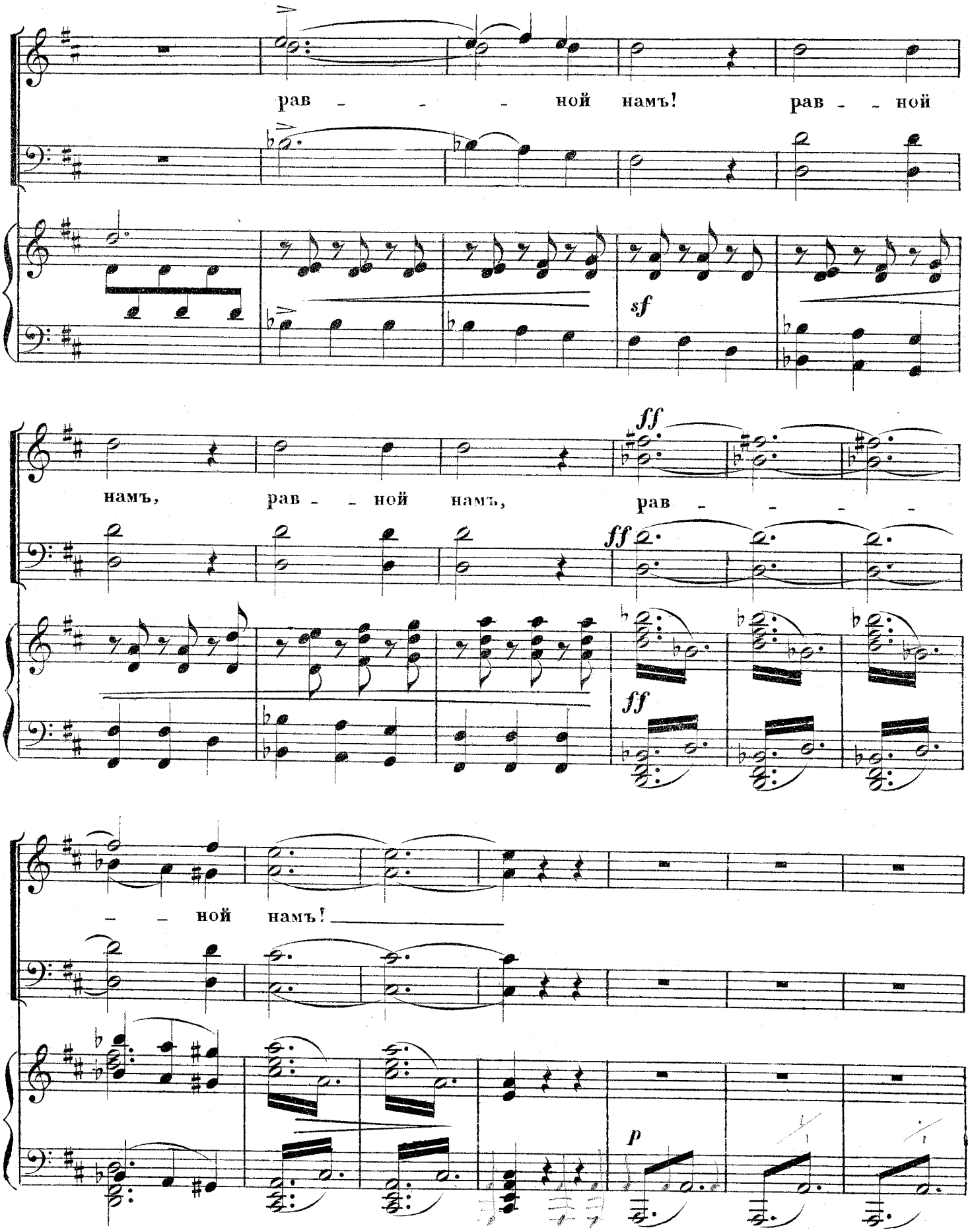
А. Н. СѢРОВА.

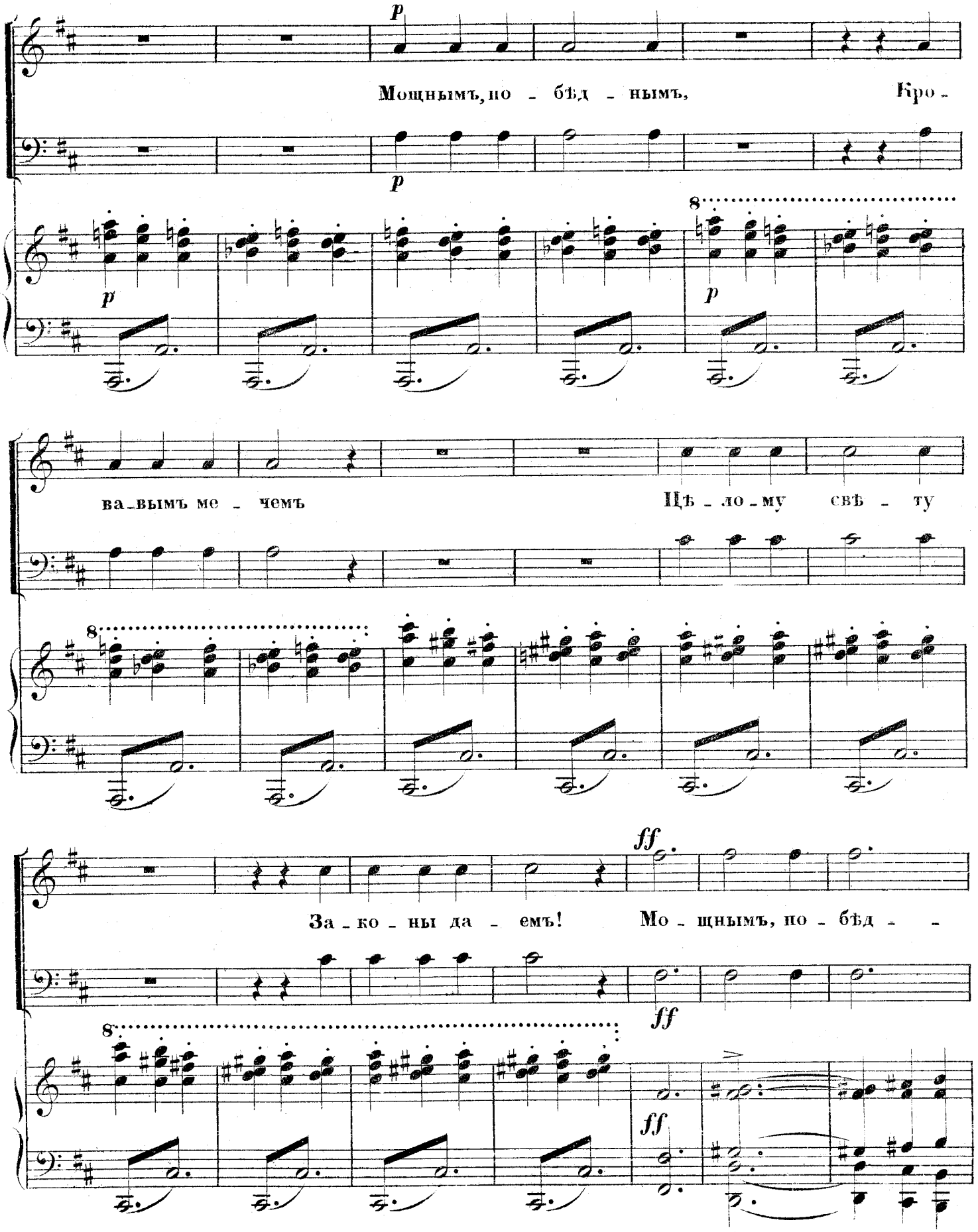
Переложеніе

Г. О. ДЮТША.

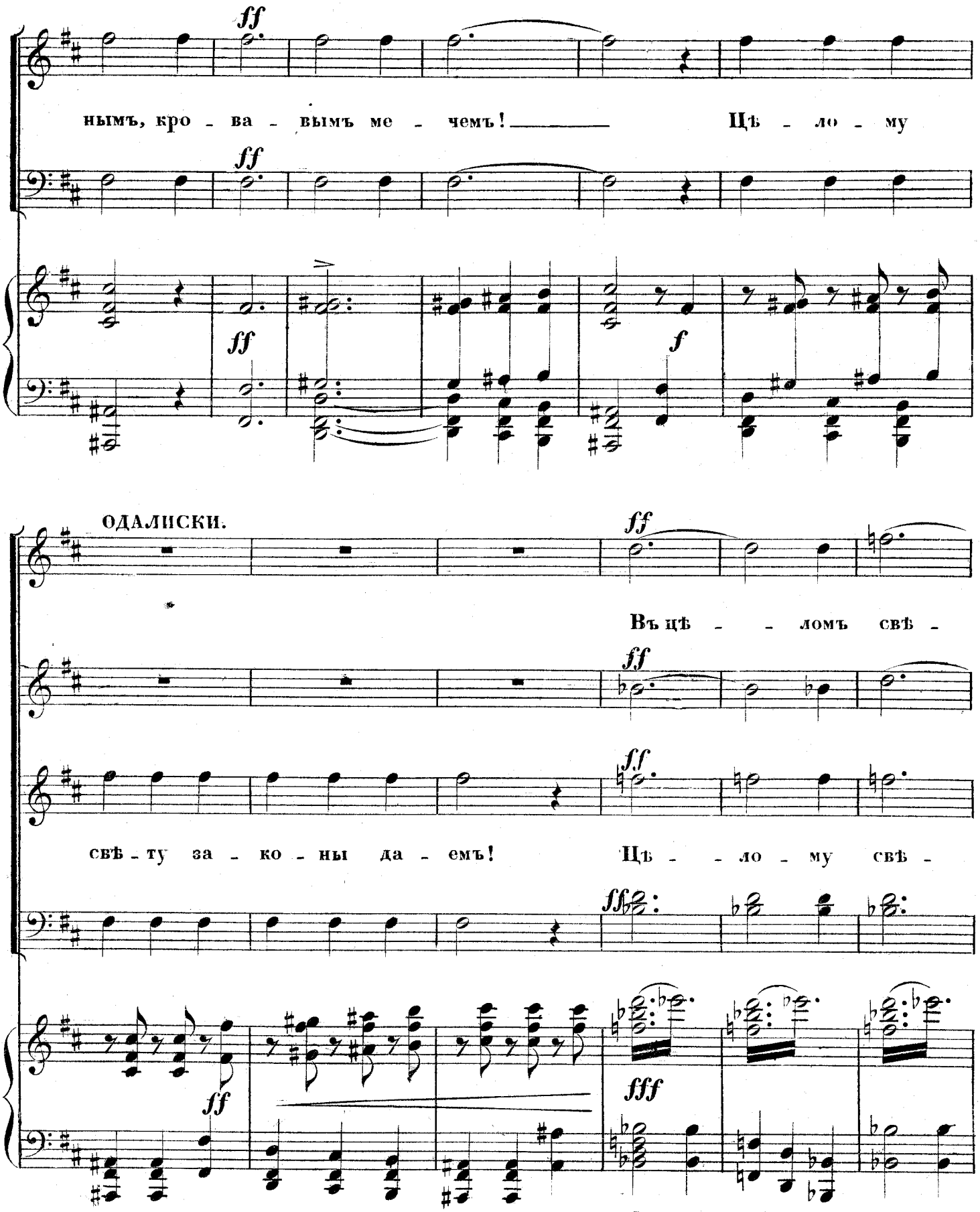


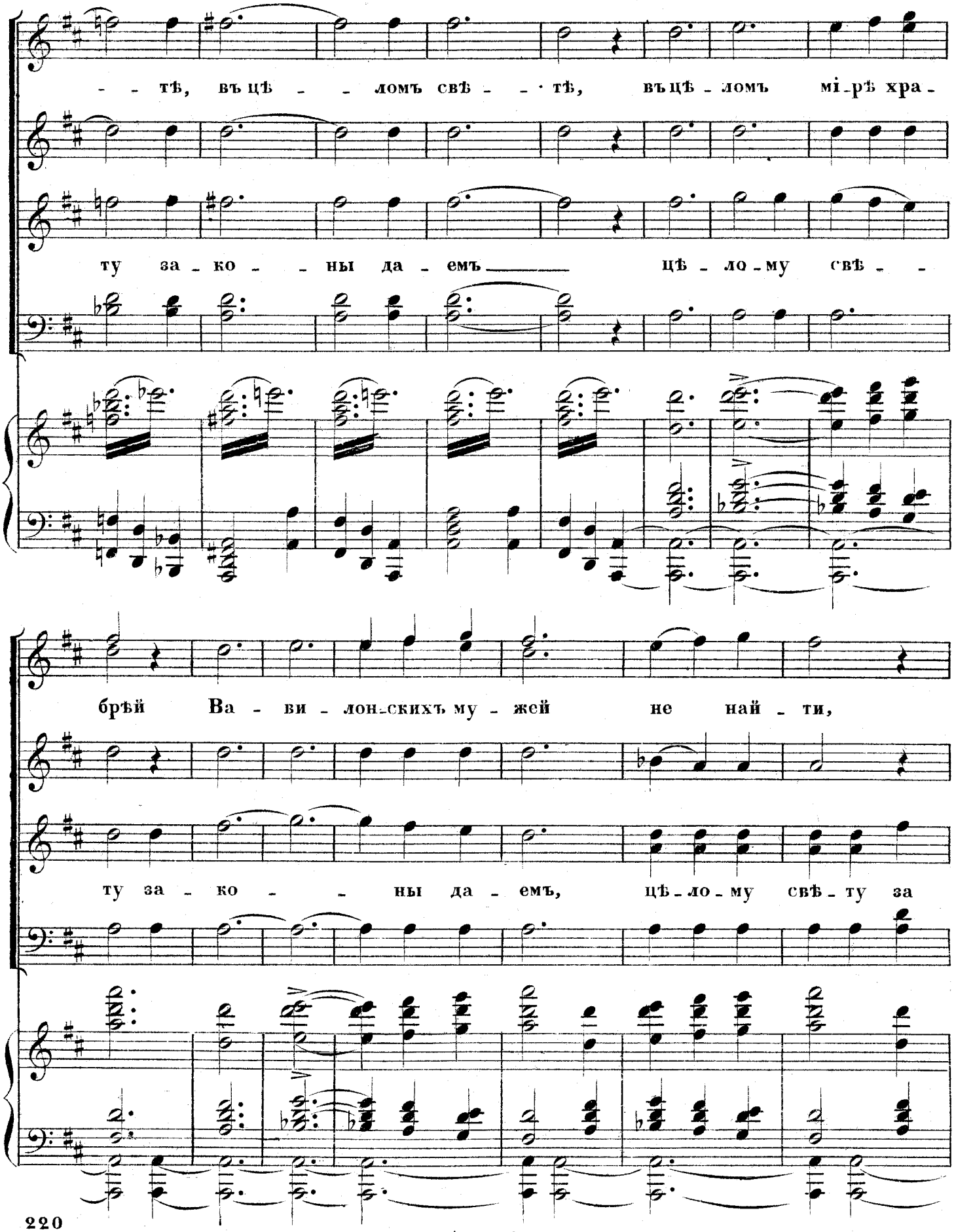
A. 2610 G. 15


рав - - - ной намъ! рав - - ной
sf
намъ, рав - - ной намъ, рав - - - -
ff
ff
ff
- - ной намъ!
p

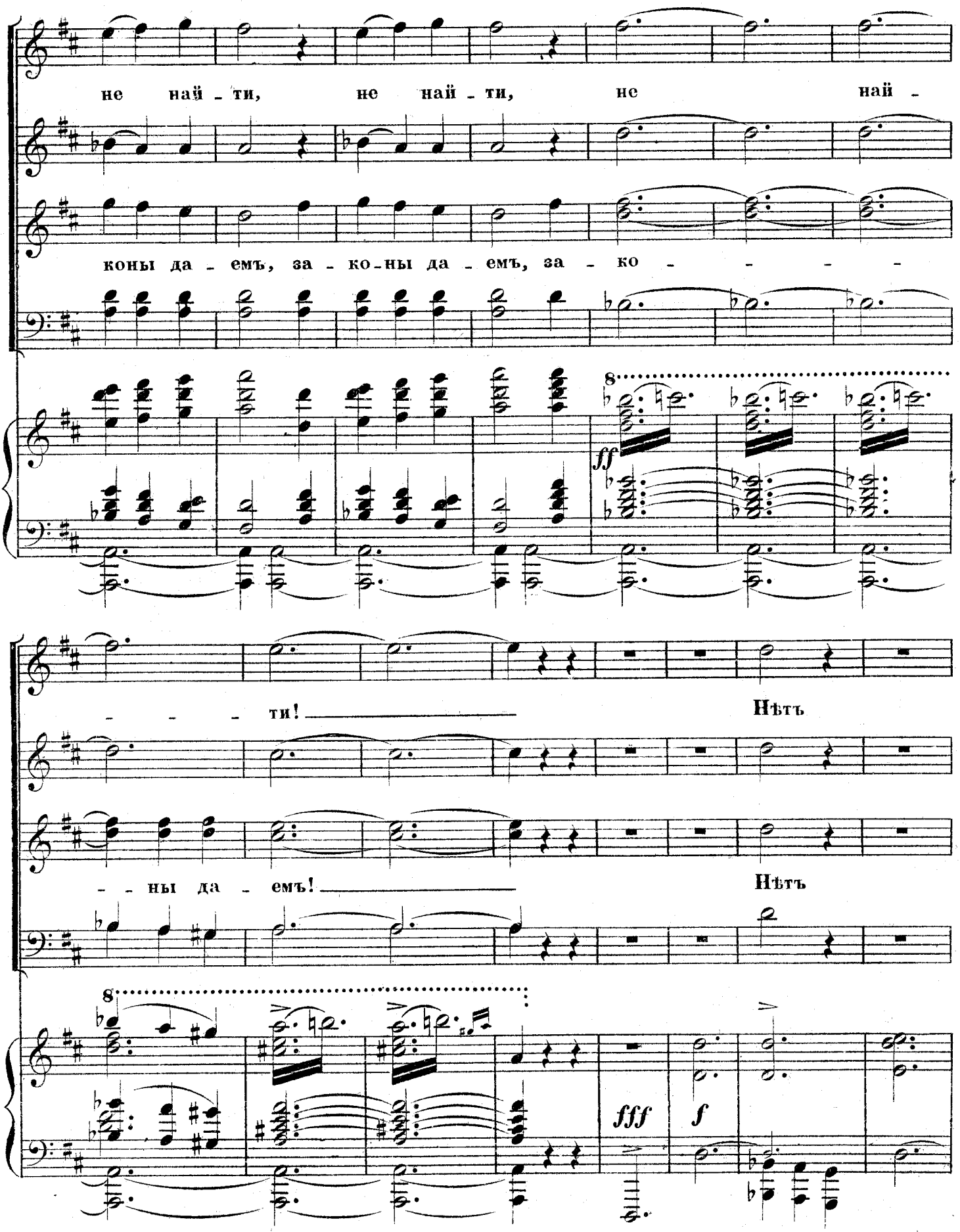

p
Мощнымъ, по - бѣд - нымъ, Кро -
p
8
p
p
ва - вымъ ме - чемъ Цѣ - ло - му свѣ - ту
8
ff
За - ко - ны да - емъ! Мо - щнымъ, по - бѣд - -
ff
8
ff

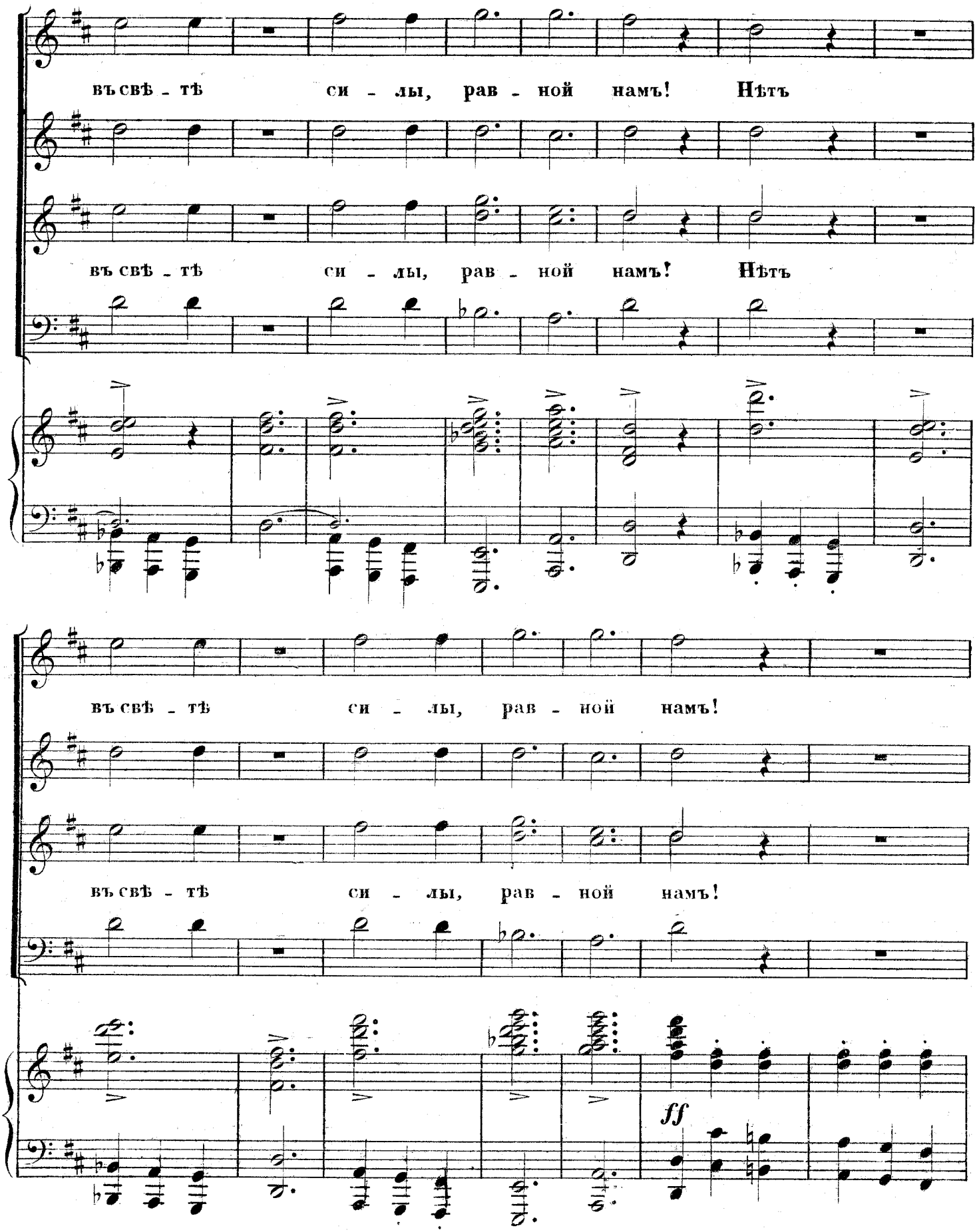
A. 2610 G. 15


ff
нымъ, кро - ва - вымъ ме - чемъ! Цѣ - ло - му
ff
ff
f
ОДАЛИСКИ.
ff
Въ цѣ - - ломъ свѣ -
ff
ff
свѣ - ту за - ко - ны да - емъ! Цѣ - - ло - му свѣ -
fff
ff

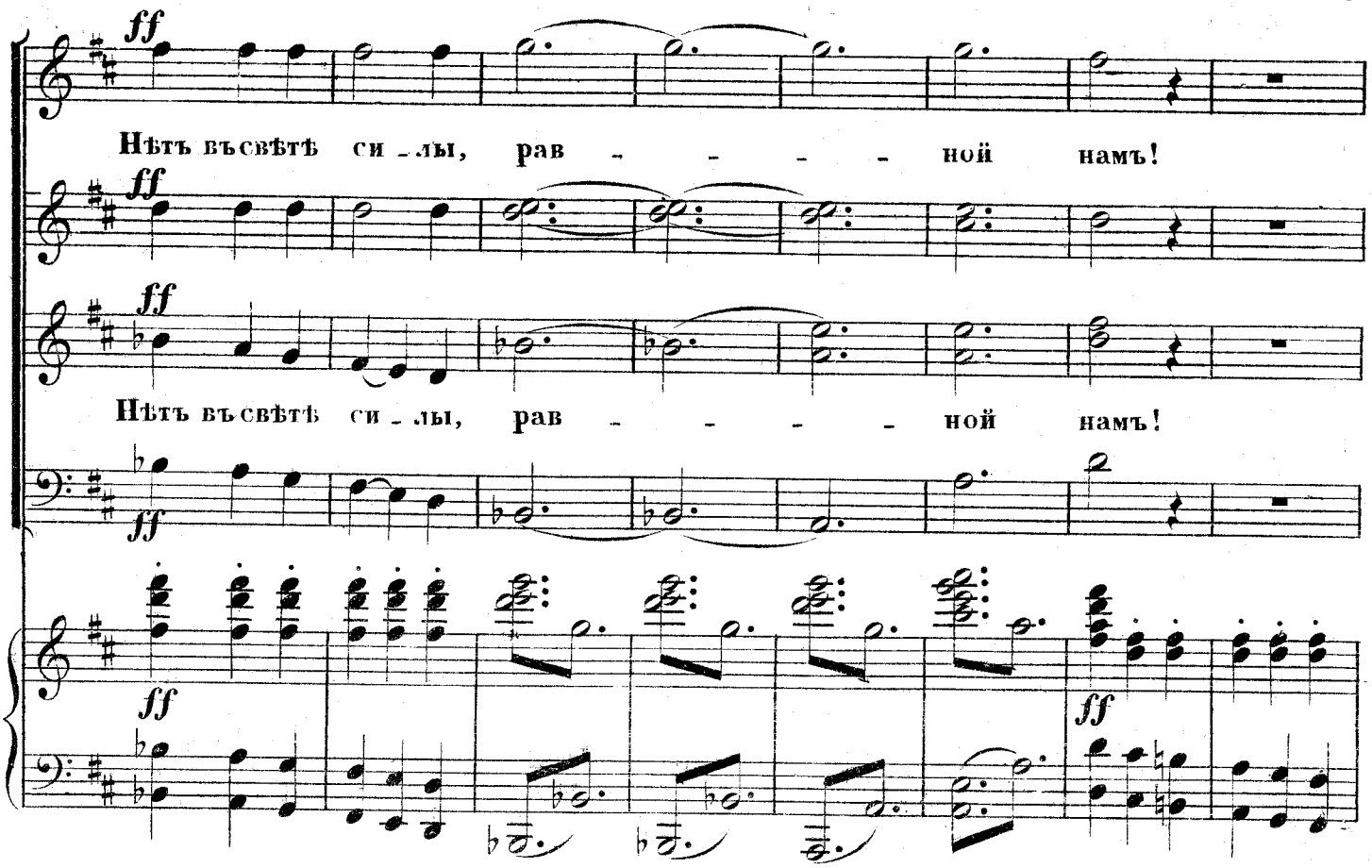

тѣ, въ цѣ ломъ свѣ тѣ, въ цѣ ломъ мі рѣ хра
ту за ко ны да емъ цѣ ло му свѣ
брѣй Ва ви лонскихъ му жей не най ти,
ту за ко ны да емъ, цѣ ло му свѣ ту за

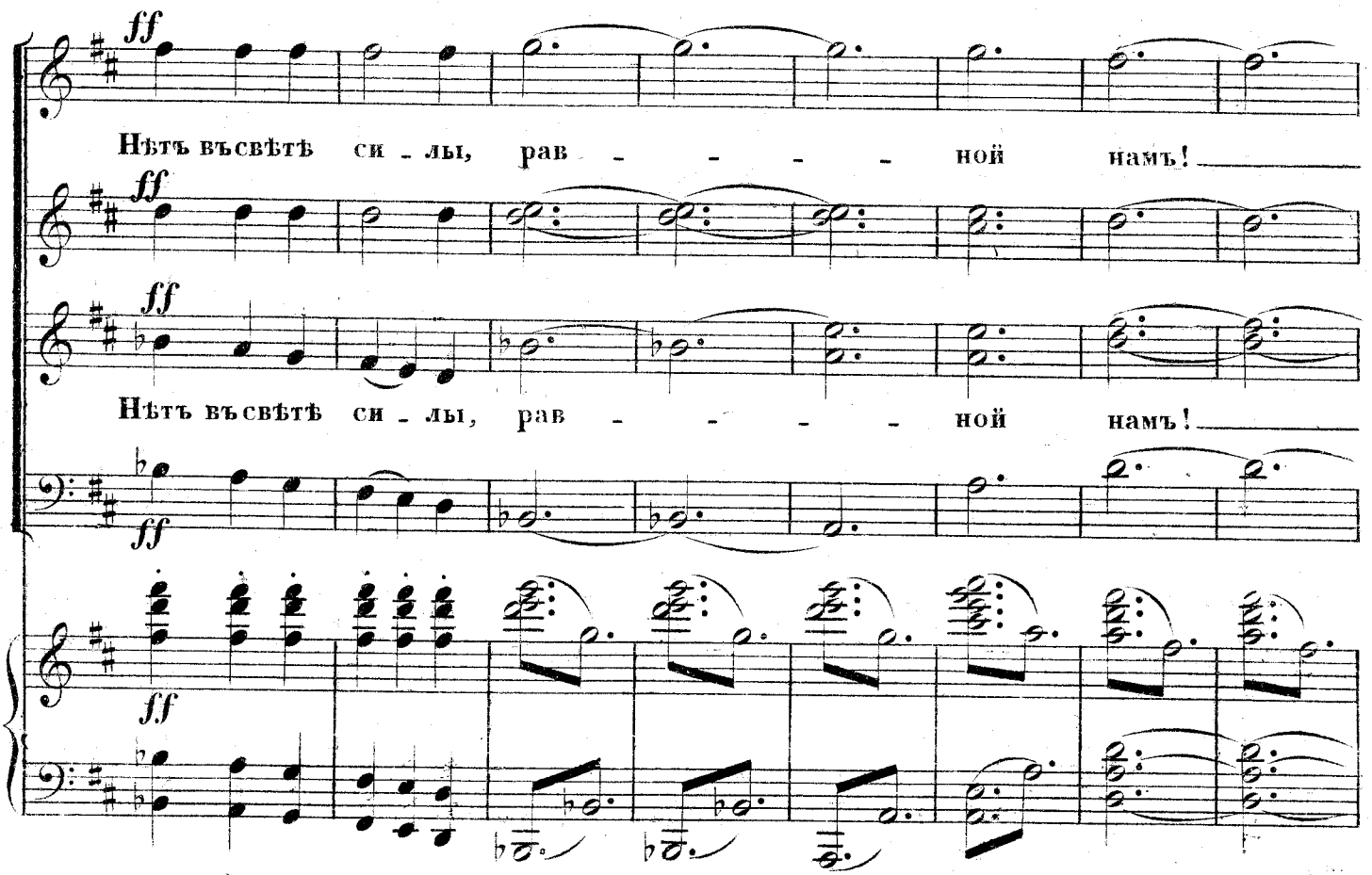
A. 2610 G. 15


не най - ти, не най - ти, не най -
коны да - емъ, за - ко - ны да - емъ, за - ко - - - - -
ff
- - - ти! Нѣтъ
- - ны да - емъ! Нѣтъ
fff
f


въ свѣ - тѣ си - лы, рав - ной намъ! Нѣтъ
въ свѣ - тѣ си - лы, рав - ной намъ! Нѣтъ
въ свѣ - тѣ си - лы, рав - ной намъ!
въ свѣ - тѣ си - лы, рав - ной намъ!
ff

A. 2610 G. 15


ff
Нѣтъ въсвѣтѣ си - лы, рав - - - - ной намъ!
ff
Нѣтъ въсвѣтѣ си - лы, рав - - - - ной намъ!
ff
ff
ff


ff
Нѣтъ въсвѣтѣ си - лы, рав - - - - ной намъ!
ff
Нѣтъ въсвѣтѣ си - лы, рав - - - - ной намъ!
ff
ff

(Постепенно уходятъ со сцены)

Нѣтъ въ свѣтѣ си - лы, нѣтъ въ свѣтѣ

Нѣтъ въ свѣтѣ си - лы, нѣтъ въ свѣтѣ

tr tr tr tr

ff

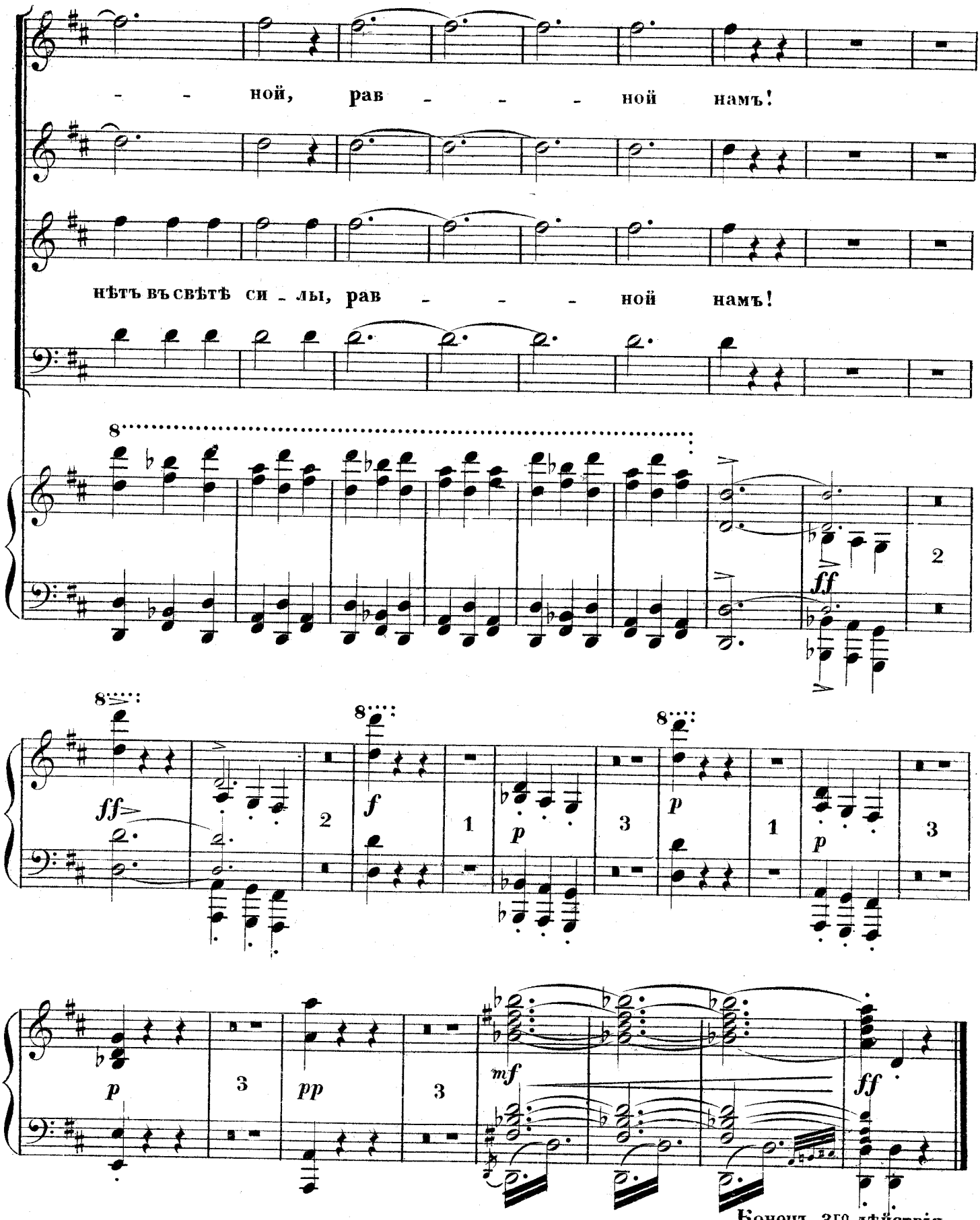
си - лы, нѣтъ въ свѣтѣ си - лы, нѣтъ въ свѣтѣ си - лы, рав - - -

си - лы, нѣтъ въ свѣтѣ си - лы, нѣтъ въ свѣтѣ си - лы, Нѣтъ въ свѣтѣ си - лы,

8

fff

A. 2610 G. 15



Конецъ 3го дѣйствія.